Reasonable Doubts

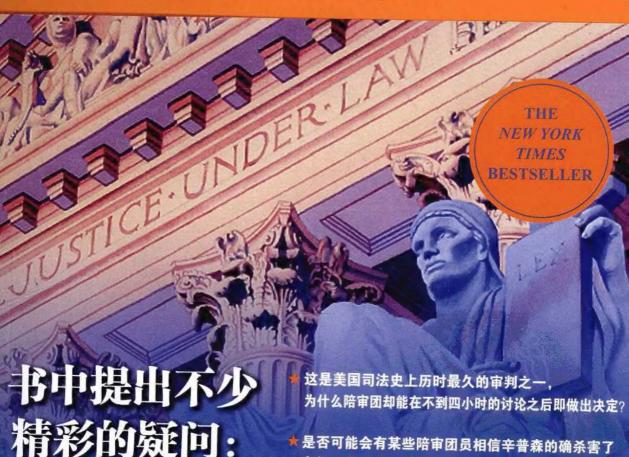
The O. J. Sumpson Case and the Criminal Justice System

合理的怀疑

从辛普森案批判美国司法体系

Aran M. Dershowitz

[美] 亚伦・德肖维茨 著 (台) 高忠义 侯荷婷 译



- 辛普森是用金钱"买"他的无罪判决吗?
- *为什么以"婚姻暴力"的证据控告辛普森, 仍未能打动那十位女性陪审员呢?
- ★是否可能会有某些陪审团员相信辛普森的确杀害了 布朗及其男友,但最后却因为法律和司法的观点 不得不判他无罪?
- ★辛普森案使我们更了解刑事司法制度的哪些部分吗? 有哪些是应该被改进的?而哪些又应该加以维持的?

当足球明星辛普森被判无罪时,许多人对于司法制度没有彰显正义大表不满,他们深信辛普森的确杀害了妻子布朗及其男友,也因此认为陪审团的无罪裁定是一项司法上的谬误。这本书正是为这些不同意辛普森案的人所写的。 在美国,德肖维茨是一位广为人知的杰出辩护律师,他被推选为辛普森的上诉律师,为他的败诉作准备。现在德肖维茨教授卸下原本自己所扮演的角色,不再只是为辩护律师团辩护,根本也不要求审判还给辛普森一个清白。相反地,在本书里,他以此备受瞩目的刑案为基础,探讨几种对美国司法体制影响深远的社会力量——包括媒体、金钱、性别和种族,并且进一步勾勒出当今美国的刑法制度的优缺点。

蔡兆诚 律师 审订专文推荐

上架建议 畅销书·大众法律





Reasonable Doubts

The O. J. Simpson Case and the Criminal Justice System

么挑这一本?

重点不在于辛普森案本身,而在于作者借由本案对一些重大、基本的法律、社会议题提出充满洞见的精彩分析。

这些议题包括:

- 审判与真相(第二章,"发现真实——刑事审判的目的在于寻求真相吗?")
- 执法之人为了执法而犯法(第三章,"真正的警察会撒谎——为什么警察不据实公布搜索及逮捕过程?")
 - ●证据分析与判断(第四章,"陪审团的怀疑是否合理?")
- ●种族、性别因素的影响评估(第五章,"种族因素的影响更甚于性别吗?")
- •媒体审判(第六章,"媒体舞台上的法庭大戏——为什么一般大众的观感与陪审团的认知之间有如此大的落差?")
 - ●金钱正义(第七章,"金钱能够换取无罪判决吗?")
- ●律师角色(第八章,"检辩双方的角色——检察官与律师都只专为 他们的当事人辩护,而枉顾正义吗?")

只要稍微翻阅书中相关章节的讨论段落, 势必会被作者精彩的分析、论证所吸引, 打个比方, 看过迈克尔·乔丹打 NBA 吧? 依我之见, 本书作者亚伦·德肖维茨即是美国法律界的迈克尔·乔丹, 值得多加介绍。

伟大的运动员可以打破常人视为当然的体能限制,同理,杰出的学术作品,可以借由澄明的理性论证,破除一般人的成见、盲点及迷思。

德肖维茨是哈佛大学教授,也是知名的人权律师与法律评论家,他以第一名成绩自耶鲁大学毕业,二十八岁即取得哈佛法学院正教授资格,是哈佛法学院历史上最年轻的。并曾任美国最重要的人权团体之一美国公民自由运动联盟(American Civil Libeties Union)的理事。

德肖维茨办过许多著名的案件,其当事人包括布洛(Claus von Büow,本案后来改编成很有意思的电影《亲爱的,是谁让我沉睡了》)、派翠西亚·赫斯特(Patrica Hearst,美国赫斯特报业的继承人,遭绑架,后竟

推荐序 世纪大审判的反思

1

导 论

1

这是二十世纪九〇年代具代表性的案件,它牵涉这个年代最具争议性、各方意见最分歧的话题:虐待配偶、种族政治、经济地位不均、科学发明、对律师的批评,还有资讯立即传输。这确实是个很难的案子。

第一章 传言满天飞

8

一一辛普森案早在审判前就已经决定了吗? 辛普森案,就像其他许多案子,不管电视摄影机的荧幕怎么拍,输赢是在法庭外决定的,甚至早在审判还 没开始前就决定了。我们的法庭证据专家及早进行 搜证,从而让警方的侦查结果受到严重的质疑,同时 借由法律上的策略,让检方在公开预审时就被自己 的错误锁住了,我们赢在这些早期的成果上。

第二章 发现真实

22

——刑事审判的目的在于寻求真相吗?

真相的发现虽然是刑事审判一个重要的目的,但绝 非唯一目的。有罪的条件必须达到"排除一切合理 怀疑"的证明。但这与客观真理的追求有所不同,因 为这明显偏好某种特定的真相。 一为什么警察不据实公布搜索及逮捕过程? 况且,那些说谎的警察和纵容警察说谎的检察官都 很少受到惩罚,而那些法官佯装相信警察的证词也 从来不会受到批评。这就是为什么警察作伪证的风 气会持续泛滥,而这也必然是克拉克为什么会决定 冒险让富尔曼出庭作证的原因。许多人都同意,这 项决定是造成检方失败的关键原因。

第四章 陪审团的怀疑是否合理?

57

各位陪审员,如果你们的合理怀疑未能被排除,因而不相信检方的论控,你们的誓词也要求你们必须作成被告无罪的判决。

第五章 种族因素的影响更甚于性别吗?

86

美国黑人很少与这类生活情节摆脱关系:在富裕的社区内被警察拦截下来临检,或是在逛服饰店时店员紧随在后,等等。哈佛大学法学院黑人教授查尔斯·奥格里特里(Charles Ogletree)就曾说:"如果我头戴呢线帽,身穿连帽夹克,我就很可能会有麻烦。"这类差别待遇使黑人和白人对警员的观感会有明显不同。

第六章 媒体舞台上的法庭大戏

116

----为什么一般大众的观感与陪审团的认知 之间有如此大的落差?

这是两场完全不同的审判:一场是在陪审团前进行的,一场是在社会大众前进行的。有些观察者既看到陪审团的审判也看到媒体的审判。有些则只看到媒体的审判;陪审员则只看到法庭内的审判。

第七章 金钱能够换取无罪判决吗?

137

在辛普森案中,被告有足够的财富让他的律师可以聘请世界首屈一指的鉴识专家,挑战检方所有证据的每一个细节。如果他没有这些资源他可能赢不了

这场官司。就这点来说,他的金钱确实帮他保住了 无罪判决。

第八章 检辩双方的角色

145

——检察官与律师都只专为他们的当事人辩 护,而枉顾正义吗?

检方与辩方都被认定应该为他们的当事人辩护。但 是检察官也被认为应为正义辩护,而辩方律师则甚 至不被允许追求正义,如果这么做会危及其当事人 的合法权益的话。所以当威尔批评柯兰是个"好律 师",却是个"坏公民"的时候,他其实是用最高的褒 扬在责难柯兰。

第九章 如果陪审团宣判辛普森有罪呢?

170

审判程序结束后,就有记者问我们有关上诉的策略: "你认为伊藤法官针对富尔曼录音带所做的裁定,是适当的上诉理由吗?""伊藤法官准许陪审团看那卷未经派拉提斯具结的录音带,也没有经过交叉讯问过程,这样的裁定你觉得如何?"……可是,这是一场冗长而昂贵的初审,很难再这样玩一次。

第十章 一件开"恶例"的"大案子"?

184

时间将会让人冷静下来,离开这场闪光灯照耀下现代史上最受公众关注、也最具争议性的刑事审判,回顾整个美国的大局势,看看这套制度所反映出的一些正面特质,并且仔细思考哪些改变能增进整个司法体系的效率,同时也保持它在国家权力与个人权利之间的微妙平衡。

后 记 你会怎么投?

196

感谢

198

来,长途电话的使用量减少了百分之五十八。而且由于数百万美国民众打开电视机,导致用电量激增。早上十点至十点十五分之间(太平洋时间)的用水量因较少人使用盥洗室而降低了。纽约股市交易量也萎缩了百分之四十一。美国国务卿与中情局局长的会议也暂时延后几分钟。总统也暂时离开椭圆形办公室,与部属同仁一起看电视。本来总统预订在东岸时间上午宣布是否争取提名,但也因为这件事而延迟了。最高法院也安排好以传递纸条的方式,将辛普森案判决的结果通知正在开庭的最高法院大法官。全国的健身房、工厂生产线暂歇,邮局工作、医院手术室也停罢。这可说是美国商业史上最没有生产力的半个小时,这个时间估计损失了四亿八千万美元。甚至远在中东的以色列,正值犹太教的赎罪日(Yom Kippur),在这假期间,这个几乎不开启电视机的地方,也有上万个犹太人转到约旦的电视台观看审判结果。

史上从未有过这般万众瞩目的景象,大家都想知道这十二个"平常百姓"到底在前一天做了什么样的秘密决定。除了这十二个百姓之外,没有人晓得判决书上的内容——法官、被告、双方律师、警方、美国总统通通都不知道。《时代杂志》这么描述:"电视史上最悬疑的一刻。"

几乎每个人对于这个案子应该怎么判都有自己的意见。宣判结果揭晓前的夜晚到第二天早上,媒体上满是有关可能判决结果的"有根据的推测"。一堆人用茶叶算命法、用水晶球、塔罗牌推算。对于"解读"陪审团经验丰富的诉讼律师们,各自诠释为什么陪审团讨论的时间这么短,为什么陪审团不愿意直视被告,以及他们要求重阅部分审判记录的意义。

在美国东岸时间下午一时(太平洋时间早上十时),我在哈佛大学法学院的办公室涌入了学生、媒体记者、电视台摄影机以及来自社会各阶层的朋友和同事。前天下午稍晚消息传出,即将宣判结果,我便得到辩方的邀请,飞往洛杉矶法庭聆听判决。但因正巧那是赎罪

抱。"在受虐妇女收容所里的某个角落,她们也是相互拥抱哭泣——但不是为了喜悦。一位女士说:"太令我痛心了,我必须走开。"密尔沃基市(Milwaukee)的某个犹太社区的小吃店里,当辛普森的判决宣读时,整个餐厅回荡著"气馁的叹气声"。奥马哈市(Omaha)的一间酒馆里,"吧台旁的人惊讶得说不出话来。"内布拉斯加州大学(University of Nebraska)一位白人学生摇着头说:"这是替罗德尼·金(Rodney King)复仇!"亚特兰大(Atlanta)一家运动酒吧内的客人亦是非常愤慨,一位男士气愤地说:"就我而言,辩方律师柯兰(Cochran)和夏皮罗(Shapiro)是谋杀案的帮凶!"有的人嘘声表达不满,有的伫立着惊愕不已。华盛顿特区的街角上,一位黑人女士高兴得大喊:"我们赢了!"也有人感谢耶稣保佑;一位白人男子则大叫:"耶稣啊!"却不是出于感谢。

很多白人相信辛普森有罪,对司法制度并未彰显正义大表不满。罗德尼金被殴事件之后,(洛杉矶发生)黑人大暴动,但是这个案子之后愤怒的白人并没有进行暴动。作家本·斯坦(Ben Stein)预测:"白人会以白人的方式示威抗议,离开城市到爱达荷、奥勒冈或亚利桑那州,投票给金里奇(Gingrich)……停办所有白天托顾计划,切断黑人的医疗补助。"有的白人寄来充满种族歧视的咒骂,借此进行他们的"暴动"。一位旧金山的牙齿矫正医生约翰·布兰克福(John S. Blankfort),在处方笺上写着:"恭喜了——有个屠夫正在街上晃荡。如果这个'黑鬼'如此清白,那他一定可以毫无困难地说出:'祝你得到癌症。'"另一封信上则写着:"是那个'黑鬼'(我一生始终避免使用这个字眼,不过,看到美国黑人对此判决的反应之后,今后会多多使用)谋杀犯干的,而且你明明知道!"

这些信以及数百封我收到的类似信件,并非是所有对陪审团判决不满的白人的典型反应。但是他们的激情,与对判决结果的直接反应都表现出许多人看这件案子的主观心态。这桩刑案不仅全球有所听闻,更有所感发,尤其是全美各地的反应更是强烈。有个一直注

意本案发展的女士告诉我:"无罪释放的判决如同一记重拳击中我的胃。当我听到"无罪"这两个字,我觉得恶心、头晕目眩,深感恐惧——甚至觉得被侵害了!"

为什么这么多人根本不认识妮科尔·布朗(Nicole Brown)、罗纳德·高曼(Ronald Goldman)以及辛普森,但却对这个案子有这么强烈的"主观"反应?为何在这个天天发生谋杀案的悲惨时代,这桩谋杀案会如此扣人心弦?为何这个如此繁忙的国家会放下手边的一切,呆呆地站在电视墙前面,看着这十二个人传递他们对这个案子达成的共识,而对这个案子绝大多数美国人早在心里头下了判决?为何辛普森案变成了表征美国刑事审判制度弊端的显著象征?而且,透露这个国家的问题所在?或者,就如同一位评论家描述的,"对许多美国人来说,辛普森案俨然成为司法制度的越南——揭露出令人不忍卒睹的弊端。"为什么会这样?

表面上看来,答案相当简单。辛普森是美国有史以来最有名的谋杀案被告。他的审判发生在一个即时通讯的时代,地点则是全球主要媒体所在的首都。每个人只要透过电视,就能看到这出精彩好戏。观众可以读到他们所看到的事情,然后听听专家怎么分析所发生的事情,并且预测明天又会发生什么事情。辛普森案就像首件发生在这个资讯高速公路上,最扑朔迷离的连环车祸事件,撞在一起的车子清一色都是名牌——奔驰、班特利以及劳斯莱斯。轰动的案件里,存在着豪门与财势、一对"美丽恋人"、一场异族联姻、一桩令人发指的双尸命案、一个有魅力的刑案被告,高度戏剧性的汽车追捕以及刑事审判。这一幕又一幕,完全具备了推理小说里的情节与场景,而这些却是真实的。

这种表面的分析或许能够解释为什么这个案件,甚至判决本身, 让人如此着迷。但却没办法解释,为什么这么多有头有脸的人,平常 打死不会公开看那些小报或八卦节目,却在辛普森大审以及之后余 波荡漾中,天天注意这些报道。这场世纪大审并非只是满足这个有 偷窥癖好的世界,让人们看看那些名人如何从繁华中衰微,并以此为 乐。它成了一场美国人的道德剧,在这千禧年的最后十年,牵涉到种 族、性别、暴力、平权以及其他种种议题。辛普森案就像萨科一范塞 提案(Sacco-Vanzetti)、斯科普斯案(Scopes),林德伯格案(Lindbergh)、卢森堡案(Rosenberg)、鲁比案(Ruby)、曼森案(Manson)、布 格案(von Büow),以及过去许许多多类似的案子,不只触动了无休 止的激情与仇恨的争论话题,也引发当代最令人感受压力的平权问 题,以及刑事审判制度无效用的普遍质疑。

这本书的目的,主要是写给大多数细心的观察者,他们真心地也可被理解地认为辛普森确实杀害了布朗与高曼,从而以为陪审团的无罪判决是误判。我也会试着解释,为何即使陪审员认为辛普森在事实上"做了此事",但在法律上以及正义上,可以合理地判决他无罪。本书的目的不在于说服那些认为辛普森确实有罪的读者,他们是错误的。相反的,我的目的在于解释,为什么在目前的刑事审判制度下,辛普森案的陪审团审慎考量之后所得的判决,却跟几百万明智而正派的人的结论有如此悬殊的差异,即使他们所看的是同样一个案件。

我同意加入辛普森的辩护律师团,主要是因为——不论正面或负面——这个案子能作为教育美国公民,甚至最后是整个世界的教材,让他们理解我们的刑事审判制度的现实面是如何。身为一个法学教授,我想亲身参与这整个过程。但我现在确实了解到,许多观察者从这个案子学到许多错误的教训,主要是因为媒体、广播以及电视节目处理这个事件的方式——把它当作日常娱乐在处理。可想而知,大部分美国人依赖有关这场审判的二手传播,所获得的讯息已经通过报道者、分析家有色眼镜的过滤。即使那些收看现场直播节目的观众,也只能看到法院正在进行什么事情,而看不到现场的实地调查经过,也看不到在律师的办公室,有许多关键性的决定在里面作成。

因此这就是本书的目的,要探讨整个调查过程、审判时当事人与 法院的各项行为、判决结果、基于种族因素而产生的反应,以及这些 所引发的种种问题。我会讨论一些对陪审团制度及当事人主义对抗 式诉讼制度的批判。我也希望能够带入更广泛的观点来处理有关本 案的争论,并且解释作成如此高度争议性判决的司法制度。我将会 详述检察官指控辛普森的"如山铁证"到底是什么,并提问为什么这 些证据在陪审团的眼中完全崩解。我会分析在当事人主义对抗式诉 讼制度中,"真相"所扮演的角色,同时也会提出一些相当棘手的问 题,有关警方在辛普森案伪造证据的程度,以及其他种种问题,例如 种族、性别、财富、名望以及媒体在司法程序中的角色。

从辛普森案一开始,我就是个"局内人",作为宪法策略家与辩方上诉专家。但是就身为一个法律系教授以及美国司法制度的评论者而言,我也是个"局外人"。我希望能借由我所扮演的双重角色来观察此案。对于那些相信辛普森确实犯了谋杀罪的人,我的目标并非在改变他们的想法,而是要帮助他们了解,为什么我们刑事审判制度会得出与他们所相信事实大不相同的结果。然后,一些坚信辛普森杀了布朗和高曼的人,也能够认为,将犯下恐怖罪行的辛普森开释的陪审团,的确做了正确而公正的判决。

第一章 传言满天飞

当晨间新闻报道,几个小时前在布兰特坞(Brentwood)发现一具血淋淋的女性尸体时,死者是妮科尔·布朗,也就是足球明星兼好莱坞演员辛普森的前妻,那时我对我太太说:"这可能是辛普森做的。在以往类似的案例里,前夫通常是凶手。"我所说"类似的案例",是指被杀害的妇女,其前夫过去曾经因为殴妻而被逮捕,并就打老婆的罪名提出不争执之答辩——就像媒体报道的那样。双尸命案发生在洛杉矶邻近地区,封闭性的布兰特坞社区,邦迪街南侧八百号的庭院走道台阶上,据现场情况研判,应该属于情杀与仇杀。死者身上多处"锐器造成的伤口",刺伤,是主要死因。

一九九四年六月十三日发现尸体之后的第一个星期,我只是个局外的旁观者,是个接受媒体邀访的法律专家。我也和其他人一样,被一步一步进展的故事给吸引住了。最初,很少人愿意相信举世喜爱的足球运动员、电影明星、赫兹租车公司(Hertz)产品代言人的辛普森,会犯下如此凶残的罪行。一九九四年六月十四日在拉里·金(Larry King)的节目中,洛杉矶电台脱口秀主持人迈克

就在凶案发生前,一个慢跑者经过布朗住宅命案现场附近,她看到一辆车子跟辛普森的野马跑车有点像。

有个加油站的服务员或是顾客告诉警方,在六月十三日清晨,他看到一个长得像是辛普森的人,在奥海尔饭店(O'Hare-Plaza)南边的树林区出现,这间饭店就是辛普森在芝加哥时短暂停留的饭店。

芝加哥的警犬,在那个树林区找到太阳眼镜,和一个装有一双袜子的袋子。

- "警方相信凶手用一把军用刀子行凶。"
- 一九九四年六月十九日星期天,卡西迪出现于《本周与大卫有约》(This Week with David Brinkley)的节目中,他向美国大众保证他们已经找到真正的凶手:

我不会感到震惊,如果我们看到辛普森——这事也许很快就会发生,或许就在之后的几个月内——他说:"没错,人是我杀的,但我不必负责。"在曼宁德兹(Menendez)的案子里,我们已经有了一次经验。我相信辩方律师在本案可能提出类似的辩护,只要律师看过那些证据的话。

就在第一次审讯之后,六月二日在法院举行的一场记者会中,一位自信的洛杉矶辖区地方助理检察官玛西娅·克拉克(Marcia Clark),被委派承办此案。她宣称辛普森被指控的是谋杀罪,因为本件命案是出于"故意及预谋"。克拉克继续斩钉截铁地声称:"辛普森是单独被起诉的,因为他就是唯一的凶手。"在同一场记者会里,卡西迪则评论"我们看到一个美国英雄的堕落"。

另一方面,被告的辩护律师也并未沉默。辛普森的第一位辩护律师,霍华德·魏兹曼(Howard Weitzman),案发后几天,他一直想办法替辛普森辩护。他告诉媒体,警方已经告诉他,根本没有在辛普森家中找到任何沾血的手套,官方也未通知有任何检验结果证实辛普

森的血型跟布朗住宅命案现场采得血样的血型是一致的。有个记者问到警方可能将会逮捕辛普森,魏兹曼回答说:"我希望那不是真的,但就如我们所知道的,警方常常会逮捕那些无辜的人。"

六月十四日,我被排定参加拉里·金的现场节目,去评论这场正在上演的法律大戏。在预想我该怎么谈的时候,我拨电话给魏兹曼,我跟他曾经在约翰·德罗宁(John DeLorean)一案共事过*,希望他能简单地跟我描述一下整个事件,让我尽快地,也尽可能地掌握相关的案情。我知道有很多的传言,从在辛普森的家中寻获血手套、沾有血迹的滑雪面具,到宣称已经有辛普森的"自白"。魏兹曼向我保证他的当事人是完全无辜的,有关自白的报道根本是一派胡言。他也告诉我,没有什么滑雪用具,也没有在"辛普森的住宅里"寻获任何手套。当时我对整个案情还不太了解,所以没有继续追问,是否有任何种类的帽子或是否有一只手套在辛普森住家外面找到呢?

几天后,有关本案的传言又大量出现;媒体报道洛杉矶警方决定 对辛普森提出两项一级谋杀罪的控诉。警方的算盘是要让辛普森在 六月十七日星期五,早上十一时向警方投案,因为当天下午要进行初 步审讯。

可是,当排定的时间一到,辛普森却不见踪影,卡西迪声称他是 "躲避司法的逃犯"。接着他又发表一项戏剧性的声明,辛普森与他 的朋友阿尔·柯林(Al Cowling)正在一辆白色的野马跑车里,沿着 洛城公路行驶,据传辛普森拿着手枪指着他自己的脑袋。随即数十辆警车出动,展开一场追逐。此情此景,在全球数千万观众透过电视 实况转播下目睹一切,最后辛普森回到自宅,拨了通电话给母亲之后,辛普森出来投降,并且被警方带回扣押。

^{*} 迪罗林,一个知名的汽车设计师,被控违反毒品管制,被认定是受了警方陷害所以无罪开释。

声请能够通过的话,检察官就必须在预审的时候,向法官提出相关的证据。由大陪审团听审和采行法官预审是大大不同的。就可能的直接结果来看,或许这两种方式并没什么差别:无论由大陪审团进行听审或由法官进行预审,我们预期检方借以起诉辛普森的"合理根据"(probable cause)都能成立。前纽约上诉法院的首席法官索尔·瓦屈特(Sol Wachtler)曾经说过:一位厉害的检察官可以让大陪审团"起诉一份火腿三明治!"合理根据的标准——无论由大陪审团或法官来审查——其审查密度都是相当低的,我们预期检察官应该能够提出合格的合理根据。所以这点并没有什么重要性。重要的是大陪审团的审查程序跟法官预审的程序是大不相同的。

大陪审团的听审是秘密进行的。辩方没有办法跟检方证人进行交叉询问。检方可以采用传闻证据与二手讯息来架构一个粗糙的案件事实。相反的,法官预审是公开进行的——在本案,应该会现场录影转播。辩方可以要求和检方的每一个证人进行交叉询问。而且因为是公开进行的,所以检方通常会尽可能提出最有力的事证。

这对我们造成了一种两难的情况。一方面,我们根据法庭证据专家所提供的讯息,知道检方还没有准备好提供组织完整的案件事实。血液检测并未完成,其他相关的证据评估也尚未完成。几个重要证人甚至也还没有进行访谈。预审可以进行交叉询问,借此我们可以在检方证人跟检察官组织好之前,锁定证人的特定证词。就这点来说,时间是站在我们这一边的。只要我们拒绝抛弃预审的法定时限利益,就能够强迫检方证人在还没跟检方套好招以避免证词出现矛盾或错误之前,就出庭作证。这对辩方来说可能有远程的好处,亦即审判程序中的好处,而审判程序可能要拖到好几个月之后才会开始。

但近期来说可能会有些麻烦:预审可能会有电视现场直播,这可能变成检察官的秀场。辩方在预审时并不能提证据,因为预审的目的是要审查检察官所提的证据是否有足够的强度,而足以继续进行

们的案件事实。检方主张的案件事实主要是基于以下几项证据,以 下依其重要性循序条列出来:

- 1. 在辛普森位于罗金汉(Rockingham)的私人住宅里,寻获了一只血手套,这个手套据称符合辛普森手掌的大小,是他曾用过的样式,而在布朗邦迪街住宅的犯罪现场也找到另一只手套,与之成对。这只手套上,有跟高曼衬衫一样的纤维、布朗和高曼的头发、野马跑车上的灰尘及一个黑人四肢上的毛发。手套上的血迹据传也与高曼、布朗和辛普森的相符。
- 2. 在辛普森卧房地板上发现有血渍的袜子, 检方声称这个血迹的 DNA 测试反映与辛普森和布朗的吻合。
- 3. 在邦迪街犯罪现场房屋后门所发现的血迹。血迹在门上,四周则相当干净,检方声称这个血迹保存得比较完整,也发现其 DNA血迹测试与辛普森的相合。
- 4. 在辛普森野马跑车上多处发现血迹:驾驶座旁边的车门、车内地板及中间置物箱。在门边的血迹是辛普森的;在置物箱的血鉴定是辛普森、布朗和高曼的,而在车内地板上的血迹则是布朗的。
- 5. 在犯罪现场被害者身旁的血滴,警方声称经由 DNA 的血液检测反应,证实是辛普森的。采集的其中一滴血,也经过传统血清检验证明,与辛普森的血液相同。
- 6. 在犯罪现场所发现的毛发与衣服纤维。辛普森的毛发是在犯罪现场一个毛织帽里找到的,另外毛发也在高曼的衣服上发现。其他在帽子里测出的纤维与野马跑车内地毯的纤维是一样的。高曼衣服上的蓝黑色纤维,也据称与犯罪现场那只血手套上的纤维和辛普森卧房内搜到的袜子纤维相符。
- 7. 在犯罪现场中的血鞋印是十二号(辛普森的尺寸),是布鲁明戴尔百货公司(Bloomingdales)里一家布鲁诺·马利(Bruno Magli)鞋店所卖的一双一百六十美元的休闲鞋,这是辛普森有时候会去光顾的一家鞋店。

- 7. 洛城警署派个实习警察安德莉亚·马佐拉(Andrea Mazzola) 到犯罪现场跟丹尼斯·冯(Dennis Fung)—起采血样。马佐拉之前 未曾担任过在犯罪现场采集血液证据的初阶勤务。
- 8. 范耐特将辛普森的血迹样本,放在一个没有封闭的玻璃瓶中长达三小时,还在登记检验前,去喝了一杯咖啡。审判证据法使辩方得以争执检方无法解释有一·五 CC 的血液去向不明。
- 9. 刑事鉴识人员在第一次调查时,没有在后门或袜子上找到血迹,只有在范耐特采得辛普森的血液样本并带来带去的几星期后,才又验出血迹。
- 10. 鉴识人员并没有在采集血液样本时计算数量;放入试管内待 干时也没有清点;之后把血液取出试管的过程时也没有统计其数量。 一直到六月十六日前,样本数量完全没有经过登记。

辩方律师团开始发展出一个计划,直接攻击最不利的证据—— 血手套、血袜、在罗金汉宅邸后门的血渍、野马跑车上的血渍以及这 些证据搜集、处理的方式——但在检方还没有锁定这些证据之前,我 们不希望泄露这个作战计划。

预审会造成一些负面影响。大多数看到这些证据的人都会认定辛普森确实有罪,而以为检方确实掌握对他不利的"如山铁证"。检察官主张的案件事实,真的像一片山区——其中有些高峰,有些较小的山丘,此外则有许多深谷——但这些事实只有在审判开始后,辩方才有机会加以澄清。但当这些事确实浮现之后,就更加肯定我原先的看法,亦即早在一九九四年六月十三号布兰特坞发现那两具尸体后的几周之内,就大势底定了。

辛普森案,就像其他许多案子,不管电视摄影机的荧幕怎么拍,输赢是在法庭外决定的,甚至早在审判还没开始前就决定了。我们的法庭证据专家及早进行搜证,从而让警方的侦查结果受到严重的质疑,同时借由法律上的策略,让检方在公开预审时就被自己的错误锁住了,我们赢在这些早期的成果上。

第二章 发现真实

"寻求真相"是辛普森案双方一再强调的词语。重新检阅审判纪录,我们会发现这个词被用了超过七十次。检察官们声称他们是在寻求真相,而辩方律师则是千方百计地加以阻止。让陪审团听取所有有害于辛普森的证据是符合检方利益的——比如,辛普森与前妻争吵的细节——检方主张寻求真相必须包含此类的证据,尽管这跟本案的关联性相当薄弱。然而在另外一个场合,有项证据证实检方的关键证人,洛杉矶警局刑警马克·富尔曼(Mark Fuhrman)在法庭上没有据实陈述,检方却主张为了发现真相,这项证据必须加以排除。辩方也宣称真相已经遭到蒙蔽,并指控检方布下障碍阻止发现真相。然而就整个审判过程来看,专家学者认为检辩双方事实上对真相如何并不感兴趣,他们感兴趣的只有打赢官司。这些专家学者既对——也错。

在观察这项争论时,我想起一段故事,有个犹太拉比在听过一个丈夫酸溜溜地抱怨他妻子之后,向那个丈夫说:"我儿啊,你讲的没错。"然后又听过他的妻子同样唠唠叨叨地抱怨她丈夫之后,他也回

她说:"我的女儿啊,你讲的没错。"拉比的一个年轻的学生就问:"但是他们不可能两个都对啊?"拉比回答:"我儿啊,你讲的没错。"所以在刑事诉讼中,当检方说他的目的是寻求真相,他并没有错——只是特定种类的真相。辩方也是追求特定种类的真相。而两边也都试着要掩饰对方所追求的真相。在争执有关富尔曼作证时否认曾说过"黑鬼"这样的字眼,是否构成伪证的证据时(译按:富尔曼作证时否认曾说过"黑鬼"的字眼,但辩方尝试提出录音带证明富尔曼曾经说过),克拉克只是轻描淡写地说:

法官大人,我们是在寻求真相,但我们所找的真相是谁犯了这件谋杀案。当然不会是富尔曼。富尔曼怎样是另外一个问题。我们现在必须专注在找出这个真相,我恳请庭上让我们继续朝向寻找真相,也让陪审团能基于本案中适当可容许而且与寻求真相有关的证据来审判。

事实上,多数的刑事案件被告,都是有罪的。因此终极的真相通常站在检方那一边。但是由于检方的证人时常伪证某些事实,所以辩方经常掌握中介(intermediate)的真相。所以当事人双方都强调他们占有优势的特定部分真相,这点并不让人意外。要了解这些多重的程序,以及"真相"在其中所扮演的复杂角色,我们必须先知道刑事审判与单向的真相追求有何不同。

科学真相与法律真相的差异

什么是刑事审判?它与历史及科学所问的问题有什么不同?我和哲学教授罗伯特·诺昔克(Robert Nozick)、古生物学教授史蒂芬·古尔德(Stephen J. Gould)一起在哈佛大学教授一门通识课,这些问题就是我在课堂上对学生所提出的部分问题。课程名称为"有

关思考之探索"("Thinking About Thinking"),探讨科学家、哲学家、历史学家、律师、神学家们是如何看待真理,怎么追求真理。历史学家与科学家的目的,至少就理论来说是要还原或发现真相。历史学家借由访谈证人、检阅史料、拼凑各种片断的记录来决定最近、或更久以前所发生的事情,其真相究竟如何。古生物学家则借由分析化石遗骸、地质变动的状况,挖掘遗骸以及进行 DNA 测试,来探查更久远以前的真相。对历史学家与科学家而言,过去的发现都只是个开端,他们所作的研究,通常目的在于根据过去的事实来推断将来会发生什么,同时并建构成具有普遍性的规则——无论是历史规则或科学规则。

虽然历史与科学研究有其伦理道德界限,但这些原则所推论出的特定结果其检证标准仍旧是真或伪,而非道德判断。想象一下这个假设的情况。一位邪恶的科学家(或历史学家),从不当的来源发现或建立某项事实。即使这项事实经由独立的测试并加以确认,诺贝尔奖的评审仍然可能根据道德理由拒绝授奖,但他所发现的真实,却不会因为他获得该真实的手段上有道德瑕疵,而减损其作为真实的本质。科学家谴责"科学诈欺",是因为它有可能产生假象。但如果欺罔的实验恰好证成真理,而这样的真理又可以借由非欺罔的实验加以复制,那么这项真理最终会得到认同。

换言之,在科学与历史的领域里,寻求真相时,不像法律有"排除法则"。历史与科学的探讨被认为应该对于所将发现的真相保持中立、超然的态度。历史学家不应偏好那些"政治上"、"爱国地"、"性别上"、"宗教上"正确的真相。当然,在实务操作上,部分史学家及科学家非常有技巧地引导他们的研究,避免揭穿特定的部分真相——就像特洛芬·李森科(Trofim Lysenko)为了斯大林主义所做的,或者就像某些为了迎合希特勒思想而建构的种族理论。但他们这么做的时候,与其说是以史学家或科学家的身份,倒不如说是以政策决定者的身份。

从那些对基础事实无知的公众中随机选出几个普通无特殊专业能力者,组成一个陪审团,这样的陪审团不是被赋予寻求历史或科学真相的责任。要寻求这类真相,必须依赖那些经年累月学习相关领域,同时对相关既定事实与理论相当熟悉的专业人士。

历史与科学研究并不要求研究者必须在种族、性别、宗教、或其他任何事上,代表一般民众——然而陪审团必须如此。可以确定的是,有歧视性的学科却冒着制造错误的风险,因为真理并不是特定族群的专利。但是,种族隔离主义者跟族群融合论者所求得的历史或科学真相,却具有同样的效力。就历史或科学研究而言,我们宁可以不公正的手段求得真理,而非以公正的手段得到错误的假象。

探求历史与科学真相也不需要在对手——以不同技能、资源、与风格——主张不同意见的背景下,才能加以决定。虽然追求同侪认同——终身教职、特殊奖项、著作契约等——的过程中,可能会产生一些竞争,但是历史或科学的研究方法,并不必在对立竞争的情况下才能最有效地得出真相。

最后,所有科学或历史上发现的"真相",都必须接受新证据的一再验证,并没有任何禁止"二重起诉"(double jeopardy)的限制。没有所谓的尊重"(判决)确定性"的考虑;也没有任何时效限制。总之,历史与科学研究基本上是追求客观真理。或许并非总是毫无限制的真理追寻;或许得出真理的结果,并不能合理化、正当化所有的卑劣手段。但它们的目标是相当明确而清楚的:借由历史与科学验证来获得可被证明的甚至可一再复制的真理。

寻求真相不是刑事审判的唯一目的

刑事审判在几个重要方面与此相当不同。真相的发现虽然是刑事审判一个重要的目的,但绝非唯一目的。若非如此,法官就绝不能指示陪审团必须开释那些他们认为"可能"犯案的被告,这是陪审团

在刑案审判中应该做的。有罪的条件必须达到"排除一切合理怀疑"的证明。但这与客观真理的追求有所不同,因为这明显偏好某种特定的真相。所偏好的真相,是认定嫌犯并未犯案,同时我们要求陪审团必须宁可错放,即使在某些案子中,被告似乎真的有罪。最高法院大法官约翰·哈蓝(John Harlan)在一九七〇年温绪(Winship)一案判决时说:"在刑案中我们要求必须达到没有任何合理怀疑的证明,才能定罪。这项要求是基于因为我们的根本价值观认为,误判一个无辜的人比错放有罪的人更糟。"如同一位十九世纪早期学者的阐释:"法律的公理……是宁可九十九个犯人逍遥法外,也不误判一个无辜的人。"通常的情况,会说十比一的比率。

刑案审判里,通常我们得在情况还不明朗时就作出决定。我们永远无法十分肯定萨科(Sacco)与范昔特(Vanzett)是否杀了在鞋子工厂的出纳员和守卫;也没法确定布鲁诺·豪普特曼(Bruno Hauptmann)是否绑架并杀害了林德柏格(Lindbergh)的小孩;也不清楚杰弗里·麦克唐纳(Jeffrey MacDonald)到底有没有用棍棒殴打妻子与小孩致死。这些争议的案子,司法部门每一件都相当确信地加以定罪——其中两个并且执行了死刑。但怀疑仍然存在,甚至十几年后还是存在。

相信辛普森的确杀害布朗与高曼的人,应该会承认他们并非十足肯定地知道"真相"。在谋杀案发生时他们并未亲身在场,犯罪现场的相关证据搜证过程与各种鉴定,他们也没有亲自参与。他们只能凭借那些不相识的人所说的话、所作的工作来推断。辛普森一案的陪审团也并非被要求就到底相不相信"他干了那件事"来投票。陪审团被要求的是,判定检察官所提的证据是否足以排除一切合理的怀疑,而相信他确实犯下罪行。三号陪审员安妮斯·艾森巴哈(Anise Aschenbach)是一个六十一岁的白人女性,指出她相信辛普森可能是有罪的,"但是法律不允许作成有罪的判决。"如果辛普森一案真的只是纯粹的寻求真相,这位陪审团员就会被指示投票赞成定罪,因为

比方说,假如刑事审判的证据标准是优势证据标准(审订者按:优势证据标准,是一般民事诉讼的证据标准,意指如果有百分之五十一的证明,即可胜诉),而不是达到排除合理怀疑的证明;那么因为事实认定错误而纵放有罪被告的风险就比较低,但因为事实认定错误,而误判一个无辜者有罪的风险就大幅升高。

优势证据标准

在刑事诉讼当中,证据审查的标准在于能否"排除合理的怀疑"; 然而在民事诉讼当中,证据标准则只要求"优势证据"。简单说,要判一个刑事被告有罪,相较于认定民事被告必须负担金钱损害的赔偿, 应该有更多、更好的证据。多少算多?如何算好?没有精确的量化标准。我们知道所谓的优势证据应该是说:即使是接近势均力敌的案件,较有说服力的一方获胜。在民事诉讼中,真相必须胜出,法律的拇指不偏向正义天秤的任何一方。

然而,我们对刑事诉讼中所谓"排除合理的怀疑"到底是什么意思,可能就不是那么清楚了。我们只晓得在刑事诉讼中,法律是站在被告那边的,但是法庭也不愿意说明他们有多么倾向那一方。我一些法学院的学生,曾针对以下的一个假设案例进行辩论:一个城镇里,发生了一场致命车祸,肇事车辆为一台蓝色的巴士。城镇中有两家巴士公司拥有蓝色车子,A公司拥有百分之九十的蓝色车,B公司则拥有百分之十的蓝色车。这是刑案中对A公司不利的仅有证据。如果以这辆蓝色巴士百分之九十的"可能"属于A公司,因此判定A公司肇事,这样的证据能否"排除合理的怀疑"?如果一个个人或公司,只有百分之十的可能是无辜的,那么我们是否愿意为此将之定罪?

学生们一般对此疑问的反应是否定的。他们认为统计上清清楚 楚有百分之十可能是无辜的,这对刑事诉讼来说仍然过高而不容许 加以定罪。接着我就会问学生,如果有个证人为检方作证,说他"确定"肇事的车辆就是 A 公司的,因为他看到 A 公司的标志,在这种情况下是否足以定罪?同样的一群学生,当中大部分都改口说是。因为有证人,而且证人相当确定,而统计数据只是一个或然率而已。我又继续问道,如果此时辩方请出一位众所公认的专家,他证实这类检方证人的证词,在案子里的可信度只有百分之八十五,那他们是否会改变想法呢?这些学生仍然表示可以据此定罪,这表示他们可以根据百分之八十五概率的真相来判罪,但却不愿只凭百分之九十的可能性来判罪。有关这类问题的各种假设情况,仍然造成许多争论。而这类问题就是法院很少表示意见的难题,因为他们无法找到完全满意的解答。

我们确实了解为什么在民事诉讼中,能够允许较低标准的证明。在民事案件里,判错任何一边的风险是平等的,我们在任何一种可能的错误中并不偏好哪一种。但在刑事诉讼中,我们宁可错判让可能有罪的被告被释放,也不愿一个无辜的被告被监禁或被处死。

不同的证据标准不限于法律案件。我们在日常生活中有各式各样不同的标准。比方说,有个女士要应征保姆工作,她提出了判决书证明她之前在一件虐待幼儿的案件中,被陪审团一致地认定无罪释放。你大概无论如何也不会雇用她,因为你不愿意就小孩的保姆冒任何风险。

证据排除法则

刑案的证据除了必须排除合理的怀疑,还有其他许多障碍延缓绝对真相的寻求,这是故意设立在刑事程序中以发挥其他的作用。有些障碍,其理由是因为长期而言有助于寻求真相,虽然可能牺牲具体个案的真相。排除刑求取得的自白为证据,可能造成个案的错误,因为这个自白虽出于刑求,但却是真实的,而且有独立的补强证据可

赢官司,或许长期对抗下来会有助于真实的发现,但是在实际案例中却未必总是让真相浮现出来。这种方式也未必能被大众接受和了解。

辛普森案审判期间的某个晚上,我和太太一齐前往波士顿交响乐厅欣赏音乐会。音乐会结束后有一位女士跑到中央走道上,我们本以为这位女士想更走近台前,目睹米多里(Midori)的风采,当时米多里正向观众鞠躬行礼。没想到,她却停在我们这一排,开始对我大吼:"你根本没有资格来欣赏音乐,你根本不关心正义,你只在意怎么打赢官司。"我回答她:"你只对了一半。当我是代表被告的律师,我的确是想要赢——依循一切公正、合法、合乎伦理的方式。这就是我们国家伸张正义的做法——双方都想办法要赢。这叫做当事人主义。"

我并非尝试说服我的批评者,因为即使我最亲近的朋友,我也很少能够说服他们,让他们接受文斯·伦巴第(Vince Lombardi)的判决格言(dictum):"打赢官司不是一切,而是唯一的要务。"这段话描述刑事案件中辩护律师的角色。

向大众解释这个观念之所以这么困难的原因很多。第一,很少有人会公开承认赢得官司是他们的目的,即使是最具野心的辩护律师也对外宣称他们是在探求真相。这种姿态一部分也是为了赢得胜利,因为律师如果宣称他们关切的是真相的发现,会比那些直说是想打赢官司的律师更容易打赢官司。其次,虽然大家都知道辩护律师想要打赢官司——无论他们公开声称什么——检察官则被认为,至少在理论上,是追求正义的。没错,美国司法部的格言即是:"正义的伸张就是政府的胜利。"这样的说法只是理论而已,实际上,双方都明白地就是想要打赢官司。试问,有人真的会怀疑克拉克不是跟柯兰一样想打赢官司吗?在结辩时,她告诉陪审团,她不再担任辩护律师的工作,而改行当检察官,如此她才能奢侈地每天早上对着镜子看看自己,知道自己对陪审团所说的都是实话,她只有在能证明被告确实

人一样,难免会犯错,"有时也会错判无辜的被告。最高法院的结论是,部分误判无辜者徒刑甚至死刑的判决,必须被容忍,"因为承认确实无辜的诉求,对于死刑案件所必备的确定性会有破坏效果,以及带来国家重审陈年证据的巨大负担。"

尽管理性的人可能并不认同最高法院的结论,如果我们真的愿意容忍一些无辜的人被不尽完美的司法制度处死,那么我们就应该更愿意偶尔错放那些人人都以为有罪的被告。这是一个在辛案判决以前,我们这个社会已经做成的破釜沉舟的决定——虽然,从判决后的激烈反应来看,一般人可能不太了解这点。就像我先前所提的,排除法则的基础在于我们愿意释放一些有罪的被告,以保全那些通常与真相无关的价值。如果将公众针对陪审团无罪释放决定的反对意见,与假设法官适用排除法则而导致辛普森无罪开释的结果,这两件事比较起来应该是相当有趣的。

程序正义与寻求真相之间的冲突

如果主审的法官判定原先搜查辛普森住宅是违宪的行为,而所有在其住宅找到的相关证据都不能采用,群众的反应又会如何呢?这样的裁决会打击检方的举证——虽然可能并不严重。如此一来可能直接排除了在辛普森住宅后方所查获的血迹手套、在房间内找到的袜子还有在车道上发现的血迹这些物证。这也可能让原本基于初步搜索所获得的证据而取得许可的搜索票失效,则这些搜索票所得到的大量证据可能也会被排除。的确,倘若搜查辛普森住宅的行为是违宪的话,所有在其住宅四周寻获的东西都必须被排除,不得作为证据。

检察官还能维持另一半的事证——在布朗住处犯罪现场找到的证据仍然有效——因为在布朗住处进行搜索与扣押不需要合理的依据或搜索令。但是因为搜索辛普森住宅是违宪的行为,所以搜索获

得的成果都不能作为证据,检察官所掌握对辛普森不利的证据就已经大幅降低了。

倘若主审法官真的禁用一切在辛普森住宅附近所搜索得到的证据,那么必定会有庞大的舆论反弹,抗议法官的滥权行为、反对所谓的排除法则、宪法甚至是整个司法制度。如果这项排除的裁定直接或间接造成被告无罪释放,群众的抗议势必会更加激烈。报纸头条还会耸动地写着:"杀人凶手因为法律技术性事由而被释放!"保守派更会主张废止排除法则。但是今天很多不满陪审团对辛普森案判决的自由派与民权主义者,可能会护卫这项决定,因为这是保障宪法权利所必须付出的代价。

当然上面这一切都只是假设性的讨论,因为不太可能会有任何法官——由选举产生,而且具有旺盛企图心的法官——会有勇气认定搜索行为违宪,因而危及检方的整个论控。最近,我和一位以前的学生吃午餐,她希望受派担任加州地区法院法官。我问她如果法官提名委员会考她这么一个问题,她会如何回答:"如果你确信警方解释他们为什么到辛普森的住处、爬过后门、然后进入的说辞完全是扯谎,你会不会认定他们的搜索行为是违宪的?"她毫无迟疑地回答:"不可能!绝不会有法官这么做的——你在开玩笑吗?"

我认为她说没有法官会有勇气直接认定警方在辛普森案说谎,这种讲法言过其实,但我相信大部分的法官会像下面两位事实审法官做的决定一样:既没有听到也没有看到谎言。而法官也说谎,假装相信证人所讲的,虽然他明知道证人根本没有说实话。有这么多法官宁可假装相信那些他们明知道在扯谎的警察,而不愿援引那些不受欢迎的排除法则,认定搜证方式违宪所以欠缺证据效力,这道出了我们司法体系的什么呢?不单只有我认为辛普森案的法官不可能真的相信警方的话,虽然他们口中表示相信。斯科特·图罗(Scott Turow)在判决结果公布的隔天,在某个相当著名的专栏中这么写:

警方对于他们为什么会出现在辛普森住处内的解释,实在让人难以相信……不需要有四个刑警一起去通知布朗的死讯。这些警官无疑地知道司法部的统计数据显示:有五成以上被谋杀的美国妇女是遭其亲夫或男友谋害的。如此简单的可能性致使辛普森先生成为嫌犯……另外,富尔曼也曾在几年前辛普森殴妻时被叫到他的住处……

地方检察官让这些警官出庭作证瞎掰一通,而法官竟然也接受这种瞎扯,实在是可耻。但这一切,也只是例行公事……

图罗继续抨击检察官与法官:

大家若只斥责富尔曼与范耐特就有失重点了……是洛杉矶的地 检署让他们出庭作证,是法官肯尼迪·鲍威尔(Kenedy-Powell)(主 持预审的法官)对该证词照单全收,而没有禁止这桩世纪末重大案件 中最令人诟病的证据。并且,伊藤法官也拒绝变更他的裁定。……

无论是检察官或法官都没有善尽探求真相之责,找出为什么警方会跑到辛普森住处的理由。他们显然是认为如果揭发这个真相,将会让另外一个他们认为更重要的真相——亦即被告有罪——更难被证实。因此有些人深信刑事诉讼为了发现某种真相,就必须容忍一些只有局部真实,甚至谎言,的证据。当然检方失败是先前就已种下的因,不过我相信检方决定让刑警范耐特与富尔曼出庭作证,是钉死棺材的最后一根钉子,加速他们的失败。检察官粗率地作出代价如此高昂的决定,他们老早习惯警方往往会就其搜索或扣押行为做伪证,以至于连停下来想想这对陪审团可能造成什么影响都没有。

公开的秘密

有一次我问一位警察:"为什么在这类搜捕案里,总能厚颜无耻地欺骗大众?"他以一个粗俗的黄色笑话回答我:"为什么狗舔自己的睪丸?"答案是:"因为他们可以。"警方知道哪些谎是可以扯的,根本不会有事。某个警员作证指称,一个吸毒嫌犯不小心"掉"了一个小塑胶信封,里头就有大麻,我们听听前纽约刑事法庭的法官欧文·杨格(Irving Younger)对这个案子的意见:

如果这只是警方第一次作证说嫌犯掉了一包毒品在地上,这个事件就没什么好讲了。诡异的地方在于,我们的刑事法庭每年都有几百件甚至几千件案子,警方会作一模一样的证词;一言以蔽之,问题在于老是只有"不小心掉出来"这种证词……我们暂且就不论个案,长期来看,所有这一连串的案子,很明显地警方就是在作伪证,至少其中有几件铁定是假的,搞不好全都是假的。

杨格法官解释了为什么一九六二年最高法院的"麦普诉俄亥俄州案"(Mapp v. Ohio)判决——认定该案证据取得方式违宪,故应排除证据,且无论在州法院或联邦法院都应被排除——会造成警方作伪证的大流行。

在麦普案之前,警察通常会说他没有什么理由就把被告拦下来,加以搜索,然后就发现被告身上有些管制毒品。这是实话。在麦普案之前,这是非法搜索,但是证据还是可以用。因为是不是非法搜索没有任何差别,所以警方作证的时候会说实话。但是在麦普案判决作成之后,事情就大大不同了。之后刚开始的几个礼拜,纽约的警方还是说实话,老老实实地交代他们搜索的情况,结果证据通通被排除

不能用。然后警方就突然有了大发现,如果被告掉了几包毒品在地上,然后警方再逮捕他,那么这种搜索就合法了,搜索是合理的,而且证据也可以采用。你只要在纽约市刑事法庭坐上几个小时,你就会发现一个案子接着一个案子,警方都说被告将毒品掉在地上,然后警方就将他逮捕。甚至警方证词的一字一句,从这个案子到下个案子都完全一模一样。

虽然杨格法官很清楚"掉下来"的证词通常是谎话,但是他还是觉得别无选择,只能接受警方在他所审理个案中的证词,以警察的证词对抗那个持有管制毒品者的证词。他"不情愿地"作成这样的裁决,因为他相信"拒绝正视这种""掉下来"的问题,将会动摇司法运作的公正性,但是他传达给警方的讯息是响亮清晰的。即使法官有勇气揭穿警界普遍作伪证的现象,也不愿——或者不能——在个案中有何作为。他还是会接受在他面前这个案子里头,"掉下来"的证词是可靠的。然后警方就会窃笑法官怎么这么好骗,继续去编造一样的谎言,并且深信他的伪证会让那个个被他逮到、有罪又惹人嫌的毒贩被定罪。

真是一个皆大欢喜的结果,警方享有打击毒贩的美誉,他的顶头上司也有漂亮的统计数字,检察官又添一笔胜绩,法官可以高喊一下"司法的公正性",却不会因为真的释放了一个有罪的罪犯,而危及下次改选法官的机会。律师拿了毒犯的肮脏钱,反正他知道他已经尽力了。社会大众则很兴奋又有一个毒贩被扫出街头。

正因为法院对警方为了掩饰非法搜索和非法扣押而作的伪证这么客气,才会使伪证这么广被接受,并且成了我们刑事诉讼制度的一部分。就像杨格法官的解释:

警方觉得自己两面交战——一面得上街挥手罪犯,一面得上法庭打击"自由派"的法则。在这场战争中,什么手段都是正当的,包括

用伪证来对抗"自由派"的法则,因为那些法则经常会纵放"本来就应该"被关起来的坏蛋……让警方特别有机会(也特别有诱因)作出不实的证词,也是我们法律制度的特色。虽然最高法院制定规则要限制警方的行为,但是徒法仍不足以自行。

只有法官才能执行这些规则,但很少法官——尤其那些还想连任的法官——会有勇气以逮捕他的警方有违宪行为为由,而开释一个有罪的被告。也很少有法官敢直接看着警察的眼睛,并且说:"我不相信你,你在扯谎。"

但几乎所有听取或审查警方证词的法官私下都同意美国第九巡回上诉法院亚历克斯·科津斯基(Alex Kozinski)法官的看法,他公开说:"在检察官、辩护律师、法官之间,长久以来这就是个公开的秘密,执法的警员作伪证是相当稀松平常的事。"原因在于:"排除法则……是一项重大的诱因……警方为了避免那些他们认为有罪、或是知道有罪的嫌犯被无罪释放,而选择扯谎。"无数的学术研究、犯罪报告、轶事听闻都确认警方对牵涉到搜索扣押行为的案件经常扯谎。我相信,可以公允地说警方在这类案件中如此惯用伪证,是个"公开的祕密"。

这里有个例子,莫伦委员会(Mollen Commission)——为了调查警方贪污腐化问题而成立的——在一九九四年这么评论纽约市警局:

在某些辖区,警方作伪证是相当稀松平常的事,所以在这些地方,就出现了这样的行话"谎证"(testilying),……为了达到他们认为"正当的"执法目的,警员经常作伪证——而且为了这些目的,不管是老实的警员或惠顾的警员都会一样顽固地坚称他们的证词都是真的。在他们看来,不管逮捕的行为合不合法,被告事实上就是有罪,而且应该被逮捕。

这项报告又继续描述:

警方会编出一连串的故事。比方说,当警察非法阻拦一辆汽车临检,因为他们相信车内藏有毒品或枪支。警察会在报告中以及在宣誓下作不实陈述,说这辆车闯红灯(或违反了其他交通规则)才会被拦下来临检,然后他们就清楚地看到车子里藏有违禁品。当警方相信某人携带了毒品或枪支,为了掩饰他们的非法搜索行为,警方会坚决地谎称他们看到对方的口袋鼓鼓的,或者看到他们正在一手交钱一手交毒品。为了正当化警员闯入他们认为藏有毒品或钱的公寓的行动,他们假装是收到某个不知名人士的通报。

这类违反交通规则的托辞,正是刑警富尔曼用的计策之一,他向 麦金尼夸称,他如果看到一对不同种族的情侣,开车经过路上,他就 会用这种策略。

就莫伦委员会的观点来看,更麻烦的是,"种种证据显示……警方的主管人员不仅纵容此种行为,甚至鼓励这种非法的执勤方式。" 委员会举出几个为了掩饰非法搜索而编出来的故事情节,这些都是警方的主管教道年轻警员杜撰的故事:

记住这样的剧本,你可以说(A)你看到好像有一场毒品交易正在进行;(B)你看到被告腰带的部位有东西鼓鼓的;或者(C)有个你还没查出是谁的黑人男子通知你,那个地方在进行毒品交易。

问题:所以,换句话说,副队长要告诉你的是:你可以用上面这些不实叙述的选项来说明逮捕情形。

警员:这就对了,随便挑一个用。

这样的实务操作不仅上级警官会用,根据莫伦委员会的报告:

有些已离职的或现任的检察官承认——"不列入记录地"——作 伪证与制造假证据在警界是相当严重的问题,虽然不可原谅,但却被 刻意忽略。这种纵容的机制如此微妙,以至于很难追究责任。

静默的蓝墙

但就如莫伦委员会的进一步观察,"作伪证的案件通常很难加以证实",因为警方是训练有素的证人,当有明确的证据可以反驳他们的时候,他们就不会说谎了——但通常很少会有明确的证据。他们还受到"静默的蓝墙"(blue wall of silence)保护着。

"静默的蓝墙"是一个内规,禁止警员作出对另一警员不利的证词,也就是要求警员必须"支持"他们的同事,即使知道他的同事在扯谎。研究洛杉矶警局处理罗德尼·金被殴事件的克里斯多夫委员会(Christopher Commission)发现,这种掩饰事实的行为才是问题的关键。

富尔曼的录音带证实了这种心态确实存在。富尔曼描述洛杉矶警局督察室的态度如下:

这实在是太有趣了,马克! 无论督察室的人去到哪里,什么都能干! 我们就喜欢处理酒吧闹事,去查查那个好家伙在酒吧里狠 K 一个黑鬼这种事。

没问题,甚至连伤痕都没有,黛安。只是在身上捶个几拳而已,你能在黑鬼身上找到瘀青吗?相当难吧,哈?

富尔曼也指出老一辈的警员是怎么掩护大家的:

为什么不给他们进行第七十七次测谎?你知道,每个人都这么作……老鸟,你知道的。接着就会有个小家伙问他的同伙"那是什

么?"然后你继续掐他,直到他讲实话。你知道吗,这实在很有趣!当 然有些警察还是因为这样而调职。但无论如何,反正你在暗处,不会 有事的。

最后,富尔曼又描述他如何篡改证据,把一位吸毒者手臂上很久以前的针疤痕,说成是一处刚打针的针孔痕迹:

所以,如果那会被认为是伪造报告,而如果……如果你可以找到一个看起来像三天前的疤痕,抓起疤痕,用力地扭挤几下,看起来血浆快要跑出来了,就好像是数个小时前才造成的……这不是作假报告,只是把一个坏人送进牢里。这才像个警察。

每份有关警方作伪证的客观调查报告都表示,警方作伪证的情形相当普遍、而且被纵容。而且这个问题在全国绝大部分的地方都相当严重。比方说,在纽约州北部,联邦调查局证实一九八四年到一九九二年间,"州警惯常伪造指纹证据。"州警作假指纹,这跟辩方指控警方在辛普森案伪造血迹非常相似。据检察官说:"检察官所取得嫌犯指纹的证据,一方面是来自警局登录有案的指纹资料,不然就是来自嫌犯曾经触碰过的相关物品,再来就是声明找到了犯罪现场的指纹。"一位检察官被特别指派去调查"全美十一州警察局共计千件以上的案子",他说:"他不断被警方腐败的程度给吓到。"但是这个特别检察官也被"静默的蓝墙"挡住了。的确,他现在相信绝大多数的卑劣警察都能够逃过被起诉的命运,因为他的同僚会"尽可能地阻挠调查行动。"

更夸张的是,这位特别检察官发现为数众多的警官,甚至他们的 长官,一同参与制造伪证,或是掩护工作。不过大多可以逃过被起诉 的命运,甚至有些直接参与制造伪证的人,在案子侦办结束后,"仍然 继续留在纽约州警局工作。" 不是只有乡下地方的警察会这么恶搞。几乎每一个大城市——从费城到芝加哥、匹兹堡、底特律、新奥尔良、波士顿——警方制造假证据、作伪证,或警员故意隐瞒事实,及其他类似的情况都时有所闻。《纽约时报》最近一则新闻头条是:"某警员因作伪证而辞职,但他声称是长官命令他这么做的。"这则新闻揭发了警方办案相当卑劣但又是普遍现象的一面。一位纽约市的警员坦承,他已经在六件刑案中至少作了十七次伪证,而因此让贩毒案的被告被判入狱服刑。同一地区的其他三十三位警员也因不同罪名而遭逮捕,其中包括作伪证、非法搜索与扣押。

现在,这名警员声称是一个"高阶警官"强迫他作伪证的。"事实上,"他说,"第一次我作伪证的时候,有个高阶警官当着其他两名高阶警官的面前,特别命令我得这么做,而且好几次核对我的证词,以确认我是否继续坚称那段我们都知道的虚假的故事,以便能够让那个毒贩被关进牢里。"

这类共谋伪证及掩盖事实的做法,不止上达高阶警官而已。我们很难想象,大多数的地方助理检察官起诉这些毒品交易案件时,会不知道警方作伪证。他们故意睁一只眼闭一只眼,也因此暗中助长了这股歪风。

这就是为什么这故事的后半段并不会让人意外的原因了。那位 坦承作了十七次伪证的警官将不会被起诉。地方检察官声称有"从 宽处理的情况"(审订者按:美国检察官有广泛的起诉裁量权,即使被 告确实有罪,也可决定不起诉)。总是会有从宽处理的情况。地检署 通常很害怕起诉警察,怕他们会揭发地检署里头到底有哪些检察官 明知道他们作伪证。大部分说谎的警员手中都握有一张最后的王 牌,他们可以作出不利于那些逮捕他们的检察官的证词,这也是为什 么很少有警员会因作伪证而被起诉了。

这件案子还有另一项从宽处理的原因——因为在某类案件中,警方作伪证的情况实在太普遍,而早就广被接受。一位秘密替莫伦

委员会工作的警察表示,他害怕如果没有撒谎的话,其他警员会认为他是在进行某种秘密工作,因为真正的警察会撒谎。富尔曼在录音带中也描述了同样的事情,他发现有位办案伙伴拒绝撒谎时,他骂对方根本不是真正的警察。

富尔曼:他不晓得如何当一个警察。"我不能说谎",你让我作恶。你知道,你应该做你分内之事,把这些坏蛋送进监牢里。如果你不停止这种惺惺作态。他就只幻想成为圈内人。但他根本不想玩。你知道的?要玩就得付点代价嘛。

寿金尼,那结果呢?

富尔曼:他没有撒谎。

麦金尼:……那他就不说谎了?

富尔曼:啊哈! 骨子里根本就不是个警察,大家都说他是好人一个!

麦金尼:他不会因此被停职吗?

富尔曼:他终究会说的。他有一次跟我说:"我得考虑到我的老婆和小孩。"我说,"别跟我说因为你有老婆和小孩,……你要不就当我的伙伴,要不就滚出车子,我们两个同生共死耶!这就是我们一起待在这车子里得做的。你替我撒谎最多就是停职六个月,不会因为我而被炒鱿鱼,也不会因为我被起诉。但是你只要为我停职六个月,以后我也会这么帮你。如果你不肯,那就给我滚出去。"

麦金尼:为什么你跟你的伙伴这么讲?

富尔曼:是啊!应该连讲都不用讲的。

许多人都认为,如果金被殴事件没有被录影机拍下来,警方的证词可能就会跟全世界几百万人看到的大不相同了。的确,很多人都知道,警方会带把"备用"刀或"小型的廉价手枪"以栽赃手无寸铁的嫌犯,以防被指控过度使用暴力。辛普森案件第一份呈庭的文件就

莫伦委员会报告指出,在纽约市,警方作伪证是"相当普遍的"。 而当我读到几位检察官该报告的质疑之后,这时我想到一句克劳 德·雷恩斯(Claude Rains)在《北非谍影》(Casablanca)中传诵一时 的回答,有人对克劳德说,里克(Ricks)的餐厅有人在赌博,他回答: "这真是今人震惊!太震惊了!"

曾经在州法院或联邦法院打过刑事官司的人都知道,警方作伪 证的情况之猖獗,可以说根本不令人意外。"谎证"就像某个警察自 己讲的——在检察官、被告律师与法官之间,长久以来就是公开的秘 密了。

我这篇专文最后以一个相当悲观的注释结束:"可能会有几个警 察被起诉,从现在开始二十五年后,还是会有另一个高层的调查委员 会將对刑事审判体系中警方猖獗作伪证的情况表示:'这真是令人震 惊——太震惊了!'"

一位长期跟费城警察交手的律师也表示赞同我的观点。在《今 天》(Today Show)节目的一次访谈当中,大卫・卢多夫斯基(David Rudovsky)这么说:

责任应归咎于警方。但是多年以来,费城的法官、地方检察官完 全怠忽职守。不幸的是,有太多法官,虽非全部的法官,以及太多的 地方检察官,他们的心态与警察一样,以目的来正当化手段。"如果 他们真的捞过界,我们也会视而不见。"

卢多夫斯基的结论是:

问题是,在这种文化之下,警察不会打自己同僚的小报告。如果 他们不干这事,那么依我看其他的机关就得做这件事。这是检察官、 也是法官该介入的。而且除非他们改变对这种证词的错误态度,五 年后我们仍会看到费城再度传出同样的丑闻。十年前我们已经看过,甚至十五年前就已经看过同样的事。每次发生这种事,那些民选的官员就会老调重弹:只是几个坏苹果。我们把它丢掉吧。

泄露了司法秘密

因为大家都知道真相是怎么一回事,也知道警方作伪证的情况相当猖獗,还知道我过去二十五年来就一直在谈这些事,所以当我在辛普森案进行中于《早安美国》节目评论有关警方作伪证的事情,某些人的反应让我十分惊讶。那时,富尔曼才刚刚在审判庭上证称,自己过去十年来从未用过一个带有种族歧视的字眼。

南希·辛德曼(Nancy Synderman): 富尔曼先生昨天稳稳站住了。对此你感到惊讶吗?

德肖维茨:没有,那是他们被训练出来的方式。警察总被训练得很冷静。他们是专业证人。纽约的莫伦委员会,在检阅警方数千小时的证词后,指出警方在法庭上作伪证的风气很猖獗,但律师抓不到他们作伪证.除非能有证人与他们对质。说来讽刺的是.....

辛德曼:你是说警察局告诉刑警,说谎无所谓?

德肖维茨:不只警察局这么说,警察学校也是这么教的。他们称之为:"谎证",他们可以很冷静地编造谎言,而不被察觉其中的破绽,除非你能拿着他们的话跟他们对质。

我接着解释一九八〇年代早期,富尔曼就已经签了一份不适任请求, 里头他承认自己是个种族主义者、有暴力倾向、并经常使用带有种族 歧视的字眼。不过,伊藤法官裁定贝利不能以这份不适任声明攻击 他:

没有犯诽谤罪和侮辱元首罪。但是法官说:"你被指控的不是这些罪,"这个慌乱的异议人士问说:"那么我犯了什么罪?""你的罪名是,"法官轻声地回答他:"泄露国家机密。"

我感觉我也是因为泄露了司法秘密而遭到指控,因为我公开揭露了刑事审判圈内人都知道的秘密,但社会大众并不了解,至少白人群众是不了解的。而我得到的惩罚即是,有些懦夫知道我说实话,马上和我划清界线指称我的不是,并假装对我的看法大吃一惊,认为我不应该做出如此"不负责任"的举动,破坏律师这个秘密社群的规矩。

甚至哈佛大学法学院院长——他没有理由了解警方作伪证的严重程度——也感觉有必要将他及法学院与我的言论划清界限。院长在接获数十封愤怒校友来信之后,以统一信函回复他们,罗伯特·克拉克(Robert Clark)院长声称:"许多教授并不同意德肖维茨公开声明的部分言论,甚至全部。"我的教授同事们都非常熟悉警方作伪证的风气,我想他们不会不同意我所说的。虽然他们有些事后还告诉我,他们绝对没有勇气像我这样坦率地把它说出来,我总以为终身教职即意味着你不需要有胆量,就能够直言不讳地说出那些不受欢迎的真相。

那些对我的言论谴责得最厉害、最吵闹的人当中,有一个就是洛杉矶警察局长威利·威廉斯(Willie Williams)。他应该最清楚地知道,早在他到洛杉矶之前,他就干过费城警局局长,费城警局就曾传出伪证与栽赃的丑闻。在威廉斯攻击我之后的几个星期,他也被指控欺瞒有关自己不当接受拉斯维加斯饭店业者招待免费住宿一事。随后他指称是警局内的人员诬陷他,他并没有犯罪。

根据《新闻周刊》(Newsweek)的报道,一群效忠前局长戴瑞·盖兹(Darryl Gates)的警员,在未经授权的情况下策动这次针对威廉斯的调查,包括非法监听某个到拉斯维加斯的旅行团,但现在又加以否认。"这是为了赶走威廉斯的恶搞,"据某个身份未经证实的警方人士所述。换句话说,警员本来就看局长威廉斯不顺眼——在洛杉矶

警局这样一个由白人占主导地位、且经常被批评种族歧视的警局,威廉斯是第一个担任局长的非裔美国人——所以就用非法的手段想"除掉"威廉斯,但是现在又设法掩饰他们的阴谋。

即使威廉斯局长在费城的时候,自己的警员就曾经传出栽赃的风波,到了洛杉矶警局又被自己的部属构陷,威廉斯局长仍然打死不承认——至少,在公开场合不承认警方作伪证是相当普遍的问题。

另一方面,纽约市警局局长威廉·布拉登(William F. Bratton)最近也承认"谎证"确实是个"需要探讨处理的问题"。他也把某些责任归咎于检察官:"当某个检察官一心想赢的时候,在审判前的准备程序中,检察官就容易强迫或诱导警方怎么作证。因为这样,某些较会揣摩上意的年轻警员就会知道怎样顺着法律的要求来作伪证。"一场由哈佛刑事司法学会(Criminal Justice Institute of Harvard)召开的研讨会中,布拉登局长——在领道波士顿警察局之后转任纽约市警局——说到,检警双方不能用"忽略它"的方式来处理谎证的问题。并且,布拉登说"他同意大部分德肖维茨的评论。"当场就有几个警察首长公开批判布拉登表示认同我的说法,但其中有不少却私下表示赞同他的论点。

一九九五年十一月,布拉登公开宣布一项新的计划,要训练所有 纽约市警局的警员,让他们在法庭上能够提供完全正确的证词。纽 约时报将这项决定跟辛普森案联想在一起:

检察官与法律学者表示,认为警方时常非法逮捕,也习于制造假证据或作伪证的普遍观感,导致近几年来许多在纽约市及其他城市发生的案件最后作成无罪开释的结果。这种观感在辛普森案的审判过程再度被强化,因为富尔曼被发现他吹嘘自己篡改证据,并且为了让被告定罪而当庭说谎。

再回来谈论辛普森的审判:虽然对我来说——对大部分的观察

者也是如此——相当明显地,审判前有关搜索与扣押行为的听证,充斥着警方的伪证,我很怀疑检方会冒险让说谎的刑警在审判中站上证人席作证。法官比陪审团更清楚警方作伪证的氾滥,但大部分法官可能依赖检察官的判断,而"相信"警方的证词,如果检察官不相信警方的话,他们会自己汰除掉。但另一方面陪审团就较难预测了——特别如果警方已经是公然而直接地说谎了。

以警方伪证为依据的检控

审判开始前,我写了个备忘录给辩护律师团,催促对检方的"高招"做好准备。我预期检方下一个动作即是不传唤富尔曼出庭作证。我猜想克拉克应该够聪明,会料到如果传富尔曼出庭作证,势必会落在辩方的把柄中,富尔曼带给这个案子太多包袱了。确实,我早就猜测富尔曼在抵达犯罪现场后的两个小时后,就被命令放手不要管这件案子,因为有人知道他是个麻烦人物。不过他却又自己慢慢设法回到这个案子,他跟着范耐特、汤姆·兰格(Tom Lange)与罗纳德·菲利普(Ronald Phillips)一起到辛普森家,翻过围墙,然后找到了手套。

检方仍然可以选择不传唤富尔曼出庭作证(就像辩方最后也选择不传罗莎·罗培兹[Rosa Lopez]和玛利·葛查斯[Mary Ann Gerchas]出庭作证)。但检方若不与富尔曼合作办案也不可能百分之百零风险,如果他没被传唤出庭的话,辩方可能就会反对将手套当作证据,因为"扣押物保管的连续性"(chain of custody)已经被破坏。但是因为富尔曼并非真正把手套从原来据称发现它的地方拿开的人,检察官还是可以单独引用手套作为证据,而不需要传这个危险的家伙作证。辩方也会要求陪审团考量为何这位证人不被传唤出庭作证,不过这种"缺了证人"的争论是鲜少有多大效果的。

每当我作为辩护律师的时候,我总是试着把自己放在检察官的

来像是"绝望而脆弱的虚应故事"。《洛杉矶时报》则评论富尔曼"只受了几个小伤就安然过关了。"相反的,绝大多数的黑人陪审团员就不相信富尔曼的说辞,即使在麦金尼的录音带尚未公布以证实他们的怀疑之前。

如果录音带未被公布出来,就不可能明确知道克拉克是否能够摆脱传唤富尔曼作证所引起的麻烦。我还很清楚地记得作家彼得·曼索(Peter Manso)打电话告诉我,他知道哪里可以取得富尔曼的录音带,他声称自己从未使用种族歧视字眼的说辞,其实是个谎言。我即刻拨电话到柯兰的办公室,赶紧通知他们可以朝这个方向调查,或许可以找到一点蛛丝马迹,他们同时跟我反映也听到了类似的传闻。最后我们循线追查到麦金尼,知道更多富尔曼的过去。倘若录音带没找着,我们还是可以传唤几个证人到庭证明他们曾经听过富尔曼使用了种族歧视的字眼。不过克拉克也会试着破坏这几位善心人的名誉及其证词的可信度,因为她晓得这些人道出了事实的真相。伊藤法官准许让陪审团听的两段录音,让克拉克不可能质疑现场证人的可信度:如果她真的这么做,伊藤法官就必须允许让陪审团听更多录音片断,以佐证证人的证词。在克拉克决定传唤富尔曼为证人的当时,她根本不晓得有录音带。

况且,那些说谎的警察和纵容警察说谎的检察官都很少受到惩罚,那些法官佯装相信正说谎的警察也从来不会受到处罚。这就是为什么警察作伪证的风气会持续泛滥,而这也必然是克拉克为什么会决定冒险让富尔曼出庭作证的原因。图罗相信,而其他人也都同意,这项决定是造成检方失败的关键原因。

辛普森的判决唤醒大家注意警方的伪证问题。就如斯坦福大学法学院教授凯瑟琳·苏利文(Kathleen Sullivan)所警告的,法官如果再不开始严肃看待警方伪证的问题,陪审团将会用他们的方式自己处理这件事。这也是柯兰极力劝说辛普森案陪审团应该做的,而绝大多数的美国民众也深信陪审团的确这么做了。

加州大学洛杉矶法学院教授彼得·阿瑞尼拉(Peter Arenella)则表示了不同意见:

柯兰确实论证了有关陪审团的废弃(法律),自行判决。他主张只要辛普森被定罪,就等于赞同了富尔曼的种族主义,但我认为在一件谋杀案当中,会认为陪审团愿意传递这样的讯息,让审判庭作为责难种族主义的论坛,这种主观期望完全大错特错……我每天看着审判,确实有警员对这个陪审团说谎,陪审团必须解译这些谎言。但不幸地,这个陪审团不知道如何解译某些谎言。范耐特告诉陪审团,"我从来没有把辛普森当作嫌犯。"好吧,当然陪审团了解范耐特确实把辛普森当作嫌犯。但陪审团不知道的是,范耐特必须撒这样的谎,才能摆脱宪法增修条文第四条的困扰,才能摆脱无搜索票侵入的问题。因为他们不知道说谎的原因,他们把说谎的重要性看得比实际上所需还重。

综观几位评论家以及其他许许多多的意见,都同意一个终极的 论点:警方在辛普森案确实作了伪证,这些伪证原本可以避免,但就 因为这些伪证而严重地侵害了检方的论控。

几近半打的委员会、好几打的研究报告以及四分之一世纪以来 我和其他自由派人士不断地抱怨、发牢骚仍然无法促成的事,能否借 着辛普森无罪开释的结果而达成呢?这个结果是否最终能够说服执 法者——从美国司法部长下至第一线的警员——让他们知道警方的 伪证不仅危及民权,而且也对执法不利?

就如纽约市皇后区的地检署检察官理查德·布朗(Richard A. Brown)最近所说的:"重要的是,当警方被人认为是在说谎,这种观感就会被带入陪审团室。你必须记得,如果人们认为警方扭曲事实,他们就会输掉官司。"虽然之前纽约市警局局长布拉登可能针对辛普森案有感而发,承认警界谎证的情况相当普遍时,布朗曾经公开表示

合理的怀疑

在什么样的情况下,怀疑才算"合理"呢? 美国最高法院,以一种知识分子的敷衍姿态,宣称"合理的怀疑"一词是不言而喻的,因此本质上无法作出更进一步的明确定义。最高法院宣称,"试图解释'合理的怀疑'此一词语,反而往往无法让陪审员更加明白其意涵何在。"这让我们想起法国政治家泰利伦(Talleyrand)的一句嘲讽语:"如果再继续解释下去,我们就没办法了解彼此了。"美国上诉法院第二巡回法庭的法官乔·纽曼(Jon Newman)抨击此种方法:"我发现这实在相当令人不安,我们竟然使用一种大家都认为愈解释会愈模糊的准则。"这种对于宪法中无罪推定原则的核心概念如此怠于澄清的态度,有点类似最近波特·斯图尔特(Potter Stewart)法官解释纯色情的方式,他说:我无法定义它,不过"当我看到它的时候,我就知道了。"

然而,"合理的怀疑"之问题所在是,陪审团不见得在看到它的时候就知道它是什么,因为除了提出几个没什么帮助的陈腔滥调之外,立法机关与法庭显然都不愿意说清楚它是什么。法庭反倒十分愿意告诉陪审团合理的怀疑"不是"什么。以下则是一种标准的指示:

所谓能够排除一切合理怀疑的证据,并非指州政府必须完全证实其论控毫无疑点……也不是说[州政府]必须证实其论控中的核心本质毫无任何可能怀疑的地方;完全不是这些意思。……并非任何或所有疑虑都能让被告享有特权……如果你们的合理怀疑已被排除而相信了被告的罪嫌,你们所作的宣誓要求你们必须作成被告有罪的判决。同样地,各位陪审员,如果你们的合理怀疑未能被排除,因而不相信检方的论控,你们的誓词也要求你们必须作成被告无罪的判决。

法官更进一步强调,"合理的怀疑并非不确定的怀疑,好像骨子 里就有一种莫名的疑虑。它比那种出于猜测或可能性的感受更明确。"

某些定义了什么是合理怀疑的法院,却是以将举证责任完全移转到被告身上的方式来定义。这些法院告诉陪审团,怀疑必须"根据理性",因而排除了深刻的不确定感觉或是对检察官的论控隐隐约约感到焦虑不安及怀疑。也有一些法院指示陪审团,检方的论控必须被证明具有"能够让你作成最重要的个人决定之确定感",但是这种指示却未能告诉陪审员,他们应当宁可误放有罪的被告,而非错定了无辜者的罪。这在个人的选择中并没有类似的规则。在很多情况下,一个理性的决策者是依照证据的优势程度来作决定。

纽曼法官查阅了许多有关合理怀疑之传统理论的社会科学文献,得出以下这个令人困惑的结论:"这些研究显示,传统的论控规范可能产生不当的判决。至少,从这类研究所道出的结论,我们可以了解,现在所使用的论控规范相当含混不清,而且很容易受陪审团对此各自迥异的诠释所影响。"因此,关于"排除合理的怀疑",他建议采用一种较简单的定义,亦即"那些能让你确信被告有罪的证据"。

因为法官针对合理的怀疑所作的典型指示,往往非常有利于检察官,所以许多辩护律师引用最高法院的判决意见,要求法官不要对这个名词下任何定义。他们宁可让陪审团凭着通常的理解来掌握这个词语的意义,同时也保留一点空间,可以在辩论终结前加以类推于本案的情况。律师们常用一个例子来解释合理的怀疑可能出于无以名状的感知,就如可能出于理性的思考一般:有个猎人看到远远的地方有个像是鹿的东西,他瞄准那个东西,突然心头感到一阵不适。他不知为什么,所以犹豫了一下,仿佛有声音告诉他不可以扣扳机。当他决定扣扳机的时候,远端的东西晃了一下,猎人才看清楚那原来是个小女孩。

在辛普森一案中,伊藤法官则如此定义合理的怀疑:

这不仅只是可能的怀疑,因为任何与人相关的事物都存在某种可能或想象的怀疑。[合理的怀疑]是指整个论控,在经过对所有证据全盘的比较与考量之后,陪审团心里仍然觉得没办法一直全然确信检方所论控的事实。

在这种指导下,辛普森一案中陪审团的怀疑究竟"合理"与否? 当然我们永远无法确知这个答案,因为我们没有办法了解每一个陪审员当时的思维过程。但是我们想想下面这个思维模式,那可能就是本案陪审团所采用的——事实上,根据和几位陪审员访谈的结果,发现情况很有可能如下。

陪审员内心可能的怀疑

一开始是一位经验老到、备受尊敬且专办命案的刑警范耐特主 道本案的调查工作。范耐特在清晨四点三十分到达布朗住处的命案 现场。很快地,他被告知死者在一九八五年曾向警方报案,当时刑警 富尔曼被派至死者的前夫辛普森住处了解情况。大约清晨五点十分 左右,范耐特、富尔曼、兰格与菲利普等四位刑警,开车前往辛普森的 住处。范耐特曾试着打几通电话,却无法唤醒任何人来开门之后,并 且在富尔曼发现停放在门外的野马跑车门边有血迹之后,范耐特便 准许富尔曼攀过围墙开门。

所以本案最初的法律争点之一,即是警方在没有搜索票的情况下闯入辛普森的住处是否合宪,而刑警范耐特也发誓,当他抵达辛普森位于罗金汉的住处时,他并不相信辛普森是嫌犯。富尔曼、菲利普、兰格也发誓到辛普森的宅邸只是要告知辛普森,他的前妻死亡的消息,并且谈谈怎么安置小孩子。最后,这四位刑警的长官替他们证词的可靠性背书,发誓是他指派这四位警员到辛普森的宅邸,目的只是为了"通知"辛普森。

邦迪街布朗公寓的后门上所发现的血渍。

这两件东西中以袜子最为可疑。袜子上也发现布朗的血,而辩方宣称这也可能是后来粘上去的。辩方与检方的鉴定人都仔细地鉴识过这双袜子,他们都没有发现任何血迹。警方正式的清点报告里的确曾说,关于袜上的血迹是否存在的问题:"没有任何明显的血迹。"所以很可能根本没有注意到袜子上的血迹,但也可能袜子上本来就没有血迹。

为了解决这个谜团,检方声明将把袜子送往联邦调查局位在华盛顿的实验室进行检验,检查血液是否含有一种称为 EDTA 的防腐剂,此种成分并不会存在于刚从身体抽出来的血液中,但如果是保存在试管里的血液就会有这种物质。如果检测不出 EDTA 的存在,就可以证明血液是直接来自辛普森与布朗的身体,而并非如辩方律师所言,是来自试管。检察官预期:"毫无疑问地如果检验结果证实血样里头没有 EDTA 的存在,就不会再有人怀疑了。"检方清楚地表示EDTA 的检验会有明确的结果,不会有模棱两可的灰色地带。检方说:"检验结果只有两种可能:要不就是有 EDTA,要不就是没有 EDTA。无论检验结果如何……我们事先表达愿意接受这样的结果。"

令检察官震惊的是,联邦调查局竟然检验出袜上的血迹含有EDTA,他们也发现袜上的血迹四周并不含有EDTA,这种结果排除了袜上残留有洗衣店清洁剂的可能性,也解释了袜子上血迹检验出EDTA的原因。根据检方先前的声明,事情应该可以说真相大白了。血迹检验结果证实有EDTA的存在,应该使得检方不得不"接受检验出来的结果",如同他们之前的声明一般,他们也必须接受血迹确实是来自保存的血液参考样本,而不是直接来自于人体身上的血液。不过检方又改变方针,撤回先前的声明。一个联邦调查局的鉴定专家罗杰·玛茨(Roger Martz)承认他们的确发现了EDTA的存在,但也作证指称所发现EDTA数量跟直接来自人体血液内的含量一致。不过,辩方的检验专家则明确地反驳这种意见,作证指称任何血液中

后门上的血渍

在布朗公寓门上所发生的事情,同样令人有类似的疑惑,虽然并不像袜子引起这么大的质疑。刚开始的搜索并没有在门上发现任何血迹,但三个礼拜后辛普森的血迹却出现在同一个地方。同样的,这些血渍上也有 EDTA 的成分,而且在紧邻的手把上也同样没有 EDTA 的成分。而这份血渍又有偏高的 DNA——高于凶案发生后随即在现场发现的血渍中 DNA。这实在是相当可疑——根据专家的论述——因为如果血渍里头早就含有 DNA,经过几天天气变化的影响,特别是阳光和湿气的影响,DNA 的浓度就会降低。和陪审员柯罗福特及克莱尔一样,陪审员艾森巴哈也特别提到"后门上"的血渍。克莱尔先生表示,该项血渍"确实非常有可能"是被"栽赃"的。

倘若五位搜证刑警能就最初搜索的情况对陪审团更坦白,或许陪审团就会打消所有的怀疑,认定只是巧合罢了。毕竟,真实生活不比小说情节,纯属巧合的情况就是会发生。但是检察官的论控必须根据证据的推论,而不能只用巧合来解释。陪审团因此必须考虑环境证据的推论效力,以及一连串巧合发生的可能性。

最后,有一卷关于抽取辛普森血液的护士访谈录影带,那访谈是在未经宣誓具结的情况下进行的。之前我曾经提过,派拉提斯作证指称自己抽了辛普森八 CC 的血,然后刑警范耐特将它带在身上,但检方最后能加以记录的却只有六·五 CC。派拉提斯作证指称的八 CC 血,就变成辩方论证的关键所在。在控方反驳辩方的最后时刻,检方说服法官作成一项相当受到质疑的裁定,准许使用未经具结与未经交叉讯问的一卷录影带,这是由检察官汉克·戈德宝(Hank Goldberg)与派拉提斯所进行的"讨论",其中派拉提斯相当清楚地表明他记得自己抽了辛普森六·五 CC 的血,而非原先他经过宣誓后

所表示的八 CC。

陪审团是否相信修改过的说辞实在颇令人怀疑。况且,警方又对搜索与扣押的事实有所欺瞒,这会让陪审团更加怀疑这一连串有关血渍、袜子以及后门上血渍的"巧合"。

如果陪审团怀疑那些之后才发现的袜子上及后门上的血渍,这种怀疑是否必然是"非理性的"、"情绪性的"、"出于种族偏见的"或者就是不恰当的?我们当然不能确知每个陪审员实际上究竟怎么分析这个重要的争点。陪审团怀疑检方有关袜子上以及后门上的血渍是辛普森在犯罪时留下来的这种说法,但我不也相信检方能证明这种怀疑就必然是非理性的。我相信许多理性的陪审员,不论他是什么种族或什么背景,如果他们不一概排除警方也会伪造证据的可能,特别是当警方确信被告有罪的时候,他们都会对这些血渍的证据有所怀疑。

我们不知道陪审团是否听到有关先前在纽约、费城及其他地方所传出有关警方伪造、变造证据的丑闻。我们也不晓得陪审团是否曾经听过这样的"耳语",亦即刑警富尔曼自夸如何变造甚至伪造不利的证据,来修理非裔美籍的人士。我们也不晓得陪审员他们自己是否曾经经历、或从别人的经历中得知有关警方的恶行。但陪审员有适当的理由可以相信,至少有五个警察包括一个高阶主管,的确串通好了编出掩饰实情的故事,欺瞒他们有关搜索与扣押的真相。将血液洒在袜子上或后门上的行为甚至不需要动用到这么多警察。当然这并不表示陪审团必须十分肯定警方确实伪造了证物上的血渍,只要这些陪审员无法完全确定警方没有这么做就够了。就如李博士所说的:"这里头有些不对劲。"有一些陪审员指出,李博士的证词是相当具说服力的。

不管怎么样,对这两件证物所抱持的合理怀疑,不见得因此会对 辛普森的起诉案产生合理的怀疑。毕竟,如果陪审团不怀疑其他证据有经过篡改,而单独考量这些其他证据,就足以排除合理的怀疑以

其他警员回报他在辛普森的野马跑车上找到了血渍。*之后他翻过围墙,开门让其他人进去。然后跟卡托·凯林(Kato Kaelin)交谈,就是这个人告诉他,他曾经听到冷气机附近有三次声响。富尔曼之后就走到房屋后面——又是一个人过去——然后将手套丢在那边。那只手套上的血仍然是湿的,因为它还没有经过夜间冷空气的风干。

这一次,我这个外行人又做起实验来了,我拿了一双手套,一些红酒和一个装三明治的塑胶袋来进行实验,以验证这个假设的可能性。由实验结果看来,这样的情境假设似乎有其可能性。于是我们委托科学家依此法进行这项实验,科学家取了两只完全一样的手套,精确地于两只手套上洒下等量的血液,看似就像富尔曼发现的手套一样。其中一只手套放在户外数个小时,整个环境完全仿造一九九四年六月十二日当晚的大气条件;另一只手套则放在袋子里面经过同样的时间。前一只放在室外的手套,上面的血在数小时后就已经干了。而另一只放在袋子里的手套,上面的血则还是湿的。这个实验如同我之前的袜子实验一般,还是无法证实手套是有人故意栽赃的。但是发现这手套的人曾在其他两件事情上对陪审团说谎,再加上把其他几项可疑的环境证据放在一起考量的话,手套上的血是湿的这件事,可能会让几位陪审员怀疑富尔曼有关手套的证词。

伊藤法官请求陪审员怀疑富尔曼的**所有**证词,他指示陪审团: "如果证人有意就证词某个实质部分加以欺瞒,那么他的证词其他部 分就无法让人相信。如果这个证人有意地欺瞒某实质部分,你们可 以拒绝采信他的全部证词,除非从所有证据看来,你们相信事实的可 能性足以支持他……就其他部分所作的证词。"

回想一下,富尔曼有关如何寻获手套的证词并未经过证实。完全只能够由富尔曼个人的人格来担保。有一次陪审员艾森巴哈被问

^{*} 富尔曼作证指出,那辆野马跑车停放的方式"有点倾斜","有点异于一般人停车的方式",但稍后警方的照相中发现,那辆车停放的方式并没有任何不寻常的地方。这让人怀疑富尔曼是否进入车里头,并且加以移动。

道:"如果是另外一位警察找到这个手套,他完全不是富尔曼这样的人,你会有任何不同的判断吗?"她肯定地回答了这个问题,并表示富尔曼"对我来说是个大问题"。她解释:"他这样的人格,让我认为他确实很有可能伪造了有关那只手套的证据。"这种可能性也让艾森巴哈对野马汽车上的血渍有所怀疑。"野马跑车上的血渍也有可能是他整个伪造计划的一部分——他当时也在车子里——我不能采用那样的证据,我必须排除这项证据的效力。"*

检方坚称,富尔曼不可能在未确定辛普森确实是嫌疑犯之前,就将手套刻意放在那个地方。或许辛普森有明确的不在场证明,如果这样,富尔曼的栽赃不就正好会被揭穿。但这种论证并不能说服人。毕竟富尔曼曾被录下想象中最具自我毁灭效果(同时也毁掉检方论控)的陈述。而且富尔曼对黑人与白人婚姻的憎恨是毫无理性的。回到一九八五年,当他被布朗叫到辛普森家宅的时候,他可能非常愤怒竟然不能逮捕辛普森,因为砸毁自己的车窗并不是犯罪行为。因此当他一知道这场在一九九四年所发生的谋杀案之女性被害人是谁之后,富尔曼可能就已经认定是辛普森杀害他自己的前妻了——而这次他必然又免不了要用那些不堪入耳,"带有种族歧视意味"的字眼痛责辛普森了。

而且,在富尔曼与凯林谈话之前,并未真正"找到"那只手套,他可能从卡托那边略知辛普森的行踪。富尔曼说明自己在当时并不晓得辛普森的下落,他这个说法必然让人相当怀疑。接着又有三声撞击的声音。每件事几乎都发生得恰恰好。对一个之前曾经伪造证据

^{*} 除了主张那只手套可能是被栽赃的之外,辩方也发现这项证据其他不合常理的地方。首先,让人相当惊讶地,手套上根本找不到一根黑人手臂上的毛发,如果辛普森拥有这双手套并且带了四年,上面怎么可能会没有发现毛发呢?其次,当实验室里试管中的辛普森血液有一些喷出来之后,紧接着柯林斯·山内(Collins Yamauchi)处理那只手套。因此,在实验室试管血液喷出事件之后,山内很可能并没有在处理手套之前,换掉原先他处理试管血液时所带的手套,因为无论就血液的位置及血液里头所含的 DNA 数量,恰好跟实验室里头发生的那场小意外所可能移转的数量及位置差不多。

赃的,她说:"如果我们要犯错,我们宁可错认他是无辜的,也不愿意相反的结果。"这位陪审员就是我们指为"亨利埃塔·方达"(Henrietta Fonda)的关键人物,因为之前她曾经让陪审团从十一比一支持无罪开释,转为十二比〇支持定罪。

另外一位陪审团员希拉・伍兹(Sheila Woods),也把焦点着重于 手套上,在《今天》节目中,凯蒂・库里克(Katie Couric)问她:

您认为,哪一项证据最令人质疑?

伍兹:在辛普森罗金汉住宅发现的手套。刑警富尔曼在凯林卧房后的一条羊肠小径上发现这只手套的情形相当诡异。这条小径上满是树叶,手套被寻获时还湿湿黏黏的,不过寻获手套的地点四周并未有任何血迹。而且麦克唐奈教授自己进行实验,用自己的血样来测试血液干涸的时间,结果发现手套应该在三到四小时间就已经干涸了,而这项实验结果也在法庭上作证加以描述。不过手套上的血渍在富尔曼发现的时候却是湿的。

库里克:所以事实上,是湿湿黏黏的。……我记得他们说微湿而有点黏。

伍兹:是,没错。

库里克:手套,在陪审团的脑海中,湿黏两字让他们留下深刻的印象是吗?

伍兹:对,没错。

• • • • • •

库里克: ……不过你认为他可能有机会假造这个手套证据吗?

伍兹:有这个可能,他是共同前往辛普森住处通知他的前妻已被杀害之消息的四个警员之一。其他三位警察在屋内与阿乃尔·辛普森(Arnelle Simpson)和凯林谈话,不过当时富尔曼却不知去向。

.

库里克:……不过这能证实富尔曼的确做了栽赃的事吗?

犯罪。最后一点,长期的婚姻失和也能够说明行凶的动机。这些评论家主张,不需要将那些引起争论且已被破坏的证据纳入考量,光是单独评量那些未经破坏的证据,就足以确定辛普森的罪嫌。

这个论证的错误在于,这些证据并不能被单独考量。没有任何一个理性的陪审员能完全忽视这些证据全是来自同一个警局,警方也有可能伪造、变造其他的证据,更何况这些证据也是同一个检察官办公室所提出的,他们可能在明知的情况下,还提出伪证来支持对辛普森宅邸的搜索。任何一个理性的陪审员,如果相信警方确实就其行为有所欺瞒,而且也伪造、变造了某些证据,他们不可能忽视这些感受,而对其他证据单独加以评估。警方所有的证据与证词,可能一起出现在陪审员的脑子里,让他们产生这样的假设,或者至少有些怀疑,所有这些东西的效力都已被破坏了。或许检方能够消除陪审团这样的假设或怀疑,但这确实并不容易。毕竟,被认为有意撒谎伪造某些证据的那些警察,很难不被认为不会有意捏造或破坏其他证据。

况且,检方的一些证据即使能被单独考量,也不能构成相当强有力的环境证据。帽子里找到的毛发和许多黑人男性的毛发类似,而且也没办法进一步确认纤维。辩方认为毛发与纤维是"相关性薄弱的证据"——它们不像血液那样可以被确认"符合"于某个特定个人。但即使毛发和纤维是辛普森的,也不令人惊讶。因为辛普森经常到布朗位于邦迪街的住处,那个地方四处都找得到他的毛发或脱落的衣服纤维。这些物质可能借由布朗的狗散布到犯罪现场与被害人身上,或者从那个屋子找来覆盖现场的毛毯散布出来的。或者这些东西可能因为和其他在犯罪现场侦查时所找到的证物放在同一个箱子而互相接触。

辛普森的鞋子与数百万位男士的尺寸一样。辩方也注明这是"相关性薄弱"的证据。检察官从未能确定辛普森的鞋子,与犯罪现场中留下的鞋印相符。

而在布朗住处附近找到有辛普森稀薄且褪色的血渍,以前他常

常与自己的小孩在这些地方玩要、遛狗、骑单车等,所以这些证据应该只是证明他早期曾在附近活动,与后来的凶案并没有关联。辩方律师并且指称调查干员冯,把采来的血液留在闷热的车上长达四个小时之久,如同在"烹煮"血液样本,其中的 DNA 已遭到破坏。最后,当血液样本送抵实验室的时候,山内处理这些样本的同时,也还在处理放在试管中辛普森的血液,并没有依照正确的程序换掉原来的手套、并且洗手后才处理另一个样本。因此这两个处理过程可能造成血液样本在实验室里头互相沾染,导致这些血渍不当地具有辛普森的血清反应。此外,这些样本并未送去检测是否含有 EDTA 的防腐剂成分,这原本可以测出这份血液样本是否受到实验室中试管里的血液所污染。在辛普森住宅附近所找到的几滴血滴很难据以定罪,因为可能出于轻微的切伤或刮伤,一个人自己的血滴本来就很容易出现在住家附近。而且,辛普森告诉警方——在他知道检方的证据之前——为了拿回野马汽车里头的无线电话,他曾经不小心割伤手指头。

再说,手套也与辛普森的手掌大小不合。

检方论控的主要凭借是,所有这许许多多的证据都无法排除辛普森的涉案——虽然这些证据单独看来都能合致辛普森无罪的情况。因此数量跟品质一样都会影响判断的结果。就某程度来说,部分咸认已遭破坏的证据之效力问题已经削弱检方证据的数量优势,因此检方的环境证据已被严重地削弱了。比方说,陪审团可能就不采信野马跑车上所找到的血渍,因为怀疑那是事后有意或不小心地所粘上去的——可能是富尔曼或其他最先进入犯罪现场的警察,他们踩到犯罪现场的血之后,又为了搜索或移动车子而进入车内。辩方指出,车子里的血液量非常少,如果一个犯下谋杀案的凶手随即驾车逃逸,在车上所留下的血滴绝不会这么少。辩方也声称,血液的含量与位置倒是较符合由刑警富尔曼粘上去的推测,当那辆车子没有警方守护的情况下,他是有很多机会可以这么做的。在车内地板上

的血渍,则跟富尔曼用鞋子踩过犯罪现场所可能沾上的数量差不多, 而这些血渍又因为草中的露水而更加湿润。仪表版上的血渍则跟富 尔曼从手套上擦掉的血量接近。车门上的血滴则可能是来自辛普森 的手上切伤所滴出来的,因为他的车用无线电话周边较尖锐的缘故。

陪审员艾森巴哈说,袜子、手套、后门以及汽车上的各种证据,其效力都不强,其他更间接的"环境证据"——毛发、鞋印、左手的手套、与辛普森在这些东西上的血液反应——都能够提出符合无罪假设的解释,即使综合所有这些证据一起考量也是如此。如果陪审团因为搜集及处理血液者的粗心大意,而暂且略过这些血液的证物,整个现场证据要指向有罪的解释就更弱、更难了。但即使陪审团的结论认定所有血液证据搜集的方式非常适当、也经过适当的程序进行 DNA测试或传统血清测试,这里头仍然会有相当多的疑虑。如果陪审员理性地认定这些经过适当程序检测确认的血迹,可能是被刻意染在(或不小心沾染上)袜子、手套、后门与汽车上,这也会构成充分的怀疑,而使得陪审团决定无罪释放被告。

这是一个相当复杂的案件,不能仅以环境证据的本质来加以界定。它有目击证人所具有的缺点(目击者的可信度),也有一些环境证据所具有的缺点(既与无罪的假设一致,也跟有罪的假设一致)。为了要定罪,陪审团必须能够获得两项分开的结论:首先陪审团要先找出那些"环境"证据还没有被破坏——亦即针对哪一项证据,警方所作的陈述是正确的;其次陪审团必须决定这些未受破坏的"环境"证据能否仅指向一个合理的推论——亦即被告是有罪的。某种程度来说,一般相信许多证据都已经遭到破坏,因此较不可能认定其他证据指向有罪解释的方向。这是检方的负担——同时也是他们的两难处境。

同样的,检方有关犯案机会与诱因的证据,也无助于让陪审团作成有罪判决的决定。检方为了说明辛普森可以有时间犯下那件谋杀案,所提出的时间表其实也只能算是暧昧不清罢了。辩方律师又提

Bobbitt)案是个不寻常的案例。更多典型的案例,则是释放那些趁丈夫熟睡时开枪射杀他们的妇女,虽然这些妇女经常受到她们丈夫的暴力侵害。

在辛普森案中,几位陪审员行使个案废弃权的方式——拒绝判处一个被认为有罪的被告应有的刑责,因为他受到警方的"构陷"——得到某些支持,其中也来自司法当局。这种个案废弃权的行使,与排除法则、"良心受到震撼"的检验标准以及"政府的严重不法行为"之辩护有关,这些规则都要求释放有罪的被告,以便向警方传递更加重要的讯息。即使有相当充分的罪证,如果上诉法院最终发现检方的证据有些是伪造的,或者作了伪证的话,上诉法院有时也会废弃有罪判决。

最近在费城传出了一件警方伪造证据的丑闻。几个差劲的警察到处抓人,将毒品栽赃给他们,不管无辜的或确实有罪的。费城地检署现在重新侦办所有和这些警察有关的案子。在一九九五年十月的一场电视访谈中,费城地方检察官林恩·亚伯拉罕(Linn Abraham)表示,如果警方伪造了对被告不利的证据,即使职业杀手也必须被无罪开释。

当柯兰要求陪审团行使个案废弃权,以"制止"本案所发生的这种警察行为,辛普森案的检察官指责柯兰的行为不当。伊藤法官则裁定柯兰只是在其立场作适当的论证。

另有一些陪审员的心里则可能有类似个案废弃权的其他思维模式——或自觉或不自觉地——综合上述的推演。比方说,有些陪审员可能相信,就理性的层次而言,其余的证据确实能够合乎逻辑地证明辛普森的罪嫌;但是若在本案投票支持定罪,却会让他们产生一种不确定或不舒服的苦恼感受,因为他们相信警方确实作了伪证,而且伪造了部分证据。认为警方试图"构陷一个杀人凶手"的同一名黑人陪审员也说,虽然他相信"辛普森可能有罪",但他就是"不能相信搜集证据的警方。"

如果是一件不那么引起公众情绪激昂的案子,我怀疑有多少相 信警方确实恶意伪造不实证据的陪审员,会投票支持有罪的判 决——即使他们也相信被告几乎可以确定是有罪的。我问过许多不 同领域的朋友、同事、学生,以及从事各种政治游说事务的人。答案 各有不同,但是许多人——包含那些保守派的人——也承认,如果他 们确实相信警方刻意伪造、变造证据,即使他们也一样确信被告有 罪,他们在投票支持定罪的时候会很痛苦。在判决宣布几周后,一场 讨论辛普森案的会议上,我要求与会的六百位犯罪学者举手表决、表 达他们的意见。这些与会者多数是白人、受过高等教育,他们表示无 法判决被告有罪,如果他们认定警方试图要构陷被告的话,即使他们 也相信被告确实有罪。我一个最亲近的朋友,信奉东正教的犹太人, 对于法律与秩序都抱持较保守的看法,告诉我他曾经在某个案子里 担任陪审员,该案的被告明显有涉入毒品交易。但陪审员结论认为 警方对他们欺瞒,因此释放了那个毒品交易犯。理性的人可能并不 支持议种行使个案废弃权的方式,但这确实符合几世纪以来美国陪 审团制度的运作传统。

最近我又问了一位法官朋友,问他这种个案废弃权的行使方式是否适当。他很快地回答并不适当。接着我问他,作为一个法官,假使他认定警方恶意伪造证据来对付一个他自己也认为有罪、而且也被定罪的被告,他会怎么做?他说,"我会撤销原来的有罪判决,"我又追问他:"即使你也认为嫌犯有罪,你还是会这么做吗?"他回答:"当然!"我问他两种情形有何不同,他回答说:"我是一个法官,我的职责是确保司法制度不受伪证所污染。"或许一些陪审员,就如同苏利文教授所推测的,也认为使司法体系免于受伪证与栽赃的破坏,是他们的职责。

当然也不太可能完全排除种族因素的干预,或其他不适当因素, 这些考量确实在陪审员的思考中扮演一定的角色。最高法院之所以 如此关注陪审团的种族比例,是因为他们认为有时候种族问题确实 会造成影响,就如同性别、宗教,以及被告、被害人、陪审团、律师与法官所具有的其他分类特征。但在这里,重要的是这个不受欢迎、饱受批评的陪审团判决,即使种族问题的影响并不能完全被排除,也可以用不涉及种族问题的方式来加以解释。

简言之,我相信检方深知部分证据不实,不过为了证实他对被告有罪的确信,仍然以这些不实的证据来进行论控。这也是所有检察官经常会做出的典型决定。不同的一点在于,这一次陪审团不会让检方这么顺利达到起诉的目的。而到最后,陪审团一致认为辩方的论证比检方更诚实。辩方并没有传唤可信度有问题的证人,像是罗培兹和葛查斯等人,辩方主要是凭借几位平时替检方作证的科学家们。检方的论控主要是倚靠警方的证词,其中有几名警员被公认是在扯谎。辩方一直维持在让陪审团对辩方保有相当程度的可信度下运作。根据"幕后"陪审员的说法——他们受雇于陪审团顾问,观察审理情形,并给予陪审团的意见——"案件审理至最后,检察官给人的感觉反而不及辩方律师来得诚实。"

不管辛普森是不是犯了案,也无论判决最后是否发现了"真实",或仍是"虚假",我相信陪审团公开地作成无罪的判决,借由传达明确的讯息,让执法者知道依循往例并不会永远被容忍,如此长期来看将会促进发现真实的功能。"依循往例"是检方的术语,系指警方为了证实他们所"确知"的被告罪嫌,而欺瞒了某些事实,检方明知道如此,或者至少在相当怀疑的情况下却还使用警方证言。"依循往例"也是指法官佯装相信说谎的警方证人,以避免排除了那些足以将被告定罪的证据。

在辛普森案中,检方因为认定被告真的有罪,因此使用警方的错误证词来确保作成有罪的判决,这点并无异常之处。法官假装相信错误的证词也并无异常。异常的是本案中种种特殊的情境一起作用之下,让陪审团不信任那些说谎的警员,不信任检方的论控,从而找出合理的怀疑。这些环境包括辩方所能掌握的种种消息管道,让他

本可以选择在圣塔莫尼卡(Santa Monica)进行辛普森案的审判。但他却选择了洛杉矶市中心,这边的陪审员资料库大部分是黑人。对于他为什么这么做有各式各样的揣测;从方便考量、安全考量到便利媒体报道都有人猜测。普利策奖得主——记者威廉·洛克曼(William Lockman)这么报道:

政治上,卡西迪以为有罪判决对他来说有如探囊取物,他比较喜欢由黑人主道的陪审团来作成这个有罪判决(而且他知道完全由黑人组成的,或者以黑人为主而组成的洛杉矶陪审团,经常判黑人被告有罪甚至送他们进毒气室)。在罗德尼·金事件的窘况发生后,卡西迪不希望辛普森被白人主道的陪审团判定有罪。所以打一开始,种族就扮演了关键的角色,因为许多人都故意打这个算盘。

卡西迪坚称将审判移往市中心进行与陪审团的种族因素并无关 连。不过评论者在审判进行中及审判后,都不断猜测卡西迪其他的 可能动机:

卡西迪说,之所以决定将此案移至市中心进行审判,主要是因为"圣塔莫尼卡并没有适当的硬体设备来进行这样一个案件的审理。" 但在此同时,卡西迪曾经私下透露,他相信由西岸白人主道的陪审团来作成有罪判决的话,会欠缺"可信度"。

如此一来,案子移到市中心审理,地方检察官卡西迪才能加以微 观掌控。

事实上,一位颇具经验的洛杉矶刑事辩护律师,哈蓝·布朗 (Harland Braun)确实认为一个以黑人为主的陪审团能够增加有罪判决的胜算:

我想黑人占多数的陪审团,有助于检方……如果陪审团中只有几位黑人,他们可能会冒险与其他人完全对立。不过如果黑人占大多数的话,焦点便转到自己身上:"我们要被看做一群傻蛋,还是被看做是负责的人呢?"……为了证明他们不是受种族情绪影响,黑人陪审员可能有作成有罪判决的诱因。

卡西迪选择在市中心审理的另一原因,是要由大陪审团来决定是否起诉,而非采(法官)预审听证的方式来处理是否起诉的问题。如果依循大陪审团的程序进行,对检方有很大的好处。因为大陪审团的审理程序采秘密进行,且辩方不能参加;所以,检方可以确保能够起诉,而无须在审判开始前让辩方得知他们主张的案情及证据。洛杉矶郡唯一的大陪审团就在市中心,所以卡西迪才要把案子移到那边审理。但出乎意料的是,因顾虑大陪审团受到舆论误道、形成预断——主要是卡西迪办公室与洛杉矶警察局所造成的——辩方律师团成功地使大陪审团被解散。在检察官敲定以市中心为此案审判地点之后,他们试图排除一些黑人陪审员,虽然表面上遵守最高法院的标准,即不得以种族差异作为行使任意排除权的标准。检方行使排除权而筛掉的十个名额当中,有八个是黑人。即使在审判开始后,检方也成功地排除掉几个他们认为可能同情辛普森的黑人陪审员。辩方也成功地排除掉几个他们认为可能同情辛普森的黑人陪审员。辩方也试着以对他们有利的方向来促成陪审团的组成——在陪审团审理的案件中,不论刑事或民事,这都是相当常见的技巧。

在家庭失和与谋杀之间

女性陪审员的比例会这么高则是纯属巧合,虽然辩方也曾花很多时间深入思考,检方将这个案子的审理方向道向因家庭暴力导致谋杀,这样的做法可能造成什么影响。就像某个检察官所说的,"依我方的意见,这个案子本质上是一宗家庭暴力案件。"检方试图要证

实这样一个看法,亦即如同某个检察官所说的"一个巴掌就是谋杀案件的序曲。"

辩方律师对所谓家庭失和的证据有两种想法。一方面,打从一开始我们就认为检察官强调所谓的"家庭暴力",其实是自暴其短。我们清楚知道我们可以证明,如果必要的话,一个男人打过自己伴侣一巴掌或作出其他暴力举动之后,会继续杀害他们的比例相当低——精确地讲少于两千五百分之一。我们手中还握有另外一张王牌。案子刚开始的时候,我们请到研究"被暴妇女症候群"的世界级权威学者莱昂那·沃克(Leorne Walker),她就是创造这个名词的心理学家,她针对此一议题作出许多研究,从而奠定她在学界的声望。我十分清楚沃克博士的研究领域,因为我对与正当防卫高度相关的被暴妇女症候群相当感兴趣。多年以来这是我上课的讲题,我也在诉讼案件中为受虐的一方进行诉讼,并且也有一些关于这个主题的论文发表。

前阵子我和沃克医师在《夜线》(Nightline)的特别节目中进行辩论,双方一直保持联系。所以当我参与辛普森的辩护时,我随即建议律师团应该先发制人,先取得她的专业咨询服务。我之前读过她的着作,所以我知道沃克博士会作出这样的结论,亦即辛普森并不符合她研究报告中所指暴力侵害者的典型人格,而她也会同意我们的评估,亦即没有任何科学的研究能够据以认定辛普森符合家庭谋杀案凶手的任何分类特征。

因此我们相当有信心可以就辛普森以往与布朗失和、争执的事件,与后来残酷的谋杀案之间的关联性,同检方进行理性的、学术的、或科学的论辩。但我们了解,家庭暴力的争议并非总是能够进行理性地、学术地或科学地论辩。这是个备受争议的议题,特别在女性主义者之间。这也是个政治议题,所以卡西迪一有机会就炒作它。我们也知道检方会在法官允许的程度下,尽其所能地提出任何有关家庭暴力与家庭失和的证据。这是因为两个不同但有些重叠的理由,

一起走。"许多听过九一一录音带的人不再希望辛普森是无辜的。

这样的现象——在法界,这称为"坏人理论"——是我们最害怕看到的,因为它会在潜意识下不知不觉地发酵。它会事先误导陪审员相信那些有罪的证据,而不信任那些无罪的证据。

[这些制造坏人的]证据之所以危险,……是因为它会造成陪审团的困惑:尽管有法官的指示,陪审团还是会以被告的人格作为他在这个案件有罪或无罪的证据……"坏人理论"(他以前就干过……)几乎是不可避免的。

检方也了解这种现象。当一个妇女被凶残地谋杀了,她以前如何被前夫虐待的证据都会让那个人在公众与陪审团的眼里变得更为可怖,无论他到底有没有杀了她。这也是为什么侦办辛普森案的检方千方百计要引入那些与谋杀案只有极微弱关联性的证据:这些证据包括辛普森在录制训练用的录影带时所说的一个笑话以及据称他曾经向一个熟朋友罗纳德·希普(Ronald Shipp)提到他所做的梦、还有一段轶闻,据说辛普森有次在酒吧里,抓着她太太的胯下,然后说:"这是我的。"在这些与家庭暴力有关的轶闻里头,被害人如今已被残酷地杀害,再来回顾这些过去的事情,辛普森就变成相当可怕的样子。而法院通常会排除这样的"坏人"证据,因为这会造成一种危险情况,某些陪审员可能以其他模糊的证据证明被告是"坏人"、所以有罪,即使就眼前审理的案件来说,他真的是清白的。

我们了解这种风险,并试着说服法官尽量减少让陪审团听取有 关被告家庭失和的证据,以降低这种风险。因为我在此项议题上有 相关的学术经验,因此我被要求针对此相关争点写一份诉状。我们 告诉法院:

最近有关的统计数据显示:每十二到十五秒钟,就有一位女性遭

男性殴打……这表示每年有两百一十万两千四百位(以每十五秒计算一位)到两百六十二万八千位(以每十二秒计算一位)女性遭到男性殴打。有些研究更估计每年有多达四百万名女性遭到丈夫或男友的殴打……不过一九九二年时,根据联邦调查局标准犯罪报告(Uniform Crime Reports),我们发现总共有九百一十三位女性遭到丈夫杀害,有五百一十九位遭到男友杀害。换句话说,一年有两百五十万到四百万件的家庭暴力伤害案件,但是只有一千四百三十二件家庭谋杀案。部分家庭的谋杀案件是在长期的暴力侵害后所发生的,但是很明显地,绝大多数的暴力侵害案件,甚至大多数的严重家庭暴力事件并不会变成谋杀案。事实上,谋杀案件对暴力侵害案件的比例是介于〇・〇〇〇六比一(一千五百件谋杀案对两百五十万件"殴打案件"),与〇・〇〇〇三七五比一之间(一千五百件谋杀案对四百万"殴打案件")

当然,遭受丈夫或男友殴打且后来被发现死亡的妇女,有相当高比例是被殴打她们的人所杀害。但同样地,也有许多妇女之前并未受到殴打,但也被她们的丈夫或男友杀害。事实是,那些被杀害的妇女大部分是被那些与他们有关系的男性所杀害,无论这些男人之前是否曾经殴打过她们。殴打行为本身,并不是谋杀案适当的独立指标。从事后来看,先前的关系——(不管)有殴打或没有殴打——对于那些杀害妇女的案件来说是不错的指标。但当然,没有哪个陪审团会被容许单单因为被告之前曾经与死者有关系,而推论是他杀了他的前妻。

殴打与谋杀的关系相当复杂,我们也主张陪审团可能很容易被混淆,而将过去家庭失和的历史看得过重。然而伊藤法官裁定:"被告之前对布朗的攻击可以作为本次审判的证据,借以证明被告的动机、意图、计划与身份。"但他也同意每一件据称的失和证据在让陪审团听取之前,必须先行个别审核。

早在审判前的准备工作中,我预言检方会先从虐妻的证据开始,而不由物证开始举证,这点引起辩护律师团的惊讶。传统谋杀案都会以"倒叙法"来进行检控。检方先从尸体谈起——验尸报告、死因、犯罪现场证据——再把焦点倒转回被告。我们希望本案的检察官落人依时序排列举证的陷阱,先说出辛普森夫妇的婚姻情况。我们相信他们如果先将最有争论的证据提出来,检方将耗掉其所具有的先行举证与最后论告的优势。(审订者按:美国的刑事审判是由检方先行举证,再由辩方举证。最后的言词辩论,则颠倒过来,由辩方先进行,之后才是检方。从心理学的观点而言,开头和结尾有较大的效果,这是检方在程序上的优势。)刚开始几天所提出的证据,咸认与最后的辩论一样对陪审团有最大的影响,特别是在双方势均力敌的案件中。

借着我方的公开声明与法庭书状,我们诱使检方误判我们最担心的是将辛普森之前的婚姻暴力当作证据。我们也知道检察官卡西迪正参与一场竞争激烈的改选,他会故意挑出婚姻暴力的重点以争取女性的选票。在记者会上,他把焦点着重在这个政治意味浓厚的议题上。而克拉克也强调本案的此一面向。的确,有许多人推测,克拉克女士会被选为主办此案的检察官,部分是因为她的经验与对于妇女受暴力侵害案件的高度兴趣。她刚刚赢得一场有罪判决,成功地将一名跟踪某电视女星丽贝卡·谢弗(Rebecca Schaeffer)长达三年,最后并将之杀害的男子定罪。

避免朝向家庭暴力的争点

在柯兰还没有担任辩护律师团的首席之前,我们努力地想了很久,由女性来主道律师团会有什么好处,特别是就家庭失和的争点而言会有什么影响。等到陪审团选定,发现里头有这么多女性之后,我们又回头探讨这个问题。我们的结论是这样,如果我们也因为这些

原因选出一个女性来主导辩方律师团,那么我们等于坐实了检察官将这件案子当作家庭暴力事件来处理的意图。从审判一开始到辩论终结前,我们以各种刑事鉴识问题作为辩护的主轴:检察官的物证以及其搜集证据的方式、检验的方式以及其证人对被告罪嫌的证词,是否能排除合理的怀疑?因此我们倾向由经验丰富的刑事鉴定专家(薛克、诺菲德、罗伯特·布莱齐尔[Robert Blasier])以及能够检阅警方证词可靠性的专家(柯兰、贝利、夏皮罗)组成辩护律师团。有些女性团员扮演了相当重要的角色(肖恩·查普曼[Shawn Chapman]、莎拉·卡普兰[Sarah Kaplan]以及陪审团顾问乔伊莲·迪米特里厄斯[Jo-Ellan Demetrius]),但我们不打算特别突出她们的角色,或指派她们特别的工作以处理家庭暴力的问题。

结果检方掉落我们预设的陷阱,在审判开始的前十天,尽全力传唤一整队证人出庭,详加描绘辛普森与布朗长达十八年的关系。同时,检方能够引用的有关家庭失和的证据数量已经被大幅削减。在审判前,法官裁定证据是否容许被提出时,检方原本列了五十九件家庭暴力"事故",但后来自行撤回了十八件,因为检方了解这些事件并无多大关联,也可能不被允许。另外有十二件家庭暴力事件的相关证据,被伊藤法官禁止提出。另外还有十件实在太乏味了,辩方也不争执反对其提出。总计检方提出了十九件事故,当中有许多件事故的关联性相当有疑义,只有两件真的牵涉到辛普森与布朗之间的肢体冲突。除了那个笑话以及梦境之外,还包括辛普森威胁说要告发妮科尔逃税的事情,以及两次辛普森送花到她家所发生的事情。

稍后在审判进行中,检方发现他们所提有关家庭失和的证据,并没有让被解任的陪审员留下太多印象,结果检察官反倒再找出更多有关家庭失和的证据。最后,他们总共只找出一件肢体暴力的事故,发生在一九八九年他们都烂醉如泥的新年前夕——距离这件谋杀案五年半之前。这次被告对布朗动了气(发生在办理离婚手续期间),而这也是妮科尔自己承认唯一一次的肢体冲突。

相当有趣的是,一些现在坚信辛普森案的判决是出于黑人的种族偏见的保守主义者,与那些反对将不对等的死刑判决归咎于白人种族偏见的人,恰好是同一批人。由白人主导的陪审团判处杀害白人的黑人是死刑的概率,远高于判处杀死黑人的白人是死刑。当我们根据统计数字以平等保障原则向最高法院提出质疑的时候,许多保守主义者即刻争辩,我们不能确切认定这些判决的决定性的因素是否即为种族差异。我在《夜线》节目上跟鲍尔斯检察长争论时,他刻意忽略那些统计数字的证据,要求必须证明特定案件的陪审团确实"有意地"因为种族因素给予差别待遇。我的回答如下:

检察长说,统计数据怎么显示都不重要,除非你能证明在个案的审判中,陪审员坐在那里,并且说:"我们打算考虑种族因素。"好吧,我们不能进入陪审团的会议室,我们也不能进入陪审员的心里。我们只有一个方法能够想象这些陪审员、检察官与法官究竟采用怎样的标准——不管有意地或无意地——那就是看大量个案的结果。比方说,有位雇主有个"从不"的行为模式,从不雇用黑人——总是喜欢白人——我们不可能知道在个别面试的时候,那个白人是不是真的比那个黑人更有能力,但仅管如此,这个国家的法院仍然会说:"这对我们来说就足够了。"

种族的过滤镜

任何人——白人、黑人、拉丁美洲裔人、亚洲人、犹太人、男性、女性、同性恋者与异性恋者——都是以他们自己的经验认同来看世界。我甚至愿意相信,原来那十二位来自西米谷(Simi Valley)的陪审员,虽然看到录影带上洛杉矶警察殴打罗德尼·金的画面,却判行凶的洛杉矶警察无罪,他们跟后来以同一犯罪事实同一证据判定这些警察有罪的洛杉矶陪审员,都是诚实的,只是他们看录影带

使黑人和白人对警员的观感会有明显不同。

这种差异最近在一项与辛普森案直接有关的调查研究中被确认,该项研究系以八百个担任过陪审员的民众作为研究对象。研究结果发现,"在执法员警与被告证词间有冲突的时候,百分之四十二的白种人相信警方。但在同一情况下,只有百分之二十五的黑人表示相信警方。"

有关刑警范耐特和富尔曼不当行为的证据,直接地触发黑人陪审员这种信念与态度。根据许多专家学者的研究,黑人陪审员影响陪审团判断的最重要信念,即是他们对警察的普遍认知——警察可能说谎、可能伪造、变造证据以及为了调查或起诉被告而侵害其受宪法保障之权利,特别当被告是黑人的时候。另一方面,对白人来说,警方的伪证则是远超过他们经验范围的概念。"对白人来说,这种情况只能想象。"

很有可能在某些个案中,属于少数族群的陪审员比起那些属于白种主流族群的陪审员,对于整个刑事审判体系以及各种变化有更完整而真实的认知。由于他们对执法者有截然不同的认知,中产阶级的白人陪审员比非裔美籍人士更倾向于信任警方总是说实话,行为端正,并且保护无辜者。

很多美国白人很难相信辛普森案中的血迹证据竟然还有疑虑……大部分的美国黑人则不会感到有什么意外。那是因为我们大多知道或听过,警方为了让被捕的嫌犯逃不出他们的手掌心会干出这种恐怖的勾当。富尔曼的行径对黑人来说,并未像对白人那样造成他们如此大的震撼。

就像《纽约时报》于社论版上针对"警方的暴行"以繁复的修辞加以质问,文章引用的例子从洛杉矶、新奥尔良至费城的警方皆有:

警察与彻头彻尾的罪犯之差别,只不过是警察多穿一件制服罢了,成长在这等是非不分的环境下会是什么样子?愈来愈多的美国人都发现这个现象。这影响了不少社区团体、陪审团的看法,被视为腐败的风气……从小目睹警方不合法行为的孩童,终将长大成人,成为陪审团的一员。所以当他们对警方提出的证词带有偏见时,应该没有人感到惊讶才对。

黑人? /女性? /黑人女性?

那么陪审员的性别差异,以及婚姻暴力的证据又有什么影响呢?评论家认为:"种族因素对陪审团心里的影响还是高于性别因素的影响。"检方试图激发陪审团——在十二个陪审员中有九个是女性——对布朗的同情,特别借由提出过去她如何受到辛普森家庭暴力的证据,来达成此一目的。相对的,辩方则向陪审团——有九名陪审员是黑人——提出证据证明,警方因为种族因素而伪造、变造证据、作假证词、并且在谋杀案的侦查及起诉过程中屡次有违宪的行为。如果辩方所诉诸的证据较有效果,许多人可能会有这样的结论,亦即陪审员在种族问题上的成见明显比她们作为女性对受暴妇女的同情更深。

女性——无论黑人或白人——虽然有这么多的共同点,但对于 这个判决有如此不同的看法,这显示种族的藩篱远比一般人所想像 得更高更厚。

"无罪"判决显示,女性在陪审团里头,对于自己的身份认同仍然 以辩方所挑起的种族议题为主,远胜于检方所提出的家庭暴力问题。

这些分析结果似乎假设辛普森案的黑人陪审员,让自己的理性思维能力被种族认同的情绪给淹没了,或者因为他们对被告的认同

以及种族的一体感所以使他们做成了那样的判决,无视于种种的证据。不过种族因素和性别因素可能以更加微妙、更加不明显的方式对陪审团思考模式产生影响。

首先,就本案中种族问题对许多黑人陪审员的认知与信念之影响,远胜过性别问题这点来说,评论者所谓"种族因素胜过性别因素"的论点是正确的。若在文化经验的脉络下诠释陪审员的"成见",此一论点也完全说得通。黑人与白人日常生活经验的差异,远高于男性与女性日常生活经验的差距。日复一日,同种族的男性、女性都会互相往来,就如他们也跟其他同种族的人往来一样。虽然他们的经验与信念有所差异,但在很大的程度上,他们的经验与信念是相互重叠的。相反的,就我们这个社会的许多方面来说,黑人与白人几乎是完全与对方隔绝的两个群体,他们生活在不同的世界。然而具相同种族身份、有类似社会经济特质的男女两性,则几乎住在一模一样的世界中。所以毫无疑问地,黑人陪审员会将那些根本上具有较大差异的认知带进陪审团室,从而在以陪审团为对象的研究中,我们会发现种族因素所造成的差异,远高于性别因素所带来的差异。

很多黑人女性发现种族主义对她们生活所产生的影响,远高于性别主义:

对许多黑人女性来说,性别主义在种族主义下根本微不足道,然而,白人女性在这样一个以白人为主流优势的社会里,种族问题并不困扰她们,所以她们才能够自在地将焦点放在性别主义上。但是当黑人女性打破阶层,可能甚至对她们自己不利,在汤姆斯被提名最高法院大法官的公听会上,站到汤姆斯那一边而攻讦希尔的行为,常使白人女性感到异常困惑。

南加州大学的儿童福利学教授唐娜·富兰克林(Donna Frank-lin)认为,黑人女性可能认同黑人的男性被告,而不是白人的女性受

害人,因为种族歧视让黑人女性无法获致适当的经济地位来追求女性主义。她说:

黑人女性妒忌白人女性的是,她们有男性照顾她们。这是黑人女性未曾有的奢侈享受。整个体系剥夺了我们的保护者、供应者。我们希望能安坐在市中心商店街的咖啡厅里头,写下像是《女性迷思》(The Femine Mystique)这样一本书。这是为什么黑人女性与白人女性总是有隔阂。除非我们的基本需求得到满足,否则我们永远不可能进入到下一个层次。

除了这项显着的文化差异外,种族因素何以超越性别因素成为陪审团检视证据的重点,其第二个原因可能在于,本案中的许多证据都倾向于诱发种族差异所命定的信念,而非性别所命定的信念。有些陪审员承认,有关警方恶行的证据远比有关家庭暴力的证据更直接地与辛普森的有罪或无辜相关连。女性可能比男性对于家庭暴力的问题更敏感,但这不表示她们会轻易地被愚弄,而相信家庭暴力是家庭谋杀的指标。确实,就如某个学者所表示的,女性比起男性更笃定、更不会摇摆不定,所以也更能抗拒这种策略运用:

这些陪审员是女性,这点非常重要,因为她们比较能够评估克拉克对她们所打的是什么牌……说他最后就杀了人,对整个司法程序来说岂非过于跳跃? ……我想这些陪审员说明了,虽然你有很好的理由可以推论,如果某人之前打了人,可能之后就会杀了她,但是没有充分的证据证明这个人真的这样做了。我想陪审团表现出她们卓越的能力,足以将她们自己与任何个人的偏见隔离开来。

但即使这样的认知,也可能是受到陪审员的观念中有关种族问题与性别问题相对比重的影响。

但并不是只有对非裔美籍人士来说,才是"种族考量远胜于性别考量"。许多白人记者也用种族因素来看本案。《芝加哥论坛报》(Chicago Tribune)的记者杰西卡·西格尔(Jessica Seigel)说,辛普森案"只是个种族问题……如果今天换成是乔·纳马思(Joe Namath)的杀妻案,你想我们还有必要这样大费周章吗?"《纽约客》(The New Yorker)的记者杰弗里·杜宾(Jeffery Toobin)也同意:"对我来说,这件案子之所以将在五年内、十年内持续被瞩目,是因为它描绘出美国的种族问题。"很多女性认为婚姻暴力"应该是本案的核心争点",但那只是她们自己的关怀重心。令一些女性主义者"愤慨"的是,"一但当检方判定婚姻暴力的议题不能引起陪审团的共鸣时,他们马上加以废弃,而这项议题也从全国新闻媒体的荧幕前消失了。"

没有一位刑案的辩护律师在评估检方主张的案件事实及考虑怎么提出辩方答辩时,会忽略这方面的资料。这些资料确实印证了我们最初的直觉,亦即尽量减少有关家庭暴力证据的辩论,将我们的火力集中在像是富尔曼与范耐特这样的警员,其证词的可信度问题,以及警方鉴识人员究竟适不适任,有没有成见。如果我们的陪审团像西米谷陪审团那样全部都是白人的话,我们可能要重新考量一下答辩的方式。辩护律师多半打自己接到的牌。他们很少处于发牌地位,无论台面上或台面下。

大打"种族牌"

在本案,我们使用伊藤法官所准许使用的证据来进行科学性的以及可信度上的挑战,这当然远比我们所能取得的证据少了许多。 柯兰在辩论终结之前作了以下的答辩:

不要再掩饰真相了……两位检察官现在都同意……这其中的确有谎言、伪证以及抱持种族大屠杀论调的种族主义者,还有他多次刻

意地在本案中作出伪证……诸位陪审员,你们完全有权说我们绝不再接受这种事了……当一位证人在他的证词中最实质的部分扯谎,你们可以凭着判断事实的权力,将他的证言全部舍弃……你们就是必须传达这种讯息的人。

他也用希特勒(Adolf Hitler)这样一个具高度争议性的人来作推论:

不久之前,这世界上有另一个人也有同样的想法,他想将某些人全部烧死,他有种族主义的思维模式,他在他的国家也有权力这样对付那些人。人们并不在乎。人们说他只是疯掉了。他只是个半生不熟的画家。他们并没有做任何事来防着他。这个人、这个灾星,却变成世上有史以来最恐怖的人。因为人们毫不在乎,或者懒得阻止他,希特勒攫取了权力,可以推行他的种族主义论,可以推行他的反宗教。没有人想阻止他,结果最后就发生了第二次世界大战。所以富尔曼,富尔曼现在想要把所有的黑人都抓来,把他们烧死或炸死。这就是种族屠杀式的种族主义。

此一说法引来广大的争议,许多批评者包括我们辩护律师团一 员的夏皮罗,指称他是打着种族牌以撼动人心。虽然检察官反对,伊 藤法官仍准许柯兰继续答辩。

这是我第一次听到柯兰这样的论证。虽然我参加了结辩的准备,但我的角色限于有关证据的争点,以及克拉克可能会针对辩方结辩提出怎样的反驳。我不是完全不晓得柯兰会用各种繁复的辞藻来作结辩,但我在事先也不晓得柯兰会提到希特勒。虽然我不确定如果是我自己会不会作这样的论证,但我并没有因此而觉得被触怒。下面是我在判决不久后写的一段话:

希特勒残酷无比地加害于数百万名无辜犹太人的罪行,当然不 能与范耐特先生的滥行搜索、殴打、非法逮捕、作伪证、画上纳粹党的 印记以及据称的栽赃行为,相提并论。不过,柯兰先生并未建议我们 作任何诸如此类的比较。批评他的人应该先读清楚他确确实实所说 出来的,而非只是媒体的断章取义。他所论证的,只是希特勒与富尔 曼先生确实有着类似的观点,这点他说得对。富尔曼先生曾经声言 赞同种族净化——大规模地烧死、射杀、或炸死黑人,特别是那些跟 异族通婚者。柯兰先生也提醒他的听众,如果我们忽略这样的种族 主义论者的观点,可能会危及我们自己的生命安全,特别当这些人穿 上了制服、戴上警徽、配上枪支的时候……事实上,柯兰先生清楚地 区分了希特勒与富尔曼,指出希特勒"最终攫取了权力",因此可以将 他的种族主义思想付诸实行。当然我们在引用大屠杀或希特勒作推 论时,应该相当谨慎。但我们应该无惧于提醒这个世界,如果我们漠 视洛杉矶警局长期以来所纵容的结构性种族主义,必然会为我们所 有人带来灾难。柯兰先生勇于站出来作为被攻击的标靶,只为了提 醒他的听众,当人们不在乎种族主义的蔓延,不试着加以阻止时,有 一天这就可能超出我们的控制范围了。

然而,当我听到柯兰说出如此具争议性的言词时,我开始担忧起来——并不是道德上的的问题——而是技术上的问题。我第一个反应是,想到法国政治家泰利伦一句着名的话:"这比犯罪还严重,这是一大失策。"我担心柯兰的言论可能会引发种族分化的效应,可能造成陪审团无法达成一致的判决。确实,在判决作成后,有个白人陪审员站在这样的立场来批评柯兰的结辩:"他的话让我相当愤怒而且作呕。他让我感觉就像在煽动情绪,这让我感觉很困扰,他没办法就事论事。"当问到她是否相信柯兰的话是针对黑人陪审员而说的,这个陪审员回答:"可能吧,因为那段话并没有改变我的看法……我几乎笑了好一阵子。他好像只是用某种地狱火或者诅咒来恐吓人,有点

表演过了头,有点像传教师的方法。"另一个陪审员——拉丁美洲裔人——听到柯兰的结辩时,他感觉"好像在教堂里"。没有人能确知柯兰的滔滔不绝究竟对陪审员有无正面的影响——自觉的或不自觉的。最后,所有接受访谈的陪审员都把重点放在证据,而非柯兰的雄辩,而他们大部分的人都喜欢柯兰,也信任他。

备受批评的黑人陪审团

在判决之后不久,克拉克提出了一个想法简单的种族解释论,而 也得到许多评论者及观察者附和:自由派或许不会承认这一点,但是 一个由黑人主道的陪审团在这样的案件里,就是不会将被告定罪。 他们不想要实现正义。*文森特·布廖西(Vincent Bugliosi,控告查尔斯·曼森[Charles Manson]帮派案的检察官)也作出了类似的评论:"我不曾看过罪嫌这么明确的案子……然而陪审团显然漠视如山的罪证,反而赞同辩方的论证,认为这完全是一个有关种族的案子。"显然,持这种意见的人相当多:

自从辛普森一案的判决揭晓后,不少人似乎以为陪审团制度需要重新思考,黑人无法将事实真相和虚构情节分辨清楚,而一个以黑人为主的陪审团将会无视于事实真相,而无罪开释一个黑人被告。

检方的支持者说,种族问题蒙蔽了陪审员对证据的判断能力。

因为柯兰的挑拨——一位好律师,却是坏公民——使陪审团变成了政治党派,没有尽到应有的本分,未能针对这个牵涉两名惨死被害者的命案作出公正的判决,反倒去做那些不是他们该做的事。这

^{*} 克拉克不是唯一沉溺在此种顽固想法的白人女性。全国妇女组织洛杉矶分会的会长 塔米·布鲁斯(Tammy Bruce)因为对辛普森案提出具有种族歧视的评论,而遭到总会的公 开谴责。全国妇女组织总会会长告诉布鲁斯,她的言论"明显违反全国妇女组织终止种族主义的承诺",必须为此致歉。

方、法官,以及陪审团召集委员对于最后的陪审员组合远比辩方有影响力。

在我们知道陪审团的种族比例之前,柯兰就被选为辩护团的主席了,虽然是在知道审判将于洛杉矶市中心举行这个讯息之后。如果这个审判在圣塔莫尼卡或者西米谷进行,柯兰还会被选为主席吗?我想会的,但我不敢确定。如果在圣塔莫尼卡或者西米谷进行审判,黑人检察官克里斯托弗·达登(Christopher Darden)会不会被选为承办本案的检察官呢?我不知道。如果被害人当中都没有女性,克拉克还会被任命担任本案的承办检察官吗?没有人会知道。

我所知道的是,从一开始,辩方律师的选择就已经是配合可能的陪审团了。纽约的犹太律师讲话很快,通常不会被委任到德州的乡下地方打官司。讲话很慢的德州律师也不会被委任到纽约的布朗区(Bronx)打诉讼。当我建议让薛克与诺菲德在法庭里头担任较吃重的工作时,就有人开始担心他们的腔调、风格以及出身是不是会有不利的影响。的确,很快问题就出来了,很明显的伊藤法官不习惯这些纽约人:他们讲话太大声,又太快,攻击性又太强,不对他的味。这就是审判实务的真实面貌。

所以种族与性别的问题也是一样。有些黑人陪审员比较会仔细 聆听黑人律师说话,就如同犹太陪审员会比较认同一位犹太律师。 我们当然希望且预期柯兰的种族背景能在部分黑人陪审员身上产生 加分效果,就像检方希望达登的族群背景跟克拉克的性别能够替他 们加分一样。

我们当然也希望并预期某些黑人陪审员,会接受白人警察伪造黑人被告相关证词的可能性。我们相信范耐特和富尔曼并未道出真相。我们希望陪审员会赞同我们的想法。我们庆幸陪审团的成员大部分是黑人,因为他们较能接受关于警方作伪证、篡改证据等的论证——这些都是我们认为正确无误的。如果这样的做法是打种族牌,那么种族牌确实是该打的牌——因为事实上,警方确实经常撒

本案的陪审员——四分之三是黑人女性——比较会以种族因素的观点,而非性别因素的观点来看本案的争讼,因为究其事实,本案与种族因素的关联性比与性别的相关因素更为接近。即便是对陪审团内唯一的白人女性而言,这件案子也与警方的种族偏见较有关系,至于被告的家庭暴力则在其次。

有许多人了解其中差异,也认同这项法律标准,却仍然相信,本案显 然已达到此一有罪判决的标准。我认为这是不正确的,并且试着在 第四章中说明理由何在。在本章,我要提出另外一个不同的问题:这 种巨大落差是怎么来的?

其中一个答案,也是这个陪审团判决的批评者所提出的答案,认 为由于陪审团里有九个黑人,因此反映出黑人族群相信辛普森并没 有犯案的观感,或者说,即使他真的犯案,也不应该被白人的体制定 罪。但是这对那些不是黑人的陪审员又怎么解释?他们只是顺从黑 人陪审员的意见吗?显然艾森巴哈不太可能受到族群团结的影响。 她的确对柯兰的雄辩非常感冒。但即使我们对于陪审员的认识有 限,此种化约论的论调也不太可能成立。那么,社会大众,特别是白 人社群对于辛普森案的看法与陪审团的判决之间所以有这么大的差 距,是否还有其他的解释?

我知道,没有任何有效的民调或者其他研究,可以区别以下这两 种不同资讯如何影响了人们对本案的看法:一方面是人们看到多少 实际的审判过程,另一方面则是来自过滤的二手资料,例如记者报 道、分析者的论述、脱口秀来宾的意见以及朋友转述等所获得的资 讯。但我确实从自己的观察中看出,有许多人——包含一些所谓的 "专家",但没有亲自观看审判过程——而严重误会了实际呈现在陪 审团前的证据,与辩方实际提出的抗辩。

不合手的手套

比方说,我们可以想想整个审判过程中最戏剧性的一刻,也就是 检察官达登要求辛普森试戴那双手套时。那天我恰好在法庭里头. 就坐在离辛普森试戴手套几尺远的地方。我一分一秒地仔细观察这 出戏。每个在场坐得近的人都看得非常清楚,那双手套根本就不合 辛普森的手。或许检察官应该给个解释,为什么这双手套不合他的

实验,就妄自推测的饱学之士,因此造成大众仍以为,如果辛普森脱下橡胶手套直接戴的话,那双手套应该是合手的。

人们确实都听专家的话,而这些专家有责任必须在他们提供专 业意见之前先搞清楚事实是什么。比方说, 耶鲁大学法律系的教授 约翰·兰伯恩(John Langbein),他在一九九五年十月四日的马克奈 (MacNeil)/雷瑞(Lehrer)《新闻时刻》节目中.批评陪审员奠兰"对 干那个非常有力的专业证据,不厌其烦地告诉我们她自己的意见,解 释那双手套为什么不合手。"然而有关手套缩水的假设,唯一的专家 科学证据,则是辩方的证人麦克唐奈教授,他做了广泛的实验,发现 手套泡过血水之后并不会缩小。麦克唐奈教授在一九九五年九月十 八日跟陪审团报告他的实验,他用两只跟本案一模一样的手套涂上 血水,然后在与案发当天(一九九四年六月十二日)相同的温度与湿 度下,让手套风干。检方的专家理查德・鲁宾(Richard Rubin),其实 并不是这方面的专家,也没有做任何实验。但即使鲁宾也作证说,少 量的血水——例如本案中手套上所发现的血水——不会让手套严重 缩水。如果因为泡过雨水或雪水而使手套缩小,那么那双手套应该 在凶案发生的那个夜晚之前就已经缩小了,而且在案发当晚也不可 能合他的手。

兰伯恩教授词锋犀利的提问,显示他根本不晓得麦克多尼尔教授的证词,不像陪审团听过了麦克唐奈教授的证言。兰伯恩还表示,辛普森的罪嫌"相当容易证实",部分是因为"他的卧房被发现满是血迹"。事实上,在辛普森的卧房里头,根本没有发现任何血迹,除了他的袜子经过显微镜观察之后发现确实有些血渍,而陪审团相信这可能被动过手脚。那些听到兰伯恩教授讲话的观众,会被他的无知加上十分肯定的样子以及专业的权威严重误导。这是一种危险的结合,让那些处于局外,依赖兰伯恩教授这样评论者的社会大众,与实际在场的陪审员间认知上的鸿沟,更为扩大。

评论家的偏见

脱口秀的来宾也误导了大众。比方说,洛杉矶 KABC 广播电台的赖拉里·埃尔德(Larry Elder)坚称,当一九八五年布朗向九一一求救的时候,富尔曼发现辛普森把她"打得屁滚尿流"。这项"事实"后来变成"证实"富尔曼对辛普森没有敌意的整个论证基础,因为如果他对辛普森有敌意,他在一九八五年就可以轻松地以伤害罪将辛普森逮捕起来。但是埃尔德当然是大错特错。当富尔曼到的时候,他看到辛普森砸破了自己的车窗,但是他完全没有看到他动布朗一根汗毛。富尔曼没有任何法律上的理由可以逮捕辛普森,所以埃尔德的论述完全不能成立。然而他一再重复这种错误的说法,而他的听众可能信以为真。

另外一个例子,产生误道的影响力更大,是威尔所提供的讯息,他竟然告诉他的读者:"即使对辛普森不利的证据当中有百分之九十都被排除了——的确,如果辩方能够决定哪些是可以被排除的百分之九十的话——剩下百分之十的证据仍然足以定辛普森的罪。"

或许因为他不是讼案律师,威尔没办法理解案件主张的效力不是单靠证据的数量决定的。当然,检察官所提出的证据在数量上可以算是"充足"——如果那些证据在品质上是可以接受的,如果像富尔曼以及范耐特这样的警察没有对这些证据动手脚。但是如果所有的证据都被污染了,那么不管这些证据在数量上再怎么多都没有用。比方说,我在二十世纪七〇年代替前苏联的一些异议分子打官司。每个人——特别是威尔——都承认 KGB 确实常常捏造证据。比方说,KGB 伪造证据证明安纳托利·夏伦斯基(Anatoly Scharasky)是美国间谍。没有人真的相信这些证据。威尔难道会认为只要 KGB 再找到更多的证明文件,就可以证实夏伦斯基真的"有罪"?当然不会。一个有能力伪造一份证明文件的警察机关,就有能力伪造许多

"陷害"一个有罪的嫌犯,如果他这么相信,他还能够投票赞成定罪吗?或者他根本就不是有系统地来思考这些因素?我相信威尔因为未考虑这些情节,加上他那种无充分根据的确信,以为检察官所提证据当中任何百分之十的部分都足以排除合理的怀疑而认定有罪,所以导致他自称有"部分"种族主义色彩的假设。下面这段话是他自己讲的:

某些预设,其中带有种族主义色彩的高姿态,认为陪审团员既不称职,也是坏公民——他们会被辩护律师大谈种族的辩词所操纵,他们没有足够的智识处理证据的论证,或者更糟的,他们欠缺公民的良心来尽其职责。但是,这些预设似乎有部分是正确的,因为有些陪审团根本拒绝花时间去审慎讨论。

威尔主张"种族主义色彩的预设"的确有"部分是确实的",就是认知到某种不为美国社会所接受的偏见。太多美国人似乎怀着这种对黑人陪审员的种族偏见,而早就准备用有色眼镜来看本案的证据,特别是当这种观点又受到令人尊重的记者威尔所肯定。威尔急于认定辛普森案的陪审团必然是根据种族因素而作出这样的判决,但又打死不愿意相信以往那些以白人为主的陪审团所判的死刑判决是基于种族因素,两者相较,相当有趣。在一九八七年,最高法院审查乔治亚州的死刑判决,上诉理由挑战该州的死刑运作,该州的陪审团在黑人杀死白人的案件中判处凶手死刑的概率,高出在白人杀死黑人时判处凶手死刑的概率有四倍之多。威尔驳斥别人的结论——该结论是根据广泛的调查统计结果——认为这些判决绝非根据种族因素。他将这样的数据解释为"恰好与种族吻合的统计差异",并且制造出种种合理的解释来"显示"乔治亚州由白人主道的陪审团在审判中考量每一个因素,就是不考虑种族因素。但是在没有数据、没有统计或其他任何东西的情况下,威尔却确信辛普森案中陪审团的决定

是基于种族考量。这难道不是种族偏见吗?

我仔细想过威尔对这个案子所抱持的观点,他确实很有影响力,并代表了其他评论者所透露出的偏见。如果没有这样的偏见或倾向,证据看起来与威尔所描述的大相径庭。辩方主张袜子上的血迹是事后被栽赃的,而检方指控辛普森杀了两个人,如果比较这两者主张的强度,会相当有趣。难道真的可以说,辩方主张血迹是后来被放在袜子上的——范耐特带着辛普森的血液样本到处晃、卧室的录影带、验出 EDTA 的成分、血迹泼洒的形状等——就会比检方所提的有罪证据没有说服力吗?然而那些将检方的指控描述为"简单明白"的评论者,大部分却将辩方所主张的警方栽赃评为"臆测性的"或"无根据的"。事实上,检辩双方的论证都不足以称为简单明白;双方都有他们的证据基础,也有臆测的成分。但是检方有义务要证实被告的罪嫌,而辩方只需引起陪审团对血迹是否事后被放在袜子上产生合理的怀疑,就足够了。

聪明的心智,会因为预设有罪或无罪,而对同样的事实有截然不同的分析结果,这实在是件引人深思的事。同样这批人,他们不能想像富尔曼可能栽赃那只手套——因为这么做实在太冒险了——但却完全能够接受辛普森从芝加哥回来时,将凶器跟血衣放在旅行袋里,然后由他的朋友也是卡达裹律师带回家这种离谱的故事。如果这些事要发生,辛普森必须采取下列行动以及思考程序:他必须让刀子跟血衣通过从洛杉矶到芝加哥机场的安全检查,而且他明知道在飞机降落芝加哥之前,尸体可能就会被发现,而警方可能已经在芝加哥的奥哈尔机场等着他跟他的旅行袋了。一旦到达芝加哥,他在那里知道尸体被发现了,并且同意立即回返,这时他又必须决定要把刀子跟血衣再带回洛杉矶——再一次通过机场的安全检查,而这次洛杉矶警方可能已经知会机场安全人员要进行搜索。而且,辛普森应该知道洛杉矶警方可能在机场等着他,很可能还准备了搜索令或逮捕令。事实上,警方确实有机会搜索辛普森所有的旅行袋,但他们没这么

当有疑问的时候就辩称对方串谋。当有双重疑问的时候,就辩称对方串谋并且不适任。换句话说,警方聪明到可以设下网罗来构陷辛普森,但是笨到将血液样本当作跟麦当劳得来速拿到的调味包一样地处理。既说警方串谋构陷又说警方不适任,辩方就像又嫌菜不好吃,又嫌分量太少。

《圣彼德堡时报》(St. Petersburg Times)写着"辩方律师指控洛杉矶警局全警局串谋构陷辛普森。"《亚特兰大宪政报》(Atlanta Constitution)则评论"需要一大票人共谋,才能伪造出对辛普森不利的如山铁证。"甚至《纽约时报》也将辩方的主张简化为——在一份新闻报道中——"广泛而大规模的共谋串通。"

这些报道只有一个问题,就是辩方从来没有论称有广泛的共谋。陪审团知道辩方事实上主张的是什么,而且也有几个陪审员在判决作成之后表示,他们认同我们小范围而且有根有据的论证。我们的确指控一些洛杉矶警局的警员串谋,对于他们为什么在没有令状的情况下到辛普森的住处,并且闯入他的家这个问题有所欺瞒。陪审团——以及许多有经验的律师——也同意我们争论这项串谋。证实了这件事的可能性之后,我们接着质问一些为数更少的坏警察的行为——范耐特与富尔曼——他们可能很容易就把范耐特带在身上长达数个小时的辛普森血液样本洒得到处都是,可能洒在袜子上、手套上以及后门廊上面。这就是辩方所谓的共谋。而且如果陪审团相信这个共谋的行为可能发生,那么他们就能合理地不信任检方剩下的证据,不需要把其他一大票人都当做参与任何的串谋或掩饰计划。甚且,如果辩方是正确的,串谋者绝不是庞德一流的人物。毕竟,他们被发现了。他们只能当柯普,但是他们是居心不良的柯普。

最后,过失与故意伪造证据两者之间并没有矛盾。过失制造了 伪造证据的机会。如果洛杉矶警局的警员在搜集证物的时候相当小 心——依照作业程序规定进行——范耐特就绝对没有机会带着辛普 森的血液样本在外面晃了三个小时。富尔曼也不会——他本来应该不能插手这个案子的——有机会去"找到"手套。如果那些刑事鉴识人员的现场搜证一开始就明确建立,案发当天袜子上以及后门是否有那些血渍的话,也就不会有人能够伪造这项证据、或者被辩方声称它是被栽赃的。如果派拉提斯把他到底搜集了多少辛普森的血液精确地记录下来,任何人都不会有机会争论范耐特到底有没有把血洒到袜子上及后门板上。

另外一个有关血证的迷思则是,单单 DNA 检测结果就可证实辛普森确有犯案,因此为了确保无罪判决,辩方必需推翻那份 DNA 检测。然而最后陪审团产生合理怀疑的推理过程,这在第四章中有摘要说明,都以 DNA 检测是正确无误的为前提,相信血液确实是由辛普森、高曼、布朗他们本人而来的。如果任何陪审员对 DNA 有所怀疑——不论是对这项科技本身的质疑,或者更可能地,对于在本案中不专业的状况下应用这项科技有所质疑——这些疑虑应该不能算是前所描述的合理的怀疑。换句话说,即使陪审员相信这些血证经过适当的分析及辨识程序,他们仍然可能对于这些最不利的血滴物证——那些在袜子上、手套上、后门板上以及车上所发现的——产生合理的怀疑,认为可能是事后洒上去的。

有些迷思很难消除。在案子一开始的时候,检方宣称凶器是一把辛普森在凶案发生前从某一间餐具店买来的刀子。他们甚至把店主找来,在预审的时候证实辛普森有去买刀子。然后辩方在辛普森的家中找到这把刀子,根据加州的实务惯例,交由法官密封存放在一个信封里头,然后提交给法院。每个人都猜测那个秘密信封里到底放了什么东西。我永远忘不了在那个"信封"的故事上了新闻头条不久之后,有次跟一个电视记者意外碰面的情况。那时候,我的女儿跟我在玛莎葡萄园的机场;她问说可不可以从卖零食的自动贩卖机买些巧克力,我跟她说可以买巧克力,不过吃完晚餐才可以吃。我找了个美国航空公司的信封将一把巧克力放在里头。一个记者接着就走

在为被害人发言,特别是被害人死亡的情况下,但是检方真正的当事人是州政府,而不是被害人。尽管这个清清楚楚的法律规则区分了州政府的利益与被害人的利益,但是被害人的家属通常会倚赖检方为他们说话。这时常是个严重的错误,因为检方实际的利益可能跟被害者家属的利益完全不同。

在辛普森案中,被害人的家属,特别是高曼的家人,努力地为他们自己发言——在法庭外。当然他们也全力配合检察官。但他们的声音也可以独立地发出,而被听到。他们经常举行记者招待会;他们的律师规律地出现在电视节目上;他们几乎每天都就坐在法庭里;他们也自己提出民事诉讼告辛普森。就这方面来说,辛普森案在舆论之前受审的情况倒像是法国式的审判,而非传统的美式审判。在法国,被害人跟他的家人在刑事诉讼中确实扮演着法律上的角色。在辛普森案,虽然被害人的家属不能在法庭内扮演正式的法律角色,但是他们却突显于法庭之外。

甚且,整个电视产业都绕着被害人跑。在辛普森案,葛拉多·里韦拉(Geraldo Rivera)变成了被害人在荧光幕前的代言人。他的每一场表演,每个晚上都由几百万人收视着,从被害人的观点来呈现这整个案子。虽然他努力地呈现不同的观点,这点很值得赞扬,但是里韦拉公开地站到被害人那一边,并且为他们的观点而发声。那些固定从里韦拉那边获得本案相关讯息的人,自然是从一个假设辛普森有罪的观点来听这些讯息。其他的节目,虽然没那么严重,但是也在做同样的事情。没有任何节目、专家或报纸——所有迎合那些坚信辛普森有罪的大多数白人观众的媒体显然不会呈现出跟里韦拉相反的观点。这只能导致白人大众的观点与陪审团判决间的鸿沟更形扩大。

辩方当然意识到这种鸿沟的存在,而有几点理由让我们对此非常关切。如果最后是无罪开释,我们知道我们的当事人将回到这个世界,而许多人还是将他当做一个罪人。如果最后是有罪判决,我们

可能得面临上诉法院会因为被告的"显然有罪",而倾向于将原审的种种错误当做"无害的",这是法院常说的。如果陪审团不能达成一致的判决(审订者按:hung jury,指陪审团不能达成一致的判决,此时法院应宣告审判无效,检方可以再度起诉,法院则须另组陪审团审判),那我们可能很难再找到几打仍然可以遵守无罪推定原则的陪审员。有鉴于此,在审判进行中我们并没有保持沉默。我们既在法庭上,也在舆论审判中替当事人辩护。

我时常被问到,以一种指责的语气,为什么我在媒体上替我的当事人辩护。首先,我不否认我有这么做。有些律师绝不肯对媒体公开发言,将他们辩护的理由、事实留到法庭上再说。其他的则会对媒体放风声,然后再公开地否认他们是消息来源。Williams and Connolly 法律事务所——传奇律师爱德华·威廉斯(Edward Bennett Williams)的老事务所——有个规矩就是不在媒体前谈他们自己的案子。当威廉斯主道这个事务所的时候,对媒体表示意见是没有必要的。他有直接的管道通往报社老板、编辑以及高层的记者,因此他是世界级的新闻制造者。现在一些他以前老事务所的客户,可能因为这个严格的规矩而受罪。他们受罪的原因在于,检方老是在媒体面前打官司,他们不仅会败在舆论的法庭,也会败在审判的法庭。

检方与媒体的互利关系

大部分较具规模的检察署都会有全职的人员编制来处理公共关系,对于重大案件会聘任媒体顾问,厚厚一叠媒体通讯录里记载着一些较友善的记者家中的电话号码,可以信任地漏些独家给他们。在最近有关媒体与高曝光率案件的公共讨论中,我的朋友琳达·费尔斯坦(Linda Fairstein)——曼哈顿地检署性犯罪部门的主管——一本正经地讲,如果她曾经漏消息给媒体的话,早就被炒鱿鱼了。我偷笑地回答:"当然,你会被炒鱿鱼,因为你的老板想要由他自己来泄露消

消息给媒体的行为有限制,他们总是可以让警察来代劳。检方跟警方泄漏讯息是攻击被告的过程中攻防部署的重要部分,如果辩方律师忽略这点,可能会冒相当危险而危及当事人。

例如《洛杉矶时报》,在辛普森案判决宣布之后的一篇报道中这么评论,"检警以及相关消息来源首先投入媒体战,媒体战迅即围绕了辛普森谋杀案。"他们进行一系列"有计划的放消息"以及公开证据,而布朗打给警方的九一一求救录音带的公开播放则是两者的结合。《新闻周刊》派驻西岸的编辑斯特赖克·马圭尔(Stryker McGuire)经常接受这类讯息,认定检警精心设计放消息,塑造公众观感并影响法律策略,以胜过辛普森原来的超人气。

辩方团队别无选择,只能在舆论的审判庭上为被告尽力辩护,因为这是检警故意展开本案审判的场景。就像美国最高法院法官安东尼·肯尼迪(Anthony Kennedy)最近所讲的:

辩护人的职责并非在法庭里面才开始。他(她)不能忽略法律程序对当事人的实际意涵……辩护人可以采取合理的步骤为当事人的名誉辩护,并削减起诉所造成的负面影响,特别是检方的检控被认为是不当或出于不良动机时。辩护律师可以追求合法的策略,以获得驳回起诉的判决或减轻原先起诉的罪名,包括尝试在舆论的法庭里证明当事人根本就不应当被起诉。

凡是辩护律师"可以"做的,他就"应该"去做,只要这是为当事人辩护所必须。一个热诚的辩护律师有专业上的义务必须采取每个合法且在伦理上容许的步骤,以维护当事人最大的利益——即使辩护人觉得这些步骤是他个人所厌恶的。有关公开在媒体面前表示意见是否会伤及特定当事人权益,理性的律师对于这个问题可能有,也的确有不同的意见。然而一旦认定这样做有帮助,律师就不应该拒绝当事人在舆论的公审前替他辩护的要求,除非这样的辩护会违反

陪审团暗示,如果所谓的被害人真的想要跟泰森发生性关系,她会穿上她的黑色透明内裤而不是圆点内裤。因为检察官拥有最后发言权,辩方没办法告诉陪审团,那件黑色透明内裤在他打电话给被害人的时候才刚洗过,所以还没干。检方还暗示被害人是处女,而事实上她早就跟高中同学自愿地发生性关系——那个同学后来还被她诬控强暴。

我相信泰森因为没有电视现场转播而吃亏了,尤其他的辩护律师根本不跟媒体说话,而检方则不停地对着每个人说。我不想看到同样的错误发生在辛普森案身上。当然,让电视台转播辛普森审判过程也有缺点。但是权衡之下,我们相信电视摄影机将能清楚地监看检方的各项论控以及法官的裁定。至于对媒体表示意见,我们知道检方跟警方将会持续地漏出消息,所以我们也希望让世界听听、看看我们这一边的论证。

作为一个上诉律师,我对电视转播的想法跟作为事实审辩护人时有些不同。虽然法律明白要求上诉审法官必须根据冰冷的纪录以及法律争点来裁决上诉案件,但我知道上诉法院法官也是人,也会受到公众对于原审判决公正与否,以及被告有罪或无辜的观感所影响。我也知道上诉法院法官看那些高曝光率的案子,会形成自己的印象。在我们必须决定是支持或反对电视转播辛普森审判过程的时候,舆论对辛普森的认知是负面的,特别在那些大多数法官所出身的社群里头。我知道我们有很强的证据,而我认为将这个案子呈现给电视观众,我们将所失有限,而所获不少。

一开始电视转播对辛普森来说是弊多于利,因为在辩方能够传唤证人之前,检方已经将他们的论控、事证铺排在大众面前两次了。但是长期来讲,转播对辛普森确实是有很大的帮助。我相信那些看过大部分审判过程的人,对于检方论控的弱点应该比那些仅从新闻记者的眼睛和语言看本案的人还清楚。许多有关检方证据、辩方证据及论证以及本案基本事实的错误观念,只会被晚间新闻的摘要报

道所加强,这些报道通常伴随独断的二流评论,而数百万美国人就借此而获得"新闻"。很显然的,有几个熟面孔的评论者——很忙的律师——很少看白天的审判过程,他们在描述、评估所发生的事情时,常是错得离谱而荒唐。看着这些法学评论者对所知相当有限的争点大胆臆测时,常让人觉得很难堪。更让人尴尬的,那些专业记者——大部分都不是律师——在描述、分析法院中的各项"行动"时,远比那些律师更敏锐。有些当然是相当机敏的法律分析家——就像许多 CNN 和法庭电视台的记者,还有一些主要新闻网的记者——但就整个令人遗憾的通则来说,他们只是例外。

从本案结束以来,针对未来的审判应否开放转播有许多争辩。 这是个错误的提问。正确的问法应该更宽广:在我国,审判应否依现 在的报道模式由媒体报道,或者我们应该引进一套如大不列颠、加拿 大,以及其他国家规范审判报道的制度,根据那些制度,律师不得对 媒体发言,而媒体对于审判中案件的报道范围也受到严格的限制?

一旦决定律师——检方与辩方——可以在法院台阶上以及《夜线》节目上打官司,那么不让电视摄影机进入法庭实在是一件很蠢的事。电视摄影机能确保较高的准确性、较少的偏见以及对审判更直接的观察。确实,这会有一些小小的额外成本,律师可能会对媒体演戏,或许电视转播也会造成审判进度上的一些迟延。但是大部分真正的成本,被不当归咎于电视转播审判的,其实应该正确的归咎于媒体审判。电视摄影机在法院台阶上的干扰,更甚于在法庭内的干扰。几乎摄影机在法庭内能作的每件坏事,在法院台阶上都能搞得更糟(审订者按:作者一再提到法院台阶,因为美国法院大多在人口处有台阶,可能因为取景的考虑,媒体常在该处采访,诉讼双方也常在该处发表意见。)

想象一下,如果在辛普森案中的其他条件都一样,但是把电视摄 影机移出法庭,会有什么变化。"马戏表演"的气氛反而会更加热络。 相对而言,社会大众则永远看不到庄严而实质的法庭审判程序。这 个案子仍然会有媒体审判,但是不能受证据法则之益。这会是场人人可以参加的案子,有太多来自记者、律师、到处转台的专家以及饱学之士的推论。顶多只有几打记者和少数旁听听众,此外没有人可以亲自看到那个手套到底是不是合手。电视转播有助于让人更诚实些。

就我的意见来说,管制这唯一不带偏见、直接而完全诚实的审判报道者——法庭内的电视摄影机——实在是没多大道理,因为既然我们都已让许多偏见更深、特定立场强烈、而且更不确实的记者大肆报道。我们的宪法不会容许我们采英国的法制,那种作法几乎等于新闻检查;就政策考量来说,这也不是个明智的选择。在英式的法制下,水门案、白水案,以及许多丑闻将永远不会被披露。我们必须学着与辛普森案所示范的电视转播审判共存——或许达于极端。那些看法院审判过程的美国人,跟那些阅读相关报道的人不再是经历不同的审判,就像在辛普森案的情况那样。我们必须试着缩小陪审团跟舆论法庭两者判决之间的鸿沟,否则我们将会失去社会大众对司法制度的信任。

初审一样,一个准备不周的辩护团,有充分的资源去挑战鉴识证据,却选择"同意"一项致命并且不符合真实的不利事项。

在辛普森案里,我们几乎没有同意任何事项,并且几乎挑战了每一件事。我们独自进行调查,并且重新调查每一项检方证人的结论。在案子将近结束的时候,我们对洛杉矶警局鉴识组的了解比他们的主管还深。在进行这项反复的调查时,我们做了检方通常会做、而辩方很少做的事情:我们翻遍了每一颗石头。当检方彻底完成罪证的搜集工作时,他们会被赞扬找出事情的真相。但是当辩方律师同样地仔细进行每一项无罪证据的搜集工作后,他们会被谴责试图用金钱"购买"无罪判决。辩方只有在一个情况下能够花钱"买"到无罪判决,也就是另一造——警方与检方——留有瑕疵让人挖掘,而且事实有足够的疑点,存有做无罪解释的空间。在辛普森案里金钱确实很重要,缺钱使得数千个案件中的被告,没有公平的机会去挑战检察官的证据,因为他们缺乏足够的资源来准备挑战的工作。

该是到了为每个被告,特别是那些面对死刑或长期徒刑的被告,提供充足的资源去挑战检方指控的时候了。当然这不是建议每个穷被告都应该有一组十二人的辩护律师、三个调查员以及六个鉴识专家来支援他们。但是所有的穷被告——也确实包含那些劳动阶层的被告——被一大群的检察官、警察跟专家起诉,应该要提供他们适度对等的辩护团。那些相信刑事审判应该更重视真实发现,而较少促进其他价值观的人应该支持这样的改革计划,因为长期而言一个不受挑战的检方就不太可能促进发现真相,而被那些辩方有适当资源能够站在对等地位上积极挑战的检方,则较能促进发现真相。如果司法要保持她的天平两端平衡,辩方就应该享有跟检方对等的资源。

在辛普森案中,被告有足够的资源可以挑战检方所有证据的每一个细节。如果他没有这些资源——或者取得这些资源的知名

第八章 检辩双方的角色

在刑事案件中辩方律师与检察官的角色往往受到许多民众的误解,包括那些知识水平相当高的民众。甚至有许多律师他们也未能 真正明白自己在一场胶着的刑事初审中究竟是为谁而发言。

在辛普森案判决之后几个星期,我的妻子跟我走到纽约市的麦迪逊路,有个穿着入时的女人走近我们,然后说:"我以前这么敬爱你,但我现在对你极度失望——我的丈夫恐怕就会讲出更难听的话了。"她解释:"你过去都替犹太人辩护,像是夏伦斯基与波拉德(Polard),*现在你竟然为杀害犹太人的凶手像是辛普森这样的人辩护。"我回答,她以前对我的敬爱也是错误的,因为她不了解我所做的事情。再走过几个街口,有个黑人男性跑过来抱着我对我说:"做得好。我太欣赏你所做的了。"我对他说不要因为我怎么做而欣赏我,否则他很快就会失望的。

这两个路人——还有其他数以百计像他们一样的人——都是过

^{*} 夏伦斯基是一个犹太裔的异议人士,被苏维埃政府误控为美国派来的间谍。乔纳森·波拉德(Jonathan Polard)是一个美籍犹太人,被指控为以色列担任间谍工作。

去几年来我所遇到的,特别从辛普森案判决确定以来——显现了公众对辩护律师的反应。当我们代表他们所喜爱的被告辩护时,社会大众就喜爱我们。当我们代表他们所不喜欢的被告时,社会大众就恨我们。对某些刑案律师来说,这完全不会造成问题,因为他们会先挑选那些受欢迎的当事人。这些律师永远不会想替那些群众所不喜欢的当事人打官司。我认识好几个这样的律师,他们会先跟公共关系顾问咨询,决定接不接一个极具争议性人物的案子。

其他的刑案律师则会看个案当事人被起诉的原因,以及他所属的特定团体。他们会替那些一般大众所不喜欢的被告辩护,只要特定的社群喜欢就够了。许多女性主义律师会替那些杀害或伤重某个男性的女人辩护,而不管相关的环境条件如何,因为她们知道可以获得一些女性主义团体的支持。威廉·孔斯特勒(William Kunstler),一个政治性的律师,通常为那些不受一般群众欢迎的当事人打官司;但这些当事人总是受到特定的、"左"倾的支持者欢迎。当然,也有和孔斯特勒相对的右派律师。

那些真正是公民自由运动者(civil libertarians)的刑事律师,并没有支持的群众。许多律师宣称他们是公民自由运动者,其实只是用公民自由运动的理念去实行他们个人的政治目的而已。有段时间,左派人士被那些反劳工势力,例如麦卡锡主义者与反移民的狂热分子所迫害,此时就有很多左派人士变成了公民自由运动者。最近,因为一些公民自由运动者受雇来打击一些左派人士的主张——例如种族移民配额、大学言论法规与"政治正确"——有些人开始将公民自由运动者当做左派的对敌。与此同时,有些保守主义者同样披着公民自由运动的外衣来挑战这些主张。许多非裔美国人在路易斯·法拉汉(Louis Farrakhan)被许多大学限制言论时表态支持言论自由,但是后来却又管制白人种族者的言论。许多犹太人原本支持迈尔·卡亨(Meir Kahane)的言论自由,但是却对美国公民自由运动联盟(ACLU)声援新纳粹有权在斯科基(Skokie)游行的做法大吃一惊。

只接受与自己利益相符合的主张的公民自由运动者,常常对那些真正的公民自由运动者感到"失望",因为后者保护个人权益的做法不会考虑到政治、性别、种族、或其他特定政策取向。

犹太人的失望

因为辛普森案判决倾泻而出的"失望感",极端迥异于我过去二十年律师生涯所处理过的任何一个案子。许多人将自己投注到那个无罪判决,仿佛自己被这个不当判决剥夺了正义。一些对我表示憎恶的信件,过去都还只限于一些攻击我犹太背景的反犹太人士,但现在却突然地暴增,多半来自主流群众,当然还是一样激烈。的确,有些最激情、恨意最强、偏见最深的字眼是出自于一些犹太人所寄来的信。他们说他们过去很喜爱我,但现在却痛恨我。他们大部分将焦点放在三个论调上。第一个是那些辱骂信件的典型特征:你怎么能够替一个我认为有罪的人辩护? 代表性的例子如下:

在过去,我曾经购买你所写的书,听过你在电台上的演讲,并且很敬佩你的才智与你对人权、民权的奉献……很明显的,你的人生观应用到辛普森初审。你不计代价地打赢了,但却完全没有顾及到我们免于受杀人凶手侵害的权利,这完全是不道德的、令人憎恶的、并且自私的。每个人都有权辩护,但是应该基于事实,而非像你这样的人所编出来的谎言。是应该修法改变替当事人辩护的法律了……当辛普森再度杀人的时候,那血将沾在你和你们辩护律师团的手上。

此刻我心中非常的痛苦,此时我写着这封信。我不能相信我的偶像竟然背叛我,就如你所做的……从我第一次开始读你的每一本作品,我完全信仰你所坚持的事情。我总是相信是你拿着火炬,照亮我们的道路,保障我们犹太人的权益,也保障我们免于受到那些反犹太人团体的伤害……你决定参加辛普森的辩护团,将我们对你的信

任弃如敝屣……难道打赢官司是你唯一看重的事?你的兄弟高曼被你的当事人残杀,你有没有想过他呢?他能在哪里赢回正义呢?我们犹太人又怎么办呢?我们何时才能获得最终的胜利呢?可耻、可耻、可耻、可耻。

我寄给你一本《厚颜无耻》(Chutzpah)……我发现这本书蛮有启发性的……我们许多人对于所谓司法程序都有一点了解……然而,特别是你应该适用更高道德标准的人。我本来应该要求你不可以参加那样一种精巧的诡计,那将扭曲真实、而荒唐到释放一个犯了滔天大罪的被告……我不想听什么律师的职责。没有人强迫你得接这个案子。应该让那些不顾道德的差劲律师去替那个显然有罪的人辩护……现在我只要想到你就想到辛普森的罪孽。

我现在写这封信表示我对你协助辛普森无罪开释这件事极度地 厌恶。你竟然能够为那个显然冷血地杀害无辜者的屠夫辩护,这件 事实在让人作呕。我曾经将你看作美国好人的典型。现在你却像那 最邪恶的魔鬼。

我已习惯了这类的信件。在我替波拉德、卡安拉比、犹太防御联盟的成员、伯纳德·伯格曼(Bernard Bergman)拉比*和其他犹太人辩护时,就曾经收到来自反犹太人团体、反锡安运动团体这类的批判。也因为布洛、泰森、米尔肯与汉姆斯基这些人的案子接到类似的信件。就影响层面来讲,唯一的差别是,来自犹太人的那些批评信件指责我不忠诚,因为我站到黑人被告那边,而不是犹太人的受害者这边。这类的批评完全源自于无视辩护律师在我国司法争讼制度中的角色。我作为一个刑案辩护律师的职责不是审判我的当事人到底无辜还是有罪。一般来说,我不知道。我的职责是积极地以各种规则来进行辩护。这是我在辛普森案所做的,而我对我的这项工作感到

^{*} 伯纳德·伯格曼是纽约市某个安养院的负责人,因被控诈欺人狱。

骄傲。

第二类的论调则特别让人困惑,好像主要是来自于犹太人。这些信件表达出一种对犹太人的偏见,而这样的偏见通常是来自一些偏执的非犹太人,亦即:犹太人只爱钱。"贪婪"这个字一再地出现,但这次却是来自犹太人。有些例子如下:

我甚至不能想象你怎么还敢走进会堂,为你对金钱的贪婪辩解……

作为一个大屠杀的生还者,我对你竟然还是个犹太人感到羞愧。你没有看到\$而不动心的。你实践了犹太人给旁人的刻版印象,我要宣告你:不是犹太人。你表现了你的贪婪、你的厚颜、当你去到加州为另外一个贪婪、也不是个黑人、只是个黑鬼就像其他黑人一样都嗑药都欺骗他们的妻子。作为一个犹太人,去为犹太人辩护。

这个追着\$\$跑的人。你可能被我们犹太人逐出教门,不过在 地狱里头,你或许能够用你当骗子的本领赚到\$\$\$\$。

你在辛普森案里头的角色表现出一副清楚的形貌,就是一个连自己的老母都能卖掉的律师——如果价钱妥当的话……我是一个大屠杀的幸存者,我总是想到家乡罗兹(Lodz)的犹太人街上的会堂(Judenrat)以及其他各地犹太人街的会所……你让我想起这些,但你得到的是几块钱或几分钱。

或许哈佛大学应该将它的荣誉徽章改个样子,改成"VERITA\$"

我从来不会因为金钱而接案子,而我所接的案子有一半都是免费服务的。事实上,我从辛普森案所得到的酬劳是相当少的,但是当那些批评者不喜欢律师所辩护的那一方时,他们通常就把矛头指向酬金。

第三种论调最让人困惑。主要是针对柯兰提出富尔曼与希特勒 之间的"比较"后,他因为在庭上受到谋杀的恐吓而聘请伊斯兰教国 家组织的保全人员,以及他"大玩种族牌"的举动。这里有些例子:

你和其他那些犹太人律师怎么能跟反犹太人的柯兰来往呢?谁 是法拉汉这个全美国最反犹太人家伙的朋友呢?谁又突然变成了柯 兰的贴身保镖呢?

你已经让你一些犹太朋友非常失望了,他们原来喜爱、尊敬、支持并且赞赏你,可是现在你却和那个有种族主义的辩护律师在一起, 他的保镖竟是反犹太的伊斯兰教国家组织人员。

你最近参与的活动已经使那些在大屠杀中蒙难的先灵受辱,我 对你任何有关的犹太人精神与伦理的演说将永远不再感兴趣。

我实在不能相信,写下《厚颜无耻》这本书的作者对于那样一个 受伊斯兰教国家组织保护,并且支持在华盛顿特区进行反犹太人游 行的人,竟然有如此反常的对待,还跟他联手。

我非常痛心地写下这些:我因为良心的驱使,拒绝承认你是犹太人同胞。当你写了《厚颜无耻》,并且向世人公开你的犹太人血统时,你让我感到非常骄傲,但是你现在竟然拥抱一个无耻的杀人凶手以及他的律师。甚至当那个律师团的头头召唤希特勒,来正当化他替当事人辩护而耍弄的种种无耻伎俩时,你还替他说话。你怎么能够背叛我们六百万的兄弟姊妹?

几年前我在读过你的《厚颜无耻》这本书之后,写过一封表示敬慕的信给你。我那时对你以及你所坚持努力的事感到欣慰——为你凭着天赋以及勇气、精力去为真正的正义而战,感到骄傲……现在我再次写信给你,是表达对你的憎恨。看着你在辛普森审判中的所作所为,我对你以及你所做的辩护感到作呕——竟然不计代价地释放一个富有而有罪的(黑)人:污蔑警方,对大众说谎、还把希特勒从地狱中唤回来作为杀人凶手的辩护证人。

死在房间里,等到人们注意到这个人的精神状态时,已经太迟了。"

林德纳将自己的家庭历史说给柯兰听,是"为了让柯兰心里有个谱,可以谈谈富尔曼那种恐怖的人格特质。"报纸上引述林德纳的话说:"我是诱发柯兰作出此一评论的人。那些人以为希特勒的比喻是针对犹太人而来的,其实他不是这个意思。我们所要传达的意思……只是我们不应该允许像这样的一个人——不管希特勒或富尔曼——操控人们的生杀大权。"

柯兰为了警告他的听众,当人们不在乎种族主义,也不试着阻止它的蔓延时,它就可能超出控制;就因为这样,柯兰成为众矢之的。我也听过某个有名的犹太人在许多场合所作的类似评论。想象如果富尔曼用描述黑人的那一套说辞来描述犹太人——如果他说,"唯一好的犹太人就是死掉的犹太人"或者"应该把犹太人全部围起来,然后通通烧死、变成肥料。"然后如果有个犹太律师说富尔曼这些说法显示他跟希特勒是"同样的想法",有人会反对吗?我很怀疑。并且犹太人也不会反对一个犹太同胞表达"如果我们忽略这些想法,它们可能会升高为行动"的关切。

或许德国的马丁·尼莫拉(Martin Niemoller)部长所说过的一段话最能清楚表现大屠杀纪念运动所要传达的普遍讯息,他说:"纳粹修理共产党的时候,我不说话,因为我不是共产党员。然后他们修理犹太人时,我也不说话,因为我不是犹太人。接着他们要修理经贸整合主义者时,我也不说话,因为我不是经贸整合主义者。然后他们修理天主教徒时,我也不说话,因为我是新教徒。最后他们修理我……这个时候再也没有任何人为别人说话了。"当一个非裔美国人忧虑多数人对于一个警察的黑人种族屠杀论调如此漠视,可能会道致对种族屠杀行为的默许时,我想没有人应该反对。

另外一个针对柯兰的批评则是,他雇用伊斯兰教国家组织的人 为个人保镖以因应放话要杀他的威胁。虽然柯兰向我保证他用这些 保镖只是临时应急,而且他没有其他恶意,但我相信这是一个错误——我也这么告诉他。他表示同意,并且告诉我他不会再雇用他们了。辛普森也没有雇用伊斯兰教国家组织的保镖。辛普森或柯兰也都没有参加法拉汉在华盛顿特区所发起的百万人大游行。事实上,柯兰特别谴责法拉汉传达这种憎恨的讯息。借由区分和我有一些不同意见的朋友(柯兰)和我所不能理解的敌人(法拉汉),我想我对朋友可以有一些影响的。

最后,还有一种强烈的批评是针对辩方"大玩种族牌"而来的。这个词语——就如亨利·路易斯·盖兹(Henry Louis Gates Jr.)告诉我们的——本身就是一个阻挡不同种族相互沟通的障碍,而这项障碍"也恼怒了很多黑人"。当克拉克在被告知有关富尔曼的种族主义心态之后,仍然选择拥抱他,此时种族问题不可避免地被带入审判庭。当他否认自己用过那些种族主义者的词汇时,她必须知道富尔曼是在撒谎。其他好几打的检察官、警员,以及富尔曼的朋友也是如此,他们就静静地坐在一旁,容许他继续撒谎,完全不纠正他,直到那些录音带被找出来为止。这所谓的种族牌是检方先打的,但是辩方打赢了,而辩方也不得不这么跟着打。

就如受敬重的利昂·希金博特姆(Leon Higginbotham)法官所说的,"如果被告是犹太人,而警方是长期以来一直表现反犹太人的,而且还曾经伪造证据构陷无辜的犹太人,这时如果有任何人说辩方律师是在打反犹太主义悲情的牌,我绝对不相信。"如果那个反犹太证人的歧视心态没有被揪出来,哪里能说这个犹太人被告的律师有尽责呢?

还有许多非犹太人所写的憎恨信件,虽然他们没有人宣称对我 感到失望:

当我第一次知道富尔曼说过,"他想把所有的黑鬼烧死",我完全被吓到了。我想他是最烂的、最恐怖的、最可怕的、最卑鄙的人……

接着判决出来了,辛普森获判"无罪",然后我马上改变了我的想法。 我现在认为富尔曼所说的,是自希特勒以来这世界上所曾出现过最 正确的话。

我一直注意你在电视上的表现。你那像黑鬼的头发,看起来就知道你是黑鬼的同伙。放掉那个黑白混血的陪审团都是一些低级、没受过什么教育的黑鬼……你在这个案子里头应该扮演的角色,就是脖子上被画一刀,就像辛普森那个大黑鬼对高曼所作的。布朗则是自作自受。

对辩护律师的误解

另外,稍微理性一些的信件则强调辩方用"卑劣"的技巧"让有罪的当事人脱罪"。有封信里还加了段《纽约时报》的漫画,代表了许多美国人的心声。漫画里有个囚犯对他的牢友抱怨:"我有个很卑劣的律师,但是最后证实他还不够卑劣。"这是相当常见的论调,就像下面这封信所说的:

老鼠从最小的缝隙逃掉,你的每个卑劣伎俩也是这样。在你看来,"正义"只是一场游戏——没有其他的东西了。你也知道的,正义早就被冲落马桶。整个审判根本就是浪费时间。伊藤一再地隐瞒陪审团。你跟你的同伙都臭气熏天。呸! 你不是为了正义服务的。

对于律师——特别是刑案的辩护律师——最常见的抱怨是,指责他们扭曲了事实,这种指控某程度上说得通。但就如我在第二章所解释的,刑事审判绝不是单纯地追求真实。当辩护律师代表一个确实有罪的当事人时——就如大部分的情况下——他们的职责是尝试用所有公平且合乎伦理的手段,来防止有关当事人有罪的事实被浮现。如果做不到这点——无法或者不愿去反对那些不当获得的事

实——就是失职,可能让一个辩方律师被解任,然后使得他的当事人被重新审判,而这件官司可能由另一个热切而且愿意也能够试着让 真相不被证实的辩方律师负责。

不论你喜不喜欢——我喜欢它——这是我们的宪法以及法律体系对辩方律师的要求。我们的法律体系也允许检方试着防止特定的事实被证明,如果辩方试着用传闻证据或其他不当的证据来证明它的话。但是我们的法律体制坚持唯有以合法且合乎伦理的手段才能排除。一个"低劣"律师——至少根据专业人员责任条例——则是那些试着用不合伦理或不法的手段来防止真相浮出的人。低劣律师也是那种行为举止通常不符合专业且适当辩护角色的人。

在辛普森案,就如其他任何冗长而胶着的案子一样,两造表现得都不完美。(其他参与者也是如此,包括从法官到媒体)检方与辩方在史无前例的公众关注与监视的压力下长期奋战。可以公平地说,两边都有犯错,都失去耐性、过度拘泥在细节上,几乎都将逾越一或许在某些情况下,已经逾越了——许多法律上、及道德上的限度。这对那些喜欢发表后见之明的人倒是表现的时机,就像许多评论者真的抓住时机好好说教一番。只挑错误,不谈律师哪些地方做对了,是件容易的事。每个大律师都有他们表现出色的时刻,当然也有表现非常糟糕的时候。我确实错估了我那段有关警方伪证的言论会有什么影响,如果我能够重来,我会等到审判结束才说这个问题有多么普遍。几乎我所提过的每个辩护律师,最后都会后悔他们在本案所提出的某段陈述、某个问题、论证或决定。我很确定检方也发生同样的情况。

谨慎考量事后评论所可能产生的危险性后,我现在要谈谈其中 几个问题——不是要称赞辩方或者无故责难检方,而是要说明我认 为相当重要的几个面向。媒体及公众喜欢品评辩方律师的表现(还 有其他法律程序的参与者),但却不会考量到其职务的客观专业属 性,反倒多以他们自己是不是跟辩方律师站在同一边,来评断辩方律

地支持他、拥抱他、担保他的可信度。

要记得,是克拉克要富尔曼否认对他有关种族主义心态的指控。 这是她开始交叉讯问时所说的,还带着一副不寻常的笑脸:

问:富尔曼刑警,你可以告诉我们,你觉得今天的作证如何吗?

答: 蛮紧张的。

问:没关系。

答:有点勉强。

问:你能告诉我们为什么吗?

答.一直以来——从六月十三日以来,我看到很多证据被忽略, 反而出现了很多针对我个人的质疑。我觉得这相当糟糕。

问:没关系。你在媒体上听到很多有关你本身的事情吗?

答, 每天都有。

问:好,由于那些事实,你表示你对这次的作证有些紧张。你有 没有先在几个地方检察官面前将你的证词说给他们听,以作为出庭 作证的准备,并且让他们先给你推演一下辩方可能会如何辩解呢?

答·有的。

问:你们有讨论到你在本案所担任的工作,就是到邦迪街、还有 罗金汉这两个地方的事吗?

答:没有。

问:有讨论其他议题吗?

答·有的。

问:现在,回到一九八五年与一九八六年,警官,请你告诉我们你 是否知道或遇到一个叫贝尔的人吗?

答:是的,我可以告诉你。我没有。

问:但是你知道这个名字,不是吗,警官?

答:是的。

问:你是什么时候第一次听到这个名字?

答:在九四年,我相信是在九四年秋天。我记不得几月。

问:你在什么情况下怎样听到这个名字?

答:因为有人宣称我在八五年或八六年跟她说了什么。

问:警官,你在哪里听到这样的宣称?

答:在新闻上。

• • • • • •

问:你记不记得曾经在一九八五年到一九八六年间在海岸防卫 队的办公室遇过一个叫贝尔的女人?

答:没有。

.....

问:你有没有见过一个自称贝尔的女人[在拉里·金的脱口秀节 目里]?

答:有的。

问: 你认得她吗?

答:不,我不认得她。

• • • • • •

问:在这封信中贝尔所描述的这段对话,真有发生吗?

答:没有,没这回事。

这个时候克拉克对富尔曼实在是百般照料,这是她对他的认知, 她也知道在审判结束前**陪审团绝对不会知道真相**。

在一九八一年九月,富尔曼填了一项声请,想要拿一份因不适任而自请离开洛杉矶警局的离职金。在进行那些程序的时候,他对医生抱怨,在他服务于海岸防卫队的最后六个月时,他讨厌透了"那一大票没什么志向,应该被丢进牢里的墨西哥人和黑鬼。"那时他明确地用了带有种族歧视的字眼,他也对医生承认,他"满脑子想的都是暴力的事",而且他"变得无法控制愤怒的情绪",他说,大概是工作

亲爱的柯兰先生:

我写这封信给你,是有关我昨天晚上在新闻中看到的事情。我想这实在很荒谬,辛普森的辩护团竟然暗示,辛普森之所以被起诉,其中必然有种族因素的考量。接着我就随便看看电视的节目,我很惊讶地看到刑警富尔曼,这个人我曾经跟他有一次不幸的会面。你可能昨晚已经从你的电话答录机当中得到讯息了,我昨天打给你,告诉你富尔曼先生可能是比你所能想象更严重的种族主义者。

在一九八五年到一九八六年间,我在雷东杜海滩(Redondo Beach)替二十一世纪鲍伯·马赫地产公司(现在已经停业)作地产中介。那个时候,我的办公室就在太平洋滨海高速公路旁的海岸防卫队楼上。有次偶然的机会,我停下来跟两个正在那边工作的防卫队员打招呼。我在那边看到富尔曼先生两次了。我特别记得他是因为他又高又壮。

跟这两个人讲话之后我才知道富尔曼先生是西林区(Westwood)的警察,我不知道这个人讲得实不实在,但他说他现在被派到防卫队的一个特别小组。我不知道这个人为什么能升官,但富尔曼警官说,每次他看到一个"黑鬼"(他这么讲的)开车带着一个白人女子,他就会把他们拦下来。我问他,如果他没有理由的话,还会这么做吗,然后他说他会找个理由。我看着那两个防卫队员,看他们知不知道他是否只是开玩笑,但很显然地他所讲的是非常认真的。

富尔曼警官继续说,再也没有哪件事比把黑鬼通通抓起来、一次杀光光,让他更痛快了。他好像说要把他们烧死还是炸死。我被吓呆了,所以记不得他实际说的是哪个字。然而,我确实记得他所说的是我曾听过最恐怖的一件事情。更让我惊讶的是,他还是个警察呢。

我几乎可以肯定,我有打电话给洛杉矶警局抱怨有关富尔曼警员的事,然而那时候我不记得他的姓。我想洛杉矶警局应该有这件事的记录吧。

现在我知道富尔曼先生是侦查员,我必须建议你们进一步查查

他的背景。我绝对不是辛普森先生的球迷,但我憎恶看到任何人被 富尔曼警官极端的恨意所伤害……

诚挚地,凯思琳·贝尔

最后,除了贝尔还有一些其他的证人,一个地方助理检察官,名 字叫做路辛纳·科尔曼(Lucinne Coleman)——洛杉矶地检署一个七 十多岁的老前辈——提供给克拉克一些来自可靠的警界高层有关富 尔曼的负面讯息。在一九九四年八月中旬,科尔曼,这个克拉克"多 年"的朋友,去找她并且跟她说有关她跟洛杉矶警局命案组侦查员安 迪·珀迪(Andy Purdy)在一个月前的一次对话。当科尔曼对珀迪提 起有关辛普森的辩护团宣称"富尔曼伪造了罗金汉宅邸的手套这项 证据",科尔曼说:"这太荒谬!"珀迪却回答:"这些宣称一点都不离 谱。"珀迪继续告诉科尔曼,有关他"最近与一位犹太女人结婚,富尔 曼就在珀迪的抽屉上画了个纳粹标志。"科尔曼还跟克拉克说,她知 道有个"叫做马克斯韦尔(Maxwell)的黑人警员,有次在野餐或烤肉 时,听到富尔曼告诉其他人,他看到布朗的胸部,而且看起来好大。" 其他的警员,根据科尔曼所说,也听过富尔曼提到有关布朗的大胸 部。科尔曼也告诉克拉克,她曾经"听过富尔曼在周末穿戴纳粹的衣 饰到处晃。"据科尔曼说,克拉克发脾气地说:"这只是辩方扯出来的 屁话!"科尔曼回答:"她没有听过辩方这么说,而是听过洛杉矶警局 的警员这么讲。"当科尔曼"建议地检署调查这些风声",克拉克"生 气地"表示,她对"其他检察官为了扩权而试图插手她的案子,早已感 到厌烦。"

因此,克拉克在还没有传唤富尔曼出庭作证之前,就已经相当清楚有关富尔曼的每一件事,而那些事情最后以录音带的方式呈现在世人面前。她所不知道的是,会有那些录音带证实这一切。富尔曼种族主义心态的本质——他使用种族歧视的字眼、他强烈憎恨那些娶了白人女性的黑人男子、他故意撒谎以及许多对于他伪造证据的

指控——这些都是克拉克所知道的。尽管如此,她还是传他作证,因为她以为陪审团不会相信那些无私心的证人所说的,而这些证人的证词最后也由法官裁定不让陪审团看的文件所证实。这项决定,根据她自己的同事所述,可能就已经让她输掉了这场官司。

克拉克的激烈反应

再次伤害检方论控的是,检方——特别是克拉克———再地用非专业的语言与修辞,对辩方律师进行人身攻击。虽然克拉克相当谨慎地不在陪审团面前涉入这样的作为,但是许多法庭观察者相信,她经常情绪失控,因而严重地伤害了伊藤法官对她的信任度。我个人第一次经历过克拉克在法庭上的古怪表现,是在法官面前争论某个事情的时候。我之所以被要求争论这个相当乏味而技术性的问题,主要是为了制造一些可以上诉的审判纪录。这项争议牵涉到伊藤法官应该用什么样的标准来剔除任何一个陪审团的预备人选,因为那时我们只剩下两个可以剔除的名额了。我的这场争辩就发生在检方要求辛普森试戴手套后的第二天。我是这么开始的:

早安。

法官大人,非常感谢你同意我这次的行程。我知道陪审团早上不在,我会尽量长话短说。我们非常关切这场冗长的审判,最后陪审团是否无法达成一致判决的情况。被告辛普森有权让他的案子由这个陪审团来裁决,而不是另外再组一个陪审团。昨天的事件以及一些事情就跟其他的事情一样,让我们更清楚,如果还要再重行审判,检方将会受益。

如果检方还有第二次机会,如果他们能够重新来过,很明显的他 们绝对会以不同的方式来进行这个案子。

我怀疑在下一次的审判里,辛普森是否有可能还被要求试戴那

些手套。我也怀疑我们还会不会看到冯被传唤作证。

这就是为什么法律禁止二重起诉的缘由,无论就美国宪法以及 其他广义的解释来说,或在加利福尼亚的法律之下,都只给检方仅只 一次的攻击机会,而不会再给第二次机会。

在描述我们"忧虑"检方可能转而攻击陪审员,好让陪审团最终 无法作成判决之后,我提出两项动议。首先,不得再剔除任何一个陪 审员,除非有"明显的必要性";第二项动议,如果最后无法达成共识 决,法院应该针对陪审员被拒斥的理由进行一场"证据公听会"。这 些要求都是非常学理的,用一种传统的、低调的语气来提出。

克拉克就起身回应了。这是她开头讲的——高分贝且尖锐的声音:

辩方提出的所有动议,我认为这是最具侵略性的、最毫无根据、 也最毫无基础的一项。

这是精心设计且具煽动性的提案,没有任何法律基础的支持,没有任何事实基础作支持。这是一个卑劣的阴谋,如果不是鼓动陪审团本身的话,就是企图鼓动各个族群。

法官大人,这或许是宪法保障的言论,但宪法保障并不表示合乎 道德的,也不表示合乎伦理的,而且也不表示真实的。

而且这项动议所包含的种种无根据、无基础、煽动性的主张,是 我在这个案子中所见过最低劣的伎俩。

如果这是克拉克唯一一次用这么夸张且具指控意味的语言,的确让人怀疑这是恰当的吗?但她几乎每天用这样的言词来对付辩护团的每个成员。当我坐下之后,夏皮罗悄悄地跟我说,"欢迎来到'玛西亚金曲排行榜'"。

那个晚上, 当我接受赖瑞・金的访问, 谈谈有关克拉克的激烈言

词时,我建议媒体把克拉克如何将每个辩方所提出的声请,咆哮痛指为"最低劣"、"最具侵略性"而且最不道德等这些场景,集合起来拍成一部短片,片名就叫做"玛西亚精选集"。媒体并没有采纳我的建议,所以我自己整理了我最喜欢的几幕。可能用文字表现的效果不如在录影带上的效果,但也确实呈现了克拉克如同不时咆哮的个性,也因此在法庭上几乎每个人——特别是伊藤法官——都不再把她的激烈反应当一回事。

以下她是针对卡尔·道格拉斯(Carl Douglas):

我非常震惊。非常地震惊。我从来没见过像这样的辩方律师,我从来没看过这样的事……我从来没看过这样的,而且我也从来没有看过这么无耻的事,企图要……击垮检方、偷袭我们……我觉得这简直不可置信——我所看到的这一切。要听这卷录音带根本就只是——我说不出来……这是个恶毒的计划。这根本是阴谋。

以下她是针对杰拉德·乌尔曼教授(Gerald Uelmen):

这是相当离谱的。这是很荒谬的。乌尔曼先生站在那里,并争辩得满嘴口沫。真是厉害的功夫! ……我是说,你们有听过这种最笨的举动吗? 你知道,我现在要去搬些证据来了。

克拉克也时常指控乌尔曼作出"令人发笑的主张"。

克拉克当她自己的慷慨激昂被人说成"歇斯底里"的时候,克拉克也会大声指控别人对她性别歧视。

以下是她针对薛克教授:

薛克先生提了个非常不道德、也不适当的问题,我想审判记录可以送给本州的每个律师……我发现这不只是糟糕,而且我也感到羞

愧,作为法庭的一个官员,看到这样的行径……没有那个律师——只要半个脑袋,IQ在五以上就够了——会不知道这样的问题根本就不对……极度不恰当、不道德而且精心设计阴谋来妨碍正义的实现,并侵害人民获得公正审判的权利。

她针对布莱齐尔昔:

我真的对刚刚辩方那种态度相当愤怒。这是突袭……这是很荒 谬的。

她针对诺菲德:

我可以照着他们这种吹毛求疵的游戏去玩,挑出他们每一个细微的差错。我要求使用制裁,他们应该被关进牢里,他们应该被谴责。我不会这么做。我不需要这么做。我只要执行法律就够了。我只要好好地进行论控,不需要玩这种小把戏……究竟谁该受到最后的惩罚?最后谁该为这个案子付钱?这真是令人作呕。你知道这个案子搞出了什么?……将小小的山丘一层一层地叠成大山,提那种小毛病实在是很荒谬……我从没有看过法律用这种方式来实现的,竟然有律师要求课对方罚金,绝不可能……我实在被吓到了、实在感到羞愧,对我的专业,我从来没看过这种搞法的……这太荒谬了。我意思是,案子到了过分的地步,这是我以前从没看过的。我真的说不出话来,我不能相信我所听到的……这太荒唐了。

有关一个小手套,克拉克带着强烈的性暗示,不怀好意地讲:"小号的啊——我猜那是贝利先生的。"

虽然克拉克确实被辩方恼怒了,而且虽然她的部分批评也是因为辩方的行为而起,她这样滥用夸张的修辞,以至于全然没有正面的

效果。没有哪个辩方律师——即使最谨慎、最低调的,例如乌尔曼——能够逃脱她的胡乱指责。伊藤法官告诫、也课罚、批评她如此一再出现的非专业举措。辩方也被批评用语不够专业,但主要是克拉克才能把这场审判变成一场肥皂剧跟耍嘴皮的比赛。

最后,伊藤法官对双方都课了些惩罚。大部分的罚锾都是小额罚款,但他对检方课了一项证据裁罚,禁止引用某项证据,由于缺少这项证据,险些让检方失掉了最后几个陪审员的票。联邦调查局纤维鉴识专家道格拉斯·迪德里奇(Douglas Deedrich)本来准备要作证,在帽子和手套上的纤维是一九九三年或一九九四年出厂的野马汽车里面才有的。(辛普森的野马汽车是一九九四年的车款。)这项证据,虽然并不能带来什么肯定的答案,但还是能支持检方的论控。但因为检方违反了事证开示规则(discovery),没有给辩方看过相关纤维的照片,让辩方可以请自己的专家再行检验,因此伊藤法官裁定这个联邦调查局的专家不能出庭对陪审团作证。陪审团可能因此还是保留原来的印象,亦即这些纤维可能来自野马汽车,但不只是一九九三年或一九九四年出厂的款式。贝利教授就主张,检方之所以未能公开照片,或者是刻意的,或者是疏忽的。但无论如何,这都严重地伤害了检方的论控。

就每个相关的专业标准来判断,检方都表现得比辩方糟糕。最重要的是,它丧失原来许多观察家所认定的公开而严谨的论控。即使那些将判决结果主要"归咎于"陪审团认知的人,也承认是检方自己决定将辛普森案审判移到市中心,在那边由弱势族群为主组成陪审团的概率就大大升高了。大部分颇有见识的评论者,即使那些对辩方不假辞色的人,都赞同辩方所做的远比检方好多了。几个陪审员也同意。其中有个人,从审判刚开始几个月就参与审判程序了,他这么说:

他们就是不能让问题尖锐而简单。他们瞎摸一通,实在让人很

Brougham)在一八二〇年的时候所说的话:

一个辩护律师,对当事人负有神圣的职责,他在这世界上只认得一个人,就是受到官署控告的当事人,别无其他。要用各种必要的手段来救当事人,保护那个当事人免于必须负担任何其他人的风险或损失,也不使任何人侵害他,这是最高且毫无疑虑的职责;他必须无视于对其他任何人可能造成的一切不安、痛苦、折磨与伤害。必须要把爱国的职责跟作为一个辩护人的职责区分清楚,并将前者揉碎,让它随风而逝,如果有此必要的话。他必须无视于任何结果地去作,如果他的命运如此不幸让他的国家跟他的当事人陷于利益冲突的话。

所以当威尔批评柯兰是个"好律师",但是个"坏公民"的时候,他其实是用最高的褒扬在责难柯兰。在刑事审判进行中,如果没有依循这个标准,那便是在服侍两个主人,这是有罪的,既违反法律专业的规则,也违反圣经的训诫。

一个好的辩护律师,特别是具有公民自由权思维的,绝对不可能比选举出来的官员更讨人欢心,因为他(她)时常要代表那些非常不受欢迎的被告——但有时候还是会赢得支持。在佛罗里达州,公设辩护人是要自己去竞选的。我只能用想象的来猜竞选情况会是怎样。某个候选人说:"投我一票当你们的公设辩护人,我会赢得比对手更多的案件。我是一个好的辩护律师,所以街上会充满杀人犯、强暴犯、还有抢劫犯。"他的对手则回应:"不,投给我。我是世界上最糟的律师。如果我选上了,没有被告可能打赢官司。整个街道都会很平安,我也安心地待在办公室里头。"

相反的,检察官被认为应该做个好公民。因此,作为一个检察官是竞选公职的垫脚石,这点并不让人意外。检察官的职务就是取悦大众。一个辩护律师——无论私人律师或公设辩护人——则是替他的当事人打赢官司,不管社会大众会怎么想。一个辩护律师必须积

极地依法为他的当事人辩护,不论当事人是有罪或无辜的、受欢迎或不受欢迎的、有钱或贫穷的、男性或女性、黑人或白人。因为大部分的被告都是有罪的,也因为有更大的比例被推定是有罪的,辩方律师必然将继续在多数的情况下让多数的社会大众失望。相反的,检察官将继续作为多数民众的英雄——不论他们打赢或打输,无论他们的检察官工作做得好或像辛普森案的检察官一样做得普普通通。

最近,我那具有心理学博士学位的妻子,发生一件小小的法律争端,最后达成和解,圆满结束。对方的律师蛮正派的,很努力地想要平和地解决问题,最后也圆满达成了。这个律师总是很有礼貌的、讲话和气并且低调的。当我们手上拿着和解书离开调解会场时,我的妻子——也是很平和、礼貌且低调的——开始告诉我她无法忍受对方的律师,并且认为他在代表他的当事人时是个"恐怖的人"。她当然了解这也是别人对我的评价。但是即使我们拿她的反应来打趣,她又开始嫌恶起对方的每一件事,特别是他们的律师。她发现很难将同一个案件里的律师跟当事人区分开来,尤其是与个人相关的案件。这个小小的事情让我更深地理解许多人对辩护律师的反应,特别是那些他们觉得——或认为——有人干了什么坏事,而辩方律师更助长这种恶事的案件中。

所以本章标题所问的事情,其答案就是检方与辩方都被认定应该为他们的当事人辩护。但是检察官也被认为应为正义辩护,而辩方律师则甚至不被允许追求正义,如果这么做会危及其当事人的合法权益的话。并且,依据统计数字,大部分的刑事被告都是有罪的,所以辩方律师通常就不可能做那种为正义服务的工作——至少在短期来说不是这样的。而是借由积极地为他们的当事人辩护,无论有罪或无辜,他们将有助于维系这样一个司法体系,亦即被定罪的那些被告当中,只有极少数是无辜的。

于百分之九十的。* 要打赢一场刑事案件的上诉官司,可能比攻山头还难。尽管如此,几乎每一件被判决有罪的刑事案件都还会再上诉,而且大部分有钱的刑事被告,甚至在初审开始之前就在考虑上诉了。在有罪判决的情况下,上诉律师就像一份保险一样。

刑事上诉程序

刑事有罪判决的上诉程序,往往是人们最不熟悉、最不了解的刑事诉讼程序。一般人注目的焦点往往放在警方一连串的调查与秘密查访过程以及电视报道的各种情节。每个人都知道米兰达规则(Miranda rule);的确,连学校里的小孩子都可以默念出那段公式:"你有权聘请辩护人……"审判本身就是好几幕的戏码串在一起。即使惩罚的实施——从打手心到坐牢甚至处死——也时常被描绘成舞台或荧幕上的表演。但想想看,你看过几次上诉的官司?无论是真实的或被戏剧夸张的。的确,大部分美国人甚至不能清楚想象上诉的情况。

常常有一些不是律师的朋友问我,上诉法庭有没有陪审团?有没有证人?或者法官有没有针对哪一点进行讨论?然后依此作出有罪或无罪的判决。当然,有个蛮典型的律师笑话,是有关上诉的:有个律师打电报通知他的当事人:"正义已然伸张。"当事人赶紧回复:"立即上诉。"但即使这个虚构的故事,也偏重当事人对审判结果的认知,而非有关上诉的问题。

虽然相对上印象比较模糊,刑事上诉程序就许多层面来讲是刑事审判程序中最重要的阶段。上诉对于其他程序有深远而长久的影响。比方说,众所周知的米兰达规则,就是从美国最高法院的上诉判决所延伸出来的。但是最高法院并非刑事审判体系中唯一重要的上

^{*} 这不包括改变课刑,改变课刑的比例比较高。

诉法院,虽然它是最有影响力的法院,因为它对联邦法律的解释,包括对联邦宪法的解释,对所有法院都有拘束力——但它只受理全国所有刑事上诉案件的一小部分而已。州政府以及下级的联邦上诉法院才是刑事审判体系的主力,决定绝大多数的刑事上诉案件。

所有被判有罪并且课处任何刑罚的人——包含缓刑或罚金——都被赋予权利得以提起一次上诉。这项权利是否已经入宪则完全不清楚。但是无论如何,这项权利是五十州的州法及联邦法律所共同认可的。

另一方面,若陪审团已经驳回检察官的起诉,政府不得再行上诉。理由是宪法增修条文第五条禁止二重追诉的单方规则(既适用于州政府也适用于联邦政府)。一旦陪审团无罪开释了某个被告,就不得再根据同一犯罪行为起诉他。即使检察官赢得上诉,也因为不得再行起诉而使上诉失效,而且根本就不允许检察官有上诉的机会。但如果辩方选择上诉,他可能会再次受审,假如他赢得上诉的理由容许重新审判(审订者按:被告上诉成功时,原审判决撤销。如果上诉成功的理由,是因为原审程序上有瑕疵,可以由原审法院予以重新审判。但这也要检方有意愿重新审判)。

如果被告请不起上诉律师,或者付不起审判记录的费用,或是拟上诉状子的费用,政府有义务为他付费(或者在缺律师的情况下,帮上诉的被告委任一名义务律师,从而由专业公会负责费用)。一旦提起上诉,大致的程序是:首先,原审记录打两份交给两造当事人(政府与辩方)。辩方律师,可能是也可能不是原审的辩护人,在阅读过上诉状之后,将攻击的焦点放在原审法官裁定适法性的问题上。

这是理解的关键,因为上诉是有限制的,至少在理论上,必须挑战原审法官各项裁定的适法性问题。就像范布劳案的原审法官说: "范布罗的审判已经结束。接下来将要进行审判正当性的审理。"或者像英国人的一个讽刺笑话:"法律假定每个人都知道法律,除了大英帝国国王所任命的法官之外;因为他们有个上诉法院可以让他们 怎么裁判都对。"

法律争点包含证据的裁定(宪法上的或其他的):法官对陪审团 的指导:反对陪审团组成的裁定:以及在特定情况下,刑度的量定。 原审法官所做最重要的法律裁定中多半是牵涉到事实的部分。而这 部分可能相当令人困扰。是否有足够的证据来判定被告的罪,此一 问题----听起像是这样的实质问题:被告是否有罪? ---就是一个 法律问题。当然这个问题跟被告实际上是不是真的有罪或无辜有 关.但并不是同一个问题。一个被告可能完全无辜,但却可能有充足 的证据让陪审团将他定罪。让我说明一下:想象有个案子,其中有个 证人作证指出她看到被告故意杀害被害人(为了说明方便,假设这个 案子就是这么单纯,没有正当防卫的问题,也没有精神衰弱心神丧失 等问题)。如果陪审团相信这个证词的话,这个证词本身就足够将被 告定罪了。但假设这个唯一证人是个有精神病的骗子,故意构陷— 个无辜的被告。在这种情况下——在现实生活中我们很难明显地辨 别,但有时候真的以极微妙的方式发生了——至少在理论上,上诉法 院不能够撤销原判决。证据只要在法律上成立就足够了,虽然在事 实上可能有疑问。

当然陪审团很少会只因为一个有精神病骗子的不实证词,而判一个被告有罪。但如果哪个陪审团真的这么做了,上诉法院必须找出某些方法来弥补,而非推翻原审法官基于效力不足之证据所作的裁判。有些上诉法院会自行依职权找出其他事实。当上诉法院对上诉人(被定罪而提起上诉的被告)是否有罪,产生实质的怀疑时,许多人〈虽然绝非全部〉会想其他办法来改变原判决。这就是为什么我说,理论上上诉法院的职权是有限的,它只能重新检视原审法官依法所做的裁定。上诉法院法官毕竟是人,也对上诉人有罪无罪有其自身的认定,虽然事后批评陪审团的判决并非他们的法定职权。最近有个着名的上诉法院法官向我在哈佛大学的刑法学生说,他和他的同事如果相信上诉人可能真的无辜的话,就比较可能去想办法从原

审判决中挑个错。

无论如何,上诉时必须妥善利用原审的判决书。上诉法院的决定应该是要根据原审的书面记录。这就是为什么重新检视原审判决书是上诉关键的第一步。上诉律师的下一步,就是确认什么可以构成错误的法律裁定。在研究那冗长审判记录的枯燥过程中,上诉律师通常会留意那些原审辩护人在原审所提出的反对,从其中去寻找蛛丝马迹。当然不是所有在原审时所提出的反对,都是有效而可以作为上诉的争点。但如果原审辩护人根本没有提出任何反对,这些争点就"未能保留",如要基于这些争点进行上诉是很难成功的。

一旦上诉律师列出了一连串可争执的问题,就要开始撰写诉状。 典型的上诉书几乎长达五十页。这个页数限制给了上诉律师相当沉 重的负担,特别在原审非常冗长的情况下。最近有些州法院的原审, 包含辛普森案,以及梅嫩德斯兄弟(Menendez)进行了数月之久。一 场历时数月的审判,其记录要将近五千页(随便算一算,一次开庭约 有两百五十页的记录)。事实上,辛普森案的记录接近四万五千页。 因此从一份数千页的记录中,如何整理出重要的争点并且浓缩到五 十多页,可能就让上诉律师相当头大了。但是上诉律师还是得选择 挑选哪些争点,并且简短地论证,或根本加以删除。

除了上诉状的长度限制之外,还有时间的限制;通常上诉人有一个月或四十五天的时间提起上诉状。(诉状长度跟时间限制两者加起来,常会使得律师要求两个限制都适度放宽,其理由则是——亚伯拉罕·林肯〈Abraham Lincoln〉的名言——"如果有更长的时间,我就会写出较短的诉状。")

在提出上诉状大约一个月之后,检方的答辩状也得提出来。在答辩状里头,检方通常试图辩护原审法官的裁定(因为检方不能就无罪判决提起上诉,所以州政府很少在上诉法院中攻击原审法官的裁定。因此检方作为原审判法院辩护人的角色,就会在法官跟检察官之间产生一个危险的联盟,而这个联盟将影响整个刑事审判程序)。

此外,为了替原审法院的裁定辩护,州政府也会试着证明原审被告真的有罪,而检方在原审时所提出的证据也是相当充分的。

不像在原审中,检方总是能够取得对陪审团的最后陈述权;在上诉审中,被告通常获得最后陈述权,不论书面的或口头的。上诉人的律师通常会针对州政府的论证提出简短的答辩(通常二十五页左右)。这可能是上诉程序中最重要的文件,因为这份文件可以清楚地凸显两造主张的差异,而且这份文件将成为上诉人最重要也是最后的书面陈述。但有许多非常怠惰的上诉律师放弃撰写答辩状的机会。部分理由在于,他们相信法官和他们一样懒惰,根本不去看上诉人的简短答辩。虽然这完全是真实的——的确,有些法官似乎根本就不看任何诉状,而有些则好像只读政府所提的状子——一个上诉律师仍然欠缺足够的正当理由,放弃提出这样的答辩状。

上诉言词辩论

一旦所有该写的书类都写了,上诉程序就进展到唯一具有戏剧效果的一幕了:言词辩论。这场言词辩论在一整组的法官面前开始进行。大部分的言词辩论都很无聊。上诉人的辩护律师就只念着诉状;法官就点点头,或者目光呆滞地看着前方,或者读着写着其他的东西。有时候法官当中会有人提个问题,调剂一下沉闷的气氛。突然被吓到的上诉人律师则试着尽快回过神来回答问题,然后再回到原来准备的书类上。

有时候,会碰到一个法官,试图打败辩护律师,或者使他们难堪,从而获得一些成就感。有些法官看起相当谨慎,尽量少与辩护律师交手,以避免他们的准备不周——或者简单讲就是笨——被暴露出来。也有法官似乎存心要跟辩方律师对抗——或者跟其他的原审法官。但是在最好的情况下,言词辩论可以相当有戏剧张力,并迸发出智慧交流的火花。如果言词辩论进行的相当有效果,上诉人的辩护

的角色,跟乌尔曼搭配,就是注意伊藤法官跟其他可能的上诉审法官,据以构建相关的法律争点。我们也希望伊藤法官能够知道我们总是留意着可能的上诉情况,企图借此影响他,使他在作裁定时能更谨慎,才不会在上诉时被撤销原审判决。

我的办公室持续整理着一串在上诉时可以提出的争点,随着伊藤法官在初审时对辩方所做越来越多的不利裁定而修改。就在审判结束后,这分清单已经相当长了。在陪审团令人意外地宣布已经作成判决,跟宣读判决书之间的那个漫漫长夜,我仍然持续列出我所认为如果作成有罪判决,在上诉时能够提出的最有力争点。

富尔曼的录音带

依重要性排序,首先是富尔曼的录音带。伊藤法官几乎全数裁定不得提出,只让陪审团听两段较温和、甚至有些不甚清楚地提到"黑鬼"这个字的片断。他不准让陪审团听富尔曼吹捧他如何捏造证据,或者非法逮捕非裔美国人的被告、痛扁他们并且瞒过这一切的种种。他也不准让陪审团听富尔曼描述他对那些拒绝说谎、拒绝互相掩护的警察是什么态度。借由让陪审团听那两段使用种族歧视的字眼,伊藤法官允许陪审员推断,富尔曼很可能忘掉他自己在一些没有恶意的情况下用过这些字词——这根本是不可能的,如果他们听过富尔曼到底讲过几次这些字,并且在什么样的背景下用这些字,他真的是恶意地使用这些字词。

因此,我们相信伊藤法官滥用他的职权,来限制我们向陪审团证明,这个宣称发现唯一最重要的不利物证的人,自己承认是个种族主义者、骗子、跟伪造证据的人。可是伊藤法官却准许陪审团听取所谓被告的长期不良记录、与家庭失和的证据,包括希普的梦、录影带的"笑话"、还有对他妻子胯下的粗野指称,这种宽松的裁定标准与前述严苛的裁定两相比较之下,我们更觉得伊藤法官是相当不公正的。

我们希望上诉法院能够同意我们的论证,亦即富尔曼那些被排除使用的自述片断是跟他的可信度,以及习惯说谎、伪造证据的癖好有关,就像玩笑和所谓的梦境,跟辛普森杀人的倾向有关一样。然而我们对于上诉法院会因为这些任意的证据裁量而改变原审裁判的可能性,并未抱太大希望,因为这些裁量权被认为是法官主持审判程序的判断信号。

我们有个自认为相当有力的相关争点。这牵涉到伊藤法官如何干预我们实施对刑警富尔曼的交叉讯问权。在富尔曼一贯地否认他在过去十年内曾经使用种族歧视的字眼时,而且也在我们知道那些录音带之前,辩方要求等到我们传唤自己的证人之后再对富尔曼进行交叉讯问,因为我们知道将传唤的辩方证人将会作出跟富尔曼相反的证词。我们希望保留可以直接跟富尔曼对质有关这些辩方证人的陈述和证据。接着出乎意料之外地,我们被那些富尔曼的录音带给吓到了,这些证据当然比目击证人更好,因为富尔曼在陪审团听着他自己声音的情况下根本就百口莫辩。这些录音带给了我们继续进行交叉讯问的基础,并且可以质问富尔曼他对这些录音带还有什么话说。然而,富尔曼决定主张他不作将使自己人罪证词的权利,对有关录音带的一切问题拒不回答。伊藤法官容许他不在陪审团聆听证言的情况下,主张宪法增修条文第五条拒绝回答下列乌尔曼所提的问题:

问:富尔曼刑警,你就本案在预审时所作的证词是否完全真实?

答:我希望主张宪法增修条文第五条的权利。

问:你是否曾经窜改警方的记录?

答:我希望主张宪法增修条文第五条的权利。

问:你是否故意针对我所质问你的这些问题主张宪法增修条文 第五条的权利?

答:是的。

问:法官大人,我只有另外一个问题。

法院:乌尔曼先生,什么问题?

问:富尔曼刑警,你是否在本案里,伪造、变造任何证据?

答:我坚持宪法增修条文第五条的权利。

由于富尔曼表示他不会再回答任何问题,伊藤法官就禁止辩方律师再传他完成辩方的交叉讯问权。这让辩方处于一个不利的地位。陪审团意识到我们没有完成我方对富尔曼的交叉讯问权。他们也知道——多半知道——那些录音带的存在。然而辩方还是没有传富尔曼质问他任何有关录音带的事。我们担心这会让陪审团误以为是因为我们知道富尔曼对那两段录音片断有妥当的解释,所以才不愿意再质问进一步的问题。

就我们的观点来看,让富尔曼的事悬在半空中是相当不公平的。 我们希望陪审团了解为什么富尔曼没有被传唤,并且知道结束对他 的交叉讯问并不是我们的决定。我们要求伊藤法官或者要求富尔曼 在陪审团面前行使宪法增修条文第五条的权利,或者至少他得指导 陪审团富尔曼是因为已经主张不作使自己入罪证词的权利,才没有 被辩方传唤。

宪法增修条文第五条有相当多的争议与困扰,而且适用在证人而非被告身上也是相当可疑的。该项增修条文的相关文字是这样的:"没有任何人应……被强迫在刑事案件中,作为使自己人罪的证人。"法院已经解释该条文系指被告在刑事案件中可以拒绝回答使自己人罪的问题,而陪审团不得以此认定被告有罪。但是实际上,如果某人主张这项权利不作使自己人罪的证词,就表示他有什么事情隐瞒。毕竟,他无法适当地声称他的回答可能对他不利,因为除非这些答案事实上真的有这样的效果。

尽管如此,当被告在刑事案件中接受审判时,陪审团会被指示不 能引申出那项推论,因为这么做可能不当地侵害了被告这项权利。 如果被告可以拒绝回答使自己人罪的问题,而陪审团也可以根据他拒绝回答的事实作出对他不利的认定,这项权利就会失去大部分的保障效果了。然而,法院已经规定在民事案件中,被告固然有权可以拒绝回答那些可能在后续刑事案件当中对他造成不利影响的问题,但是民事法院的陪审团仍然可以依此推论他有所隐瞒。这项区分是有意义的,因为这项权利只是针对使自己人罪——亦即指刑事惩罚,而非民事损害赔偿、不利益或任何其他的事。

刑事诉讼中的证人并非受审判的客体。因此,在系争问题上,他与其被类推为刑事案件的被告,倒不如被类推为民事案件被告较适当。他可能在后续的刑事案件中被起诉,而如果他被起诉,在后续案件中的陪审团并不能因其主张此项权利,而作对其不利的认定。但是在目前这个案件中富尔曼只是证人而非被告,陪审团不可能将其定罪,陪审团应可依其所述——若对辩方问题诚实答复,将使自己人罪,故而拒答——而得出负面之推论。所以陪审团能够做的就是不相信他的证词。

这就是我们针对伊藤法官所做的主要论证。他拒绝接受这种论述,但他同意如下地引道陪审团:

刑警富尔曼在本案中无法再作为证人提供进一步的证词。他之 所以不适于提供进一步的证词并接受交叉讯问,其理由你们可以在 评估他作为证人的可信度时,加以斟酌。

然而,实际上他并没有这么指导陪审团,因为检方向加州上诉法院请求发出令状,搁置伊藤法官这项裁定以防止他对陪审团提出此一有关富尔曼的指导。最后要说一点,在审判进行中这样的声请实在是极不合常规的;这种令状通常不会发给。但上诉法院连给辩方答辩的机会都没有,就发出令状,命令伊藤法官不得对陪审团提出这项建议指导。上诉法院这个动作让我们觉得,如果陪审团判决辛普

有了一个重要的上诉争点,因为最高法院已经针对未经辩方进行交叉讯问的传闻证据,其引用的法则作了谨慎的限制。

我们的最后一组上诉争点,将挑战在尸体发现后随即进行的搜索及扣押行动。几乎没有人真的相信——很显然地,包含地方检察官卡西迪自己——那四个警员没有怀疑辛普森可能涉及谋杀案,而去到他家只是为了通知他前妻的死讯。这个粗浅的假故事,却被肯尼迪鲍威尔法官及伊藤法官所接受。我们不期待上诉法院会有不同的反应。上诉法院几乎总是依从下级法院对于搜索、扣押行为合法性的认定。但我们仍然必须争辩这个问题。我们会论证伊藤法官拒绝重新讨论搜索扣押合法性问题的争议是错误的,因为根据新发现的富尔曼的录音带,警方的行为受到更严重的合法性质疑。眼前有个警察专口他怎样捏造假故事去进行非法搜索,但伊藤法官却继续闭着他的眼睛,不理会警方如何严重侵害辛普森受宪法增修条文第四条保障,有不受非法搜索与扣押的权利。

还有其他的上诉争点,但这些是最有说服力的。

奥利弗·霍姆斯(Oliver Wendell Holmes)曾经说过,"对法院事实上会怎么做的预测,其实也是最虚伪的,那就是我所说的依法处理。"因此,上诉律师的职责就是去预测上诉法院实际上会怎么做。我很认真地看待这项工作。我不是拉拉队长。就这方面来说,我的工作有点像放射学检验师,我必须准确地阅读 X 光图,不能给病人有错误的希望。我必须阅读初审记录,并尽我所能地准确评估上诉成功的期望值。我一直牢记在心,对于如果辛普森在初审被判有罪,有没有机会在上诉审时获得改判这个问题,我绝非一个乐观主义者。这些争点都是很有力的,但是上诉法院法官也是人,同样看着电视、读着同样的报纸、听着那些跟他们有一样背景、种族、社会阶层以及性别的人的蜚短流长。那些将会审判这件上诉案的法官,大概也来自那些最坚信辛普森有罪的美国人。

况且,这是一场冗长而昂贵的初审,很难再这样玩一次。上诉法

森案,这个现象是由两个因素所造成的。首先,"好人"输了,而"坏人"赢了——至少就大多数美国人的观点来看是如此。其次,每个人的行为——律师的行为、法官的行为、证人的行为、警员的行为、媒体的行为——都不足为训。对许多律师来说,在这样一段相当冗长的时间内,承受公众高度关注以及争议性的审判过程,在这些压力下有这样的表现其实是可以理解的。但是大部分的社会大众——对他们来说,这是他们唯一一件紧迫追踪的案子——各方比较是很自然的。但他们所看到的事情,可以肯定地说,绝不是令他们感到愉快的。

就我看到的每一件事情,我也不是全部都喜欢。这场审判拖太久了。很多专家的证词我也不了解——我已经教了二十五年的法律跟科学了。两方都用太多手段去操控陪审团的成员名单。伊藤法官同意了太多论证——但对这些论证的内容却很少留意。花太多时间在争论一些小细节上。太多律师把他们自己的目标放在当事人的目标之前。太多预备的陪审员拒绝担任陪审团工作。而法官对陪审团的态度也太高傲了,好像在施舍什么一样。但持平来讲,这场审判的水平要比我过去三十年来观察过的其他案件高出许多。然而公众却把辛普森案看做司法体系"腐败",因而需要"修理"的例证。我很怀疑如果检察官最后赢了,这种观感还会不会这么普遍。

整个司法体系出了什么问题?

已经有好多人呼吁应降低检方的举证责任,好让被告能够以不那么严格的证据被定罪,而不要再以"排除合理的怀疑"之标准。也有人要求一方面保留陪审团进行审判,一方面采行大陆法系的专业法官制。也有人建议采纳英式审判的规则,限制媒体的采访自由及言论自由,并且不要进行审判电视转播。也有人建议限制律师酬金的上限——有点像限制选举经费一样。我也听过有人建议辩方律师不能为那些他们相信事实上有罪的被告辩护,就像也有人要求律师

不能对陪审团诉诸政治情绪或种族情绪。也已经有人建议废除所有排除法则——那些禁止引用不当取得之确实证据的规则——这是诉求在于促使刑事审判程序成为纯粹真实发现的程序。也有一些人提出撤废不为使自己人罪证词之特权——或者至少让陪审团从主张这项特权的行为中得出有罪的推论。

除了这些根本的改变诉求之外,还有很多小规模的修正意见在辛普森案判决后的余波荡漾里出现。单就陪审团来考量,已经有人建议限制陪审团的咨询顾问,*废除对预备陪审员的任意剔除权,接受多数决制的陪审团判决,废除陪审团隔离制、并允许陪审员在证人作证结束前讯问证人,并相互讨论。

其他的观察者则将焦点放在辛普森案的冗长程序上,建议减少陪席律师,法官有更大的诉讼指挥权,限制律师就同一争点重复争议的权限,要提升律师的礼节与公民道德,并依照个案的复杂程度限制审理时间。

大部分所建议的改变都已经列人法律与秩序推动计划了,但因为一九六〇年代早期的最高法院华伦法庭为宪法增修条文第四、第五、第六条注人新的活力,这些建议事项又成为次要事项**。而那些主张压缩被告权利的人,现在则利用辛普森案所引发出来的民气,意图将其主张列入优先计划中。许多建议是借自其他国家,有不同的自由传统,种族同质性较高,也比较没有重大犯罪问题的困扰。有些制度在某个国家行得通,但在其他的国家则行不通。

我在世界各地参与也观察了许多刑事案件的审判程序:中国、俄罗斯、以色列、德国、意大利、法国、南非、加拿大、丹麦、英国与波兰。 我可以自信地说,世界上没有哪一套制度比我们现在所使用的制度

^{*} 检辩双方刚开始都有顾问来协助他们挑选陪审员,并且评估证人证词。检方后来停止聘任顾问。

^{**} 宪法增修条文第四条限制搜索行动,并且借由排除法则来加以落实;宪法增修条文第 五条则保障不作使自己人罪证词之权利;而宪法增修条文第六条则提供受辩护权,即使穷被 告也应加以保障。

当理由判决被告无罪开释的汇整。甚且,许多我所认识最好的人,无论在个人品德上或专业能力上,都是法官。有几个法官我认为相当可信任,能够将自己的自由或生命交由他定夺,但还有一些法官连裁判闯越马路的案件都无法令人信任。但是就大部分的情况来说,我宁愿让我的当事人——无辜或有罪或介于二者间的某种情况——由陪审团来审判,而非法官,特别在高度争议性的案件,或者被告不受欢迎的案件中。陪审团是我们民主机制当中很重要的守护者,一个防止政府过当行为的保险措施。就像所有的保险性政策一样,我们可能因为必须付出代价而感到可惜,但这样的代价是值得的。如果辛普森的判决,无论公正或不公正,使美国人对我们这一项历史最久也最重要的机制——陪审团审判——感到恼怒的话,这将是个大悲剧。

限制陪审团顾问

然而,保留由陪审团进行审判的机制,并不表示我们不能改变它现行运作的方式。目前陪审团的运作方式是,检辩双方所聘请的陪审团顾问有任意剔除权(peremptory challenges),以民意调查或其他繁复的资讯搜集方式来筛选陪审员,而这些都是可待商榷的。只要检方跟辩方的地位能保持对等,我对于全面限制这种协助挑选陪审员的做法并不反对。但是,问题在于,没有陪审团专家,双方的对等地位可能严重失衡,而偏向检察官那一边,因为检察官可以使用警力及官方资料库,来协助他们挑选潜在适当的陪审员,而辩方则没办法取得这样的官方资源。如果双方都有同样的资源取用权——或者都没有——那么使用陪审团专家就比较没有正当性了。

多数决 VS 共识决

可是另一方面,陪审团判决若采多数决将是弊多利少。现在很

少案件最后让陪审团无法作出决定,或者需要更长的思考时间,而那些真的造成如此状况的案件,则多半是介于有罪无罪间的模糊地带。一个被告真的应该被定罪吗,如果一个或多个陪审员在长考之后仍然未能相信他的罪嫌?当然,总是有各种可能性,可能有一两个陪审员在一个相当清楚明确的案件中,为了一些不适当的考量而让整个陪审团无法达成共识决。然而就数据来看,这在今天并不是一个普遍的问题。在辛普森案中,原先的投票是十比二支持无罪开释。如果十票就足以决定判决,这个陪审团需要思考的时间可能不用超过四小时。甚且,就如我先前提过的,在稍早另一件案子中有个陪审员一一艾森巴哈——原本在一场十一比一的无罪表决中投有罪的票,她是唯一认定有罪的那一票,但她最后说服了其他十一个陪审员改投有罪的票。如果我们允许多数决的判决方式,该案的被告就会被无罪开释了。

强制性的陪审团服务

有一项应该采行的陪审团改革措施,就是所有人的强制性陪审团服务,没有任何理由可以排除,除了那种最紧急的特殊情况之外。在今天,大部分的州几乎所有从事商业或者专业工作者,都有办法躲掉陪审团的服务。结果在我们这个国家的许多地方,陪审团就主要包含了那些退休人员、失业者或者半失业的公民,对他们来说一天五美元或十美元才是从事陪审团服务的诱因。那些抱怨陪审员教育水平或者职业地位"低"的人,反而逃避陪审团服务。每次我演讲有关刑事审判的题目,我都会问在场的听众举手看看他们参加了几次陪审团的服务,有些人举手。然后我再问哪些人曾逃避过陪审团工作,许多人都举手。我怀疑那些批评辛普森案判决的人当中,有多少人参加过陪审团服务。

在麻州,我们已经引进了强制陪审团服务,而我也被传唤过,就

的。他们既受法庭外的社会所影响,也对之产生影响。以为陪审员或者被隔离的陪审员可以在真空中、不受任何影响的情况下作决定,这实在是太天真了。合理地限制那些过当的政治诉求,并且平等地规范两造,可能有助于在一些案件中淡化政治性的色彩,但这些限制无法消除种、性别以及警方非行的争议,只要在那些案件中,这些议题与证据密切关联的话。陪审团决定案子,主要是根据证据,而非律师的口沫横飞。在辛普森案中,如果某些陪审员确实传达了什么讯息,他们会这么做并不是因为柯兰的要求,而是因为刑警富尔曼与范耐特——以及传唤他们作证的检方——挑战他们接受或者拒绝警方的不实证词。结果他们表示拒绝。

警方作伪证的弊端

辛普森案确实诱发了一项最重要、也应该采行的改革措施:诚实地承认确实有必要将警方作伪证的行为,从刑事审判体系中彻底根除,既因为这将危及人权,也因为那些作法会让某些陪审员即使相信被告有罪也必须加以无罪开释。纽约市警局的局长布拉登就深刻知道这个教训。因为辛普森案的影响,他引进了一套计划,要训练警员在法庭上作确实的证词。但是警方只有在合法搜索、逮捕的情况下,才会作出正确的证词。作伪证通常就是为了掩饰非法的行为。只有时间才能告诉我们,警方、检察官和法官会不会在打击犯罪时,认真看待这种防止警方非法的新措施——以及会不会让这个国家的其他城市跟进。

虽然我们还在等待警方学习如何更诚实地作证,要求废止排除规则的呼声仍然继续存在,同样地,反对宪法增修条文第五条的声音也不曾消失。但是除非我们能够得到保证,会有一个适当的机制来确保警方不会践踏被告的权利,否则这样的保护不应该妥协。

至于限制律师收费的上限,这只是对辛普森案无罪判决结果一

种不经大脑的反应动作而已,这种无罪开释的结果,在双方地位不对等的情况下绝对不可能发生。辩方花了很多钱,因为他们必须如此——主要是付酬金给辩方的专家,来重新验证检方专家的工作。付给律师的酬金在计算所花的时间实际上是相当少的,因为所有在这个案子的律师都同意限制领取的酬金。最后,检方花得比辩方还多,其实他们一直以来都是如此。一个真正促进正义的改革措施,应该是将更多的钱花在穷被告身上,这些人今天还远远跟不上检方所享有的丰沛资源,这在死刑的案子中尤其重要。

大部分的建议都是出于对辛普森案判决的不满,也都有同样一个目的:让那些被控告并且被认为真的有罪的人更容易被定罪。任何有利检方、伤害辩方的建议,确实受到政客的欢迎,他们总是跟受害者站在一起,并修理被告。毕竟,受害者会投票,而受刑人不会。辛普森被无罪开释的这项事实不应该蒙蔽了我们的眼睛,我们要看看,事实上绝大多数被指控的被告最后都被定罪。只有很小部分的人被释放。即使存在着无罪推定原则与程序保障原则,刑事审判的利益衡平仍然是偏向检方的。就只因为辛普森被无罪开释这样一个罕有的例子,而要将利害衡量的天平更调往检察官那边,将会辜负了霍姆斯大法官充满智慧的告诫。

只有时间会告诉我们辛普森审判是不是一个制造恶例的大案子,或者只是另一场媒体事件,对所有参与其间的人带来暂时的困扰而已。我想,毫无争议地,这是二十世纪九〇年代具代表性的案件,它牵涉到这个年代最具争议性、各方意见最分歧的话题:虐待配偶、种族政治、经济地位不均、科学发明、对律师的批评、还有资讯立即传输。这确实是个很难的案子——对被害人的家庭、对被告及其家人、对法官、对律师、对警方、对媒体、对社会大众都是如此。这场审判确实对世界上许多人具有"当前的重大利益",它那不受欢迎、颇遭误解的判决结果,也诱发了长期存在的强烈情绪,而这个案子也将持续好几年受到争议。因为有这么多人在这么近的距离下看了这么多有关

后 记 你会怎么投?

本书的目标是在法律、种族、性别和社会的脉络中,探讨辛普森案判决及其后续发展。它的目的不在于改变那些认为种种证据都明确指向辛普森有罪的读者他们心里的想法。虽然我郑重地表示不同意,我要引述格罗奇马克斯(Groucho Marx)在《鸭羹》(Duck Soup)里头的一段论证:"你要相信谁,我还是你自己的眼睛?"虽然我知道这徒劳无益。

陪审团的判决已经完成,而历史的判决还需要更长的时间、更远的距离。对那些还相信辛普森可能有犯下罪行的读者,这个案子所提出最困难的问题将如同陪审员克莱尔所遇到的问题*。我会直接跟我的读者说:

^{*} 另外三个陪审员最近也暗示——在某一本书以及某一次访谈中——他们也相信辛普森可能真的涉人那件谋杀案当中,但是检察官无法排除一切合理的怀疑以证明他们的论控。他们对陪审团决定性程序的描述,证实了许多本书第四章所提出的命题。他们先是不相信警方对搜索过程的陈述;这导致他们怀疑范耐特带着那个血液试管到处晃,也怀疑派拉提斯改变有关他抽了多少血的说辞,也怀疑袜子上、手套上及其他的血渍。参考阿曼达·科利(Armanda Colley)、凯莉·贝斯(Carrie Bess)与玛西娅—鲁宾·杰克逊(Marcia-Rubin Jackson)所著的《福尔曼女士》(Madam Foreman)(Dove Books,1996)第100~141、187~213页。

如果你在本案担任陪审员,认定警方意图"构陷"一个有罪的人,你会怎么投呢?如果你也相信警员故意伪造证据来对付这个人,你能够投出有罪的票,将这个你相信有罪的人定罪吗?那些因为秉持这些信念,而决定将他无罪开释的陪审员,是否违反他们的誓言并且表现失当呢?

对那些相信如果警方意图"构陷"一个有罪的人,就不可能投票将被告定罪的读者来说——或甚至对那些相信辛普森可能真的犯下罪行,但检方无法符合法律的证据标准,排除一切合理的怀疑的人——他们对法律的不满意必然将一直存在。一个在历史上的错误判决有可能是合法的——而且合乎道德的——公正判决吗?作为一个苏格拉底式教学的法学教授,我将这个麻烦的问题留给你们自己去想。